

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

14. Jahrgang / 14^{me} Année NO. 9 \rightsquigarrow SEPTEMBER / SEPTEMBRE \rightsquigarrow 1939 Zürich, 18. Sept. 1939

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite - page
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—50
Quellennachweis — Indication des sources	51

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Diskontosätze:		Landwirtschaftliche Produk-	
Devisenclearing m. einz. Ländern	73	in der Schweiz	3, 4	preise in der Schweiz, Index . .	54
Umsätze der Abrechnungsstellen	25	offizielle Diskontosätze	3	Lebenskostenindex:	
Wertschriftenclearing	12	Privatdiskontosätze in der		Schweiz	55, 58, 61, 62
Aktienemissionen	20, 22	Schweiz und im Ausland	5	Schweiz und Ausland	62
Aktienindex	11	Dollarkurs in London	8	Lokalbanken, Halbjahresbilanzen .	67
Arbeitsmarkt	41—43	Einfuhr	46—48, 50, 51	Lombardzinsfuss:	
Ausfuhr	46—49, 51	Elektrizitätswerke:		offizieller der zentralen Noten-	
Ausfuhr elektrischer Energie	40	Produktionsverhältnisse	40	banken	6
	(Kol. 10—13)	Emissionsstatistik	19—22	privater Zinsfuss in der Schweiz .	4
Ausländische Anleihsenmissionen	19, 21	Finanzen, eidgenössische	26—31		(Kol. 11—13)
Ausländische Obligationen:		Fremdenverkehr	44, 45	Nationalbank, Schweizerische	
Kursindex	18	Geldmarkt	3—6	Ausweise	1, 2
Rendite	17	Giroverkehr der Schweizerischen		Diskontosatz	3, 4
Aussenhandel	46—51	Nationalbank	24	Giroverkehr	24
Bankausweise:		Gold: Bestände in den wichtigsten		Lombardzinsfuss	6
Ausländische Notenbanken	69	Ländern	72	Notenbanken:	
Bank für Internationalen Zah-		Preis in London	8	Ausweise	1, 2, 69
lungsausgleich	65	„ umgerechnet in Schweizer-	8	Offizielle Diskontosätze	3, 4
Darlehenskasse	64	franken	8	Offizielle Lombardzinsfüsse	6
Grossbanken, schweizerische . . .	67, 68	Produktion	9	Obligationenemissionen in der	
Kantonalbankenverband	66, 67	Goldreserve und Geldumlauf in		Schweiz	19, 21
Lokalbanken	67	den Vereinigten Staaten	70	Obligationenindex:	
Nationalbank, Schweizerische . .	1, 2	Verkehr in der Schweiz	52	ausländische Werte	18
Pfandbriefzentralen	63	Grossbanken, schweizerische:		inländische Werte	10
Bargeldloser Zahlungsverkehr	12, 23—25	Quartalsbilanz	67, 68	Offizieller Diskontosatz:	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr .	36	Grosshandelsindex:		Ausland	3
Bautätigkeit	34	Schweiz	55, 56, 57, 59, 60	Schweiz	3, 4
Betriebsergebnisse:		Schweiz und Ausland	60	Papiergeldumlauf in den wichtig-	
Bundesbahnen	28	Grosshandelspreise	53	sten Ländern	71
Post		Handelsbilanz der Schweiz	46	Pfandbriefe, schweizerische, am	
Telegraph	26, 27	Handelsverkehr der Schweiz mit		Quartalsende ausgegebene	63
Telephon	26, 27	den wichtigsten Ländern	51	Postverwaltung:	
Börsenindex	10, 11, 18	Hotelfrequenz an Fremdenorten . . .	45	Betriebsergebnisse	26
Börsenkurse:		Hypothekaranlagen d. Kant'banken	66	Postcheck- und Giroverkehr . . .	23
schweizerischer Staatsanleihen . .	14	Indices: Börsenindex	10, 11, 18	Preise: Gold in London	8
Börsenumsätze	13	Index der landwirtschaftlichen		Grosshandelspreise	53
Bundesbahnen, schweizerische:		Produktenpreise	54	Preisindices, siehe Indices	
Betriebsergebnisse	28	Grosshandelsindex	55, 56, 57, 59, 60	Privatdiskontosätze:	
Callgeld: in Zürich	4	Lebenskostenindex	55, 58, 61, 62	Schweiz	4, 5
	(Kol. 8—10)	Industrie, Beschäftigungsgrad	38	Schweiz und Ausland	4, 5
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		Kantonalbanken, Verband:		Produktion	33, 39, 40
Darlehenskasse der Schweizerischen		Monatsbilanzen	66, 67	Rendite	
Eidgenossenschaft, Ausweis	64	Kassaobligationen d. Kant'banken . .	66	der neu aufgelegten Anleihen von	
Devisenclearing	73	Kapitalmarkt	10, 12, 14—16, 18—22	schweizerischen öffentlich-	
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Kleinhandel, Wertumsätze	37	rechtlichen Körperschaften . . .	15
		Konkurse in der Schweiz	32		

Rendite der seit Jahresbeginn auf- gelegten Obligationenanleihen . . . 19 (Kol. 5, 6)	Tab.	Rendite von 12 Anleihen des Bun- des und der Bundesbahnen . . . 10	Tab.	Wechselkurse:	Tab.
Rendite v. Obligationen im Ausland Rheinhafen in Basel, Güterverkehr Schweizerfranken in Prozenten: des Dollars 8	17 36	Rendite der neu aufgelegten An- leihen von schweizerischen öf- fentlich - rechtlichen Körper- schaften 15	15	Geldkurse in der Schweiz 7	7
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze 33	33	Stempelabgaben, eidgenössische . . . 29, 30	29, 30	Dollarkurs in London 8	8
Silber, Preis 53 (Kol. 13)	53	Telegraph und Telephon, Betriebs- ergebnisse 27	27	Wert des Schweizerfrankens 8	8
Spareinlagen der Kantonalbanken . . . 66	66	Transitverkehr der S. B. B. 35	35	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich 12	12
Staatsanleihen: Kursbewegung 14	14	Uhrengehäuse, Stempelungen 39	39	Zinssätze:	
		Verkehr 28, 35, 36, 44, 45	28, 35, 36, 44, 45	Hypotheken, Kassenobligationen, Spargelder 16	16
				Lombardzinsfuss zentraler Noten- banken 6	6
				Private Lombardsätze i. d. Schweiz (Kol. 11-13)	4
				Zolleinnahmen 31	31

Liste alphabétique des tableaux

Actions: Emissions 20, 22	Tab.	Coût de la vie:	Tab.	Virements de la Banque nationale suisse 24	Tab.
Indices 18	18	Indices en Suisse 55, 58, 61, 62	55, 58, 61, 62	Obligations de caisse des banques cantonales 66	66
Activité industrielle 38	38	Indices en Suisse et à l'étranger . . . 62	62	Obligations:	
Argent au jour le jour, à Zurich 4	4	Demandes d'emploi, nombre des . . . 41	41	Emissions 19-22	19-22
Argent, prix 53 (Col. 13)	53	Dépôts en caisse d'épargne auprès des banques cantonales 66	66	des valeurs étrangères 18	18
Avances sur nantissement:		Devises, cours; cf. Changes		Indices des valeurs suisses 10	10
Taux hors banque en Suisse 4 (Col. 11-13)	4	Douanes, recettes 31	31	Or: Mouvement en Suisse 52	52
Taux officiels des banques d'émis- sion étrangères 6	6	Droits de timbre fédéraux 29, 30	29, 30	Prix à Londres 8	8
Balance commerciale de la Suisse . . . 46	46	Emissions: d'actions 20, 22	20, 22	Prix en francs suisses 8	8
Bâle, trafic marchandises du port . . . 36	36	d'obligations 19, 21	19, 21	Production 9	9
Banques cantonales, Union:		Emprunts, émissions 19-22	19-22	Réserves d'or des principaux pays . . 72	72
Bilan mensuel 66, 67	66, 67	Energie électrique:		Or et circulation monétaires aux Etats-Unis 70	70
Banques d'émission:		Exportation 40	40	Port de Bâle, trafic marchandises . . 36	36
Situations 1, 2, 69	1, 2, 69	Production 40	40	Postes: Comptes de chèques et virements postaux 23	23
Taux pour avances sur nantisse- ment 6	6	Escompte:		Résultat d'exploitation 26	26
Taux officiels d'escompte 3, 6	3, 6	Taux hors banque en Suisse 4, 5	4, 5	Prix de gros 53	53
Banque nationale suisse:		Taux hors banque en Suisse et à l'étranger 5	5	Prix de l'or à Londres 8	8
Situations 1, 2	1, 2	Taux officiels à l'étranger 3, 6	3, 6	Production 33, 39, 40	33, 39, 40
Taux pour avances sur nantissement . 6	6	Taux officiels en Suisse 3, 4, 6	3, 4, 6	Rendement:	
Taux d'escompte 3, 4, 6	3, 4, 6	Exportation des principaux pro- duits 49	49	des emprunts émis au cours de l'année 19 (Col. 5, 6)	15
Virements 24	24	Faillites 32	32	des nouveaux emprunts publics . . . 15	15
Banques régionales, Union Suisse:		Finances fédérales 26-31	26-31	des obligations à l'étranger 17	17
Bilan semestriel 67	67	Fonds d'Etat:		Résultats d'exploitation:	
Bâtiment 34	34	Cours 14	14	Chemins de fer fédéraux 28	28
Billets en circulation dans les prin- cipaux pays 71	71	Rendement des nouveaux em- prunts publics 15	15	Postes; Télégraphes; Téléphones . . 26, 27	26, 27
Boîtes de montres poinçonnées 39	39	Franc suisse en pour-cent: du dollar 8	8	Situations de banques:	
Bourse:		Grandes banques suisses:		Banques d'émission étrangères . . . 69	69
Cours des fonds d'Etats fédéraux . . . 14	14	Bilan trimestriel 67, 68	67, 68	Banque nationale suisse 1, 2	1, 2
Indices 10, 17, 18	10, 17, 18	Hypothèques, placements des ban- ques cantonales 66	66	Banque des Règlements Interna- tionaux 65	65
Mouvements 13	13	Importation des principaux pro- duits 50	50	Caisse de prêts 64	64
Caisse de prêts de la Confédération Suisse 64	64	Indices:		Centrales de lettres de gage 63	63
Capitaux, marché des 10, 12, 14-16, 18-22	10, 12, 14-16, 18-22	des bourses 10, 11, 18	10, 11, 18	Grandes banques suisses 67, 68	67, 68
Chambres de compensation 12, 25	12, 25	des prix des produits agricoles en Suisse 54	54	Union des Banques cant. 66, 67	66, 67
Changes:		du coût de la vie 55, 58, 61, 62	55, 58, 61, 62	Union Suisse d. Banques régionales . . 67	67
Changes à vue en Suisse 7	7	des prix de gros 55, 56, 57, 59, 60	55, 56, 57, 59, 60	Taux: Bons de caisse, hypothèques, dépôts en caisse d'épargne 16	16
Cours du dollar à Londres 8	8	Lettres de gage suisses 63	63	pour avances sur nantissement 6	6
Valeur du franc suisse 8	8	Marché monétaire 3-6	3-6	d'escompte en Suisse 3, 4	3, 4
Chemins de fer fédéraux:		Marché du travail 41-43	41-43	hors banque en Suisse et à l'étranger 5	5
Recettes 28	28	Modifications:		officiels 3, 4, 6	3, 4, 6
Chômage:		du taux officiel d'escompte 3	3	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation 26, 27	26, 27
en Suisse 38, 41-43	38, 41-43	Mouvement:		Titres, clearing de Bâle et Zurich . . . 12	12
en Suisse et à l'étranger 43	43	Bourses 13	13	Tourisme, mouvement du 44, 45	44, 45
Clearing		Chambres de compensation 25	25	Trafic 28, 35, 36, 44, 45	28, 35, 36, 44, 45
avec différents pays 73	73	Comptes de chèques et virements postaux 23	23	Travail, marché du 41-43	41-43
des titres à Bâle et à Zurich 12	12	Or en Suisse 52	52	Virements:	
Commerce extérieur 46-51	46-51	Touristique 44, 45	44, 45	Banque nationale suisse 24	24
Commerce de détail 37	37			postaux 23	23
Compensation (cf. Clearing)					
Conditionnement de la soie, établis- sements de Bâle et Zurich 33	33				

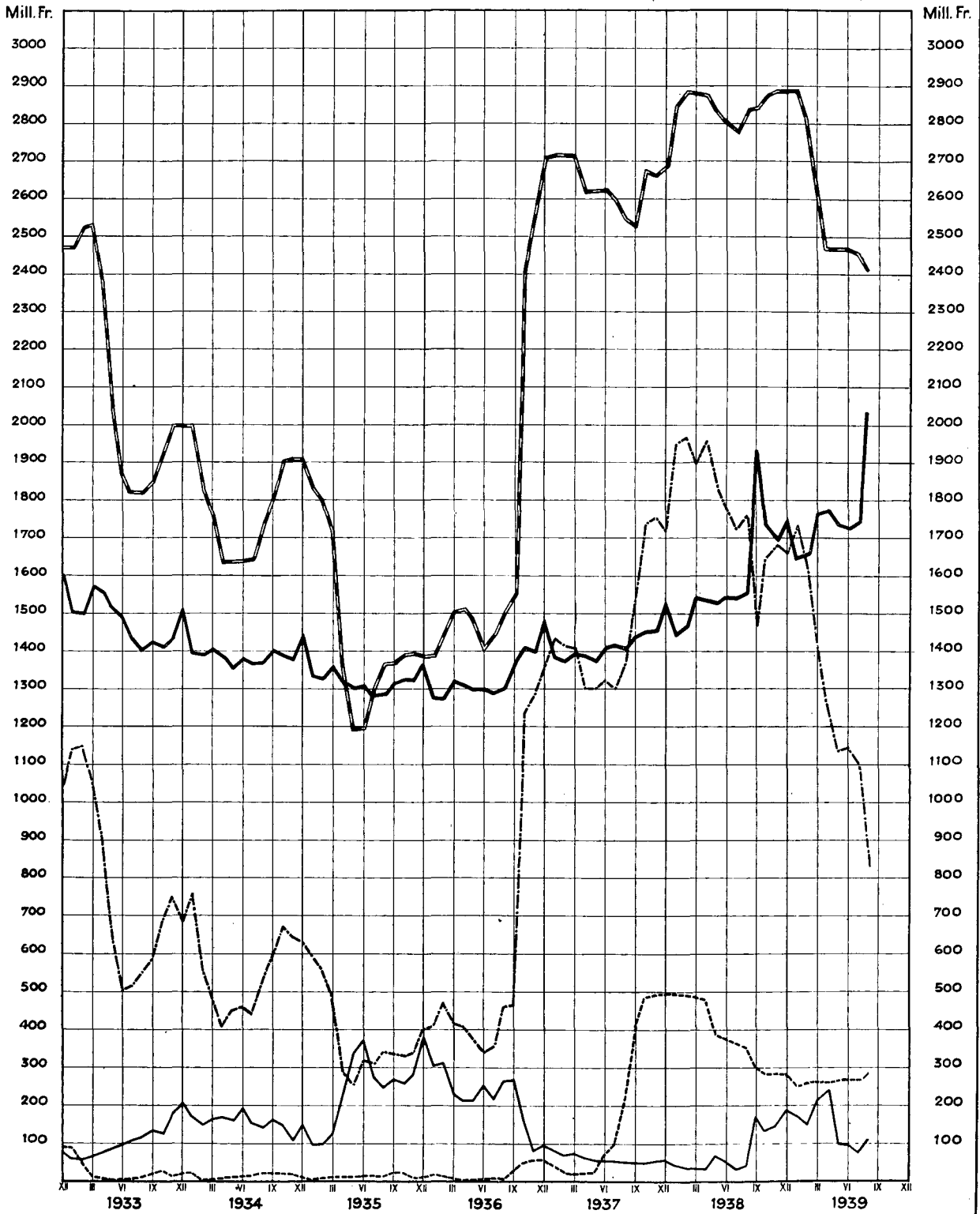
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende . . . en fin de mois

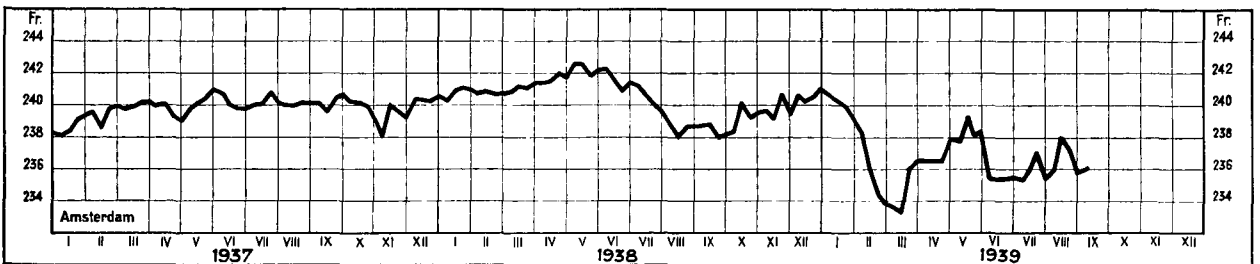
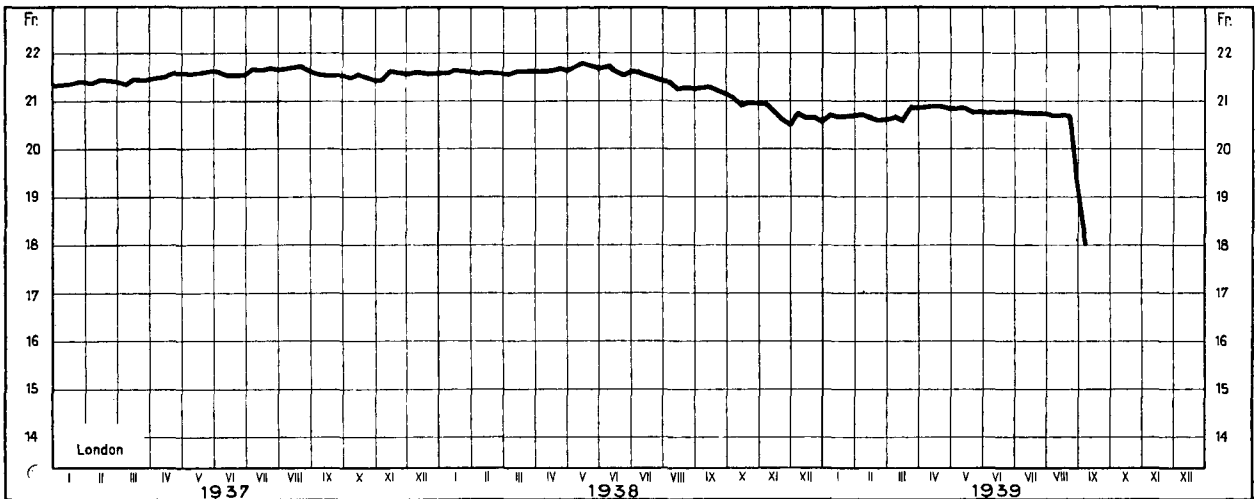
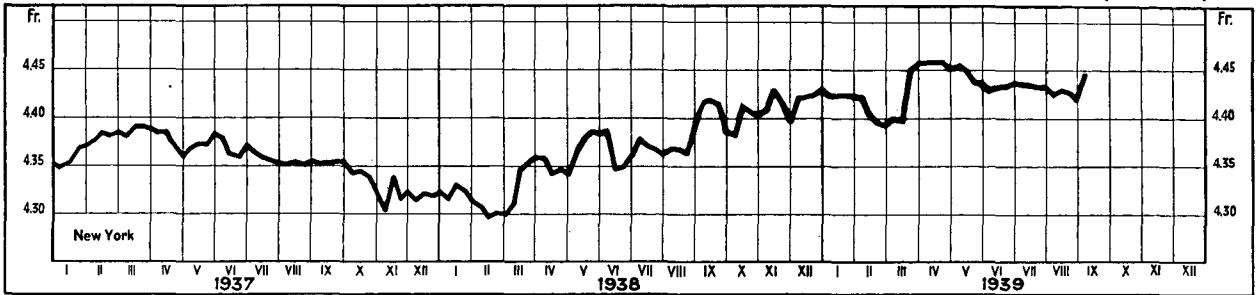
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — Notenumlauf — Billets en circulation — Goldbestand (Aufwertung im Oktober 1936)
— Encaisse-or (revalorisée en octobre 1936) - - - Deckungsfähige Devisen — Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture | <ul style="list-style-type: none"> — Inlandportefeuille, Wechsel der Darlehenskasse und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, effets de la Caisse de prêts et avances sur nantissement - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue (Voir tableau 2) |
|---|--|



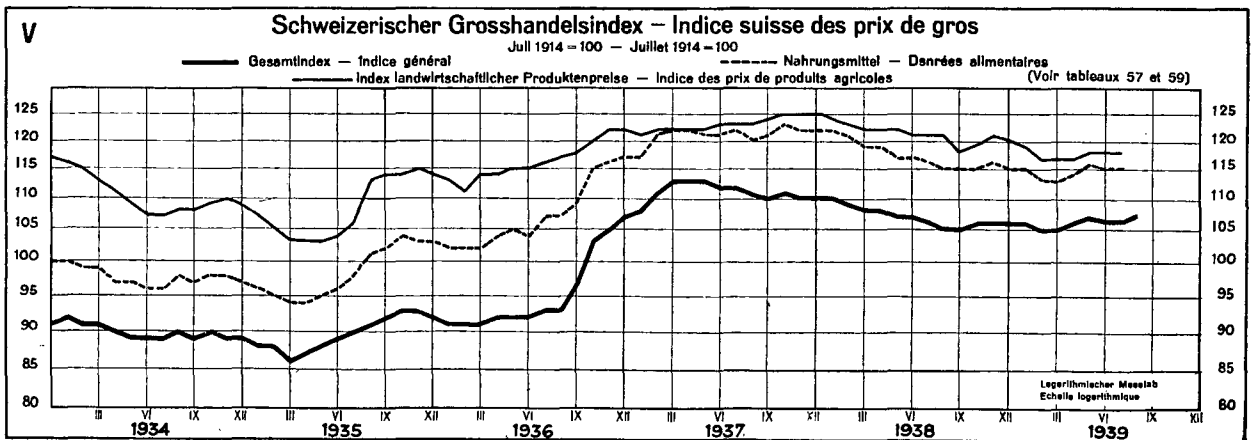
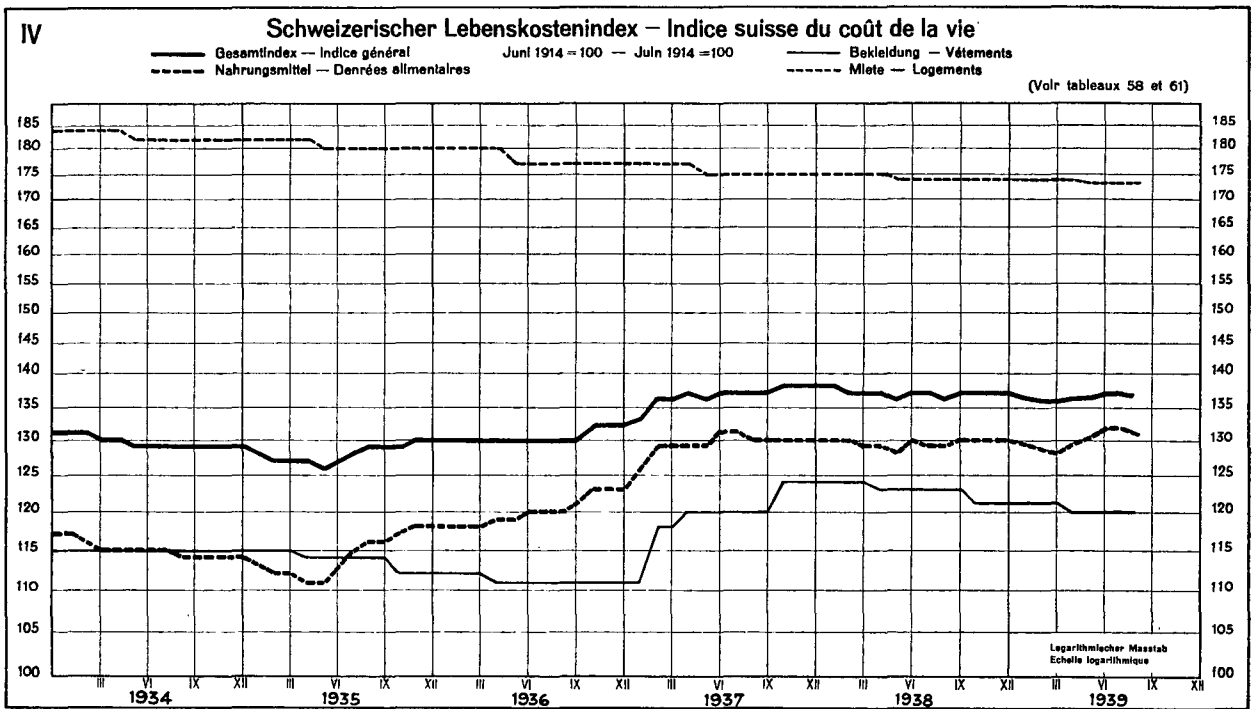
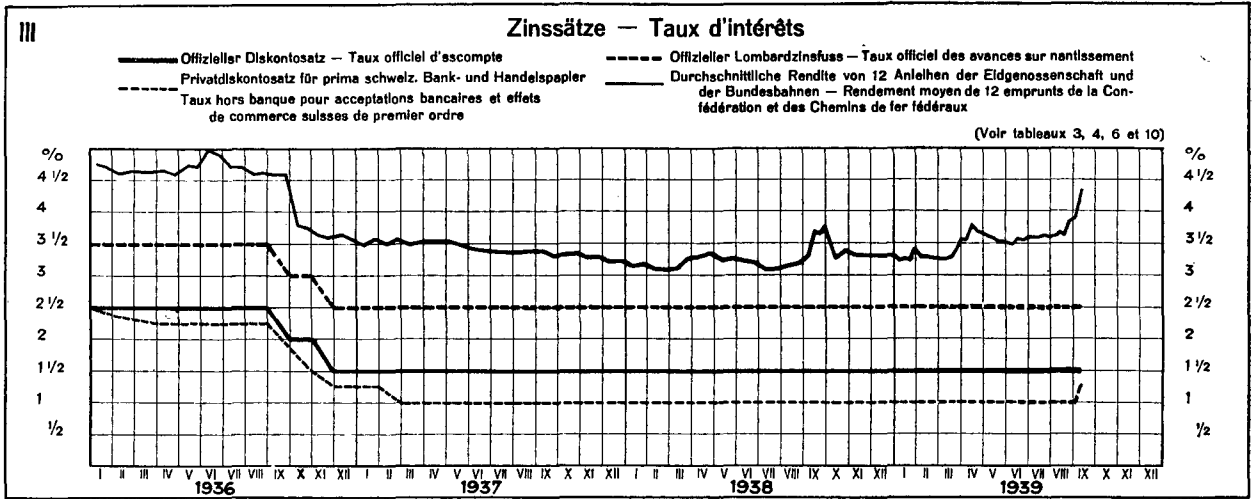
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

II Kurse für Sichtdevisen in der Schweiz – Changes à vue en Suisse

(Voir tableau 7)



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

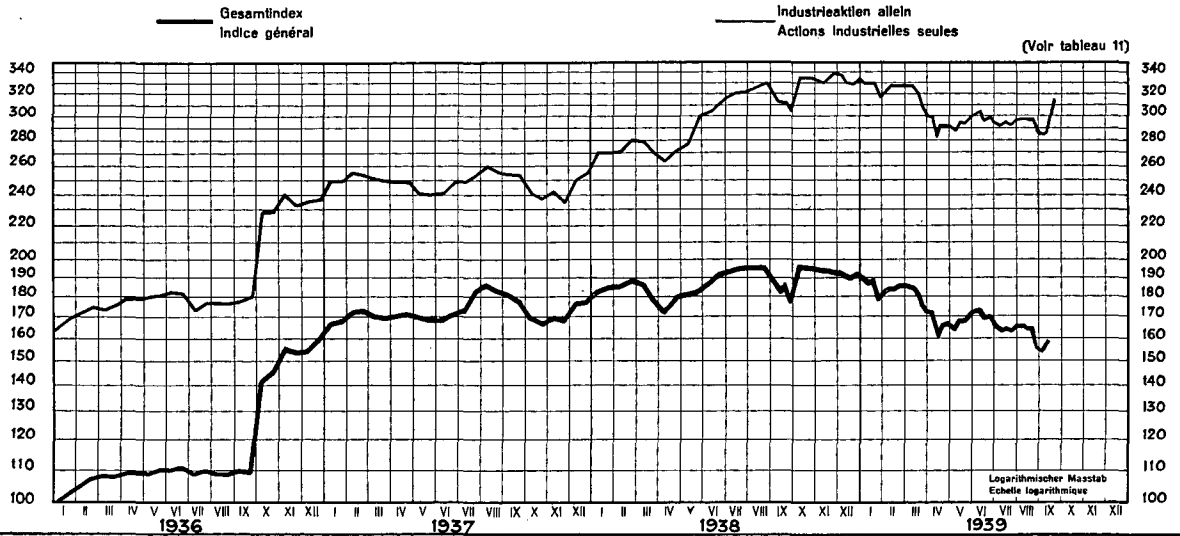


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

VI

Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

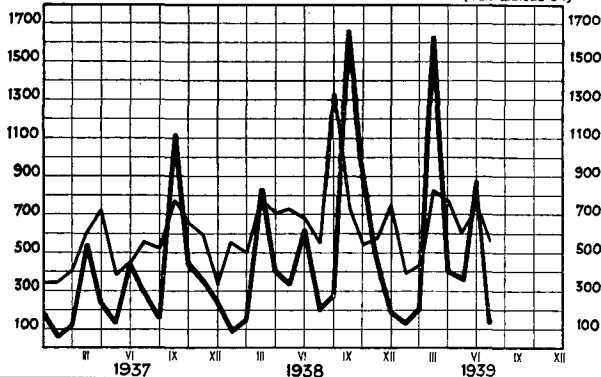


VII

Wohnbautätigkeit in 28 Städten Construction de logements dans 28 villes

— Neuerstellte Wohnungen — Logements construits
— Baubewilligte Wohnungen — Constructions autorisées

(Voir tableau 34)

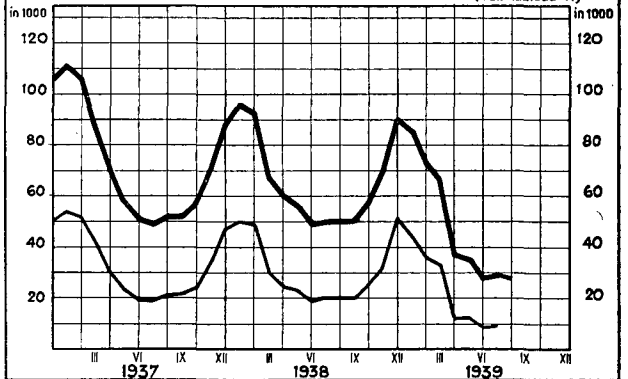


VIII

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

— Stellensuchende — Demandes d'emploi
— Baugewerbe allein — Industrie du bâtiment seule

(Voir tableau 41)

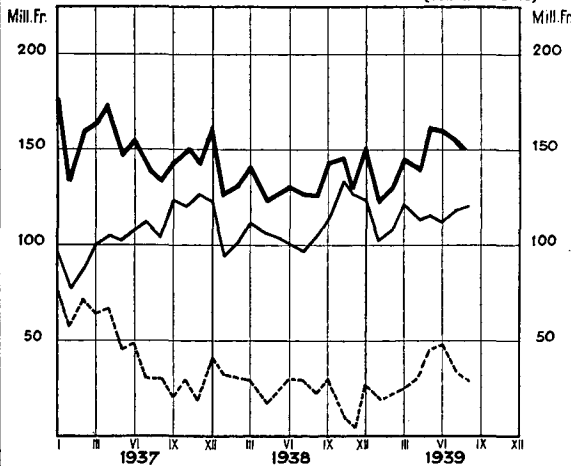


IX

Aussenhandel der Schweiz — Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr — Importation — Ausfuhr — Exportation
- - - - - Einfuhrüberschuss — Excédent d'importation

(Voir tableau 46)

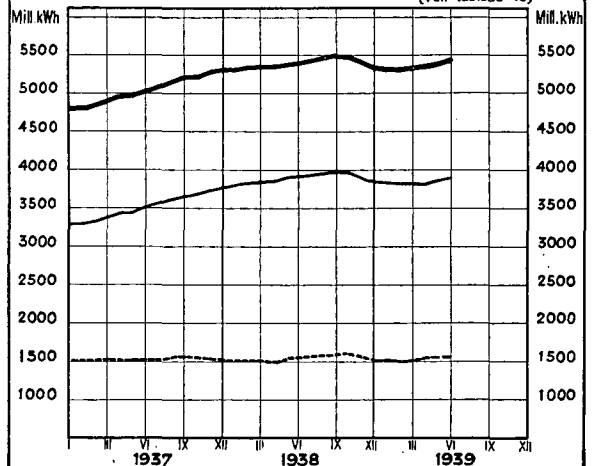


X

Energieproduktion der Elektrizitätswerke Production d'énergie des usines électriques publiques

Jeweiliges Total der letzten 12 Monate — Total des 12 derniers mois écoulés
— Gesamte Produktion — Production totale
— Inlandabgabe inkl. Verluste — Fourniture en Suisse y compris les pertes
- - - - - Ausfuhr loco Landesgrenze — Exportation mesurée à la frontière

(Voir tableau 40)



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Ausweistag <i>Situation</i> au		Aktiven — Actif											Wertschriften <i>Titres</i>
		Goldbestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>			Inlandportfeuille <i>Portfeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel der Darlehenskasse <i>Effets de la Caisse de prêts</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			
			deckungsfähige <i>pouvant servir de couverture</i>	andere <i>autres</i>	Total	Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatzanweisungen <i>Rescriptions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündigungsfrist <i>dénonçables à 10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total	
In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
7 Août 1938	2 794.2	360.9	26.6	387.5	3.4	1.5	4.9	7.3	20.0	0.1	20.1	94.7	
15 „ „	2 826.0	358.6	24.1	382.7	3.6	1.5	5.1	6.7	19.9	0.1	20.0	94.7	
23 „ „	2 844.7	358.0	24.6	382.6	3.6	1.5	5.1	6.4	19.5	0.1	19.6	94.7	
31 „ „	2 836.8	352.8	21.4	374.2	4.1	9.5	13.6	6.4	19.8	0.1	19.9	94.7	
7 Sept. „	2 846.9	346.4	27.6	374.0	4.5	6.5	11.0	6.2	20.3	0.1	20.4	94.7	
7 Juin 1939	2 471.4	260.8	5.6	266.4	9.6	26.5	36.1	9.1	28.8	—	28.8	93.8	
15 „ „	2 471.5	264.9	5.4	270.3	10.9	21.5	32.4	9.1	28.6	—	28.6	93.8	
23 „ „	2 471.4	265.4	5.9	271.3	11.7	24.5	36.2	8.5	27.8	—	27.8	93.9	
30 „ „	2 471.2	265.4	5.2	270.6	13.9	43.5	57.4	8.8	30.6	—	30.6	93.8	
7 Juillet „	2 469.1	265.3	5.6	270.9	16.3	21.5	37.8	8.6	29.5	—	29.5	93.8	
15 „ „	2 466.1	266.2	6.9	273.1	17.4	21.5	38.9	8.6	26.5	—	26.5	93.8	
22 „ „	2 461.9	266.2	6.8	273.0	18.3	21.5	40.3	8.6	27.1	—	27.1	93.8	
31 „ „	2 461.2	266.7	7.2	273.9	19.2	21.5	40.7	8.6	27.3	—	27.3	93.9	
7 Août „	2 461.2	266.7	7.6	274.3	20.1	21.5	41.6	7.8	26.8	—	26.8	93.8	
15 „ „	2 461.1	268.2	5.5	273.7	20.6	21.5	42.1	7.8	25.3	—	25.3	93.8	
23 „ „	2 460.8	273.2	3.4	276.6	21.5	21.5	43.0	7.8	26.8	—	26.8	93.8	
31 „ „	2 419.5	285.6	2.1	287.7	30.2	23.5	53.7	9.7	43.1	—	43.1	93.7	
7 Sept. „	2 419.5	281.3	2.0	283.3	37.5	24.4	61.9	9.7	48.7	—	48.7	93.7	
15 „ „	2 419.5	284.5	1.8	286.3	37.2	25.4	62.6	9.7	48.1	—	48.1	93.5	

Ausweistag <i>Situation</i> au		Aktiven — Actif							Passiven — Passif			Deckung — Couverture	
		Korrespondenten im Inland <i>Correspondants en Suisse</i>	Anlagen des Währungsausgleichsfonds <i>Actifs du fonds d'égalisation des changes</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Währungsausgleichsfonds <i>Fonds d'égalisation des changes</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanzsumme <i>Total de la situation</i>	des Noten- u. d. tägl. fäll. Verbindlichkeiten <i>des billets en circulation et des engagements à vue</i>	des Noten- u. d. tägl. fäll. Verbindlichkeiten <i>des billets en circulation et des engagements à vue</i>	
													In Millionen Franken — En millions de francs
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
7 Août 1938	3.8	538.6	58.8	38.5	1 511.9	1 761.3	538.6	59.6	3 909.9	184.81	85.36		
15 „ „	5.4	538.6	64.2	38.5	1 498.6	1 807.5	538.6	60.2	3 943.4	188.58	85.47		
23 „ „	4.7	538.6	64.9	38.5	1 492.3	1 831.6	538.6	60.3	3 961.3	190.61	85.58		
31 „ „	4.5	538.6	67.2	38.5	1 554.5	1 762.9	538.6	61.4	3 955.9	182.48	85.51		
7 Sept. „	4.4	538.6	63.3	38.5	1 545.6	1 775.5	538.6	61.3	3 959.5	184.18	85.72		
7 Juin 1939	4.2	538.6	41.9	39.0	1 698.5	1 148.1	538.6	66.1	3 490.3	145.50	86.82		
15 „ „	6.1	538.6	43.3	39.0	1 669.9	1 180.3	538.6	65.9	3 493.7	148.00	86.71		
23 „ „	5.0	538.6	43.9	39.0	1 673.4	1 179.8	538.6	65.8	3 496.6	147.68	86.61		
30 „ „	5.6	538.6	43.2	39.0	1 728.7	1 146.9	538.6	66.6	3 519.8	142.95	85.93		
7 Juillet „	5.5	538.6	44.6	39.0	1 711.0	1 141.3	538.6	68.5	3 498.4	144.30	86.56		
15 „ „	6.2	538.6	44.5	39.0	1 695.0	1 154.8	538.6	68.9	3 496.3	145.49	86.53		
22 „ „	4.3	538.6	44.0	39.0	1 683.8	1 156.3	538.6	68.9	3 491.6	145.77	86.52		
31 „ „	4.4	538.6	44.7	39.0	1 740.7	1 105.9	538.6	69.1	3 493.3	141.39	86.46		
7 Août „	4.3	538.6	44.4	39.0	1 711.0	1 134.8	538.6	69.4	3 492.8	143.84	86.48		
15 „ „	6.5	538.6	43.3	39.0	1 683.7	1 157.7	538.6	68.2	3 492.2	145.73	86.46		
23 „ „	5.5	538.6	43.3	39.0	1 723.8	1 126.9	538.6	67.9	3 496.2	142.75	86.32		
31 „ „	7.4	538.6	44.7	39.0	2 024.2	828.2	538.6	68.1	3 498.1	119.52	84.82		
7 Sept. „	5.0	538.6	40.2	39.0	2 066.7	787.1	538.6	69.2	3 500.6	117.06	84.78		
15 „ „	5.3	538.6	40.8	39.0	2 038.2	817.8	538.6	70.8	3 504.4	118.70	84.71		

1) Bewertung auf Grund eines Goldwertes des Frankens von 215 Milligramm Feingold.

Évaluée sur la base d'une parité-or de 215 milligrammes d'or fin pour un franc.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende Fin de mois	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1934	1935	1936	1937	1938	1939
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Goldbestand ¹⁾ — Encaisse or ¹⁾						Deckungsfähige Devisen Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	1 998.1	1 837.6	1 388.8	2 717.1	2 842.1	2 889.6	19.4	2.6	13.2	36.7	492.2	250.9
Février	1 836.5	1 794.4	1 445.2	2 717.6	2 890.0	2 812.6	2.0	6.5	11.0	23.1	490.7	252.7
Mars	1 746.1	1 712.8	1 508.6	2 717.9	2 885.2	2 644.8	0.8	6.2	3.9	17.5	486.8	256.4
Avril	1 633.8	1 364.9	1 516.4	2 623.1	2 882.1	2 470.6	3.1	7.3	2.2	19.4	476.5	259.9
Mai	1 636.3	1 192.7	1 483.5	2 624.2	2 836.7	2 471.4	7.4	6.7	2.6	20.6	384.8	260.8
Juin	1 636.9	1 195.5	1 407.0	2 624.4	2 805.5	2 471.2	9.2	10.9	3.3	66.1	377.0	265.4
Juillet	1 642.4	1 289.3	1 440.6	2 594.4	2 786.0	2 461.2	15.0	11.3	3.8	90.7	360.7	266.7
Août	1 734.5	1 366.1	1 496.7	2 544.0	2 836.8	2 419.5	21.2	7.5	2.5	203.1	352.8	285.6
Septembre	1 808.0	1 372.4	1 553.7	2 530.9	2 850.8		20.9	20.4	23.4	404.8	297.9	
Octobre	1 901.8	1 387.4	2 408.4	2 672.5	2 873.2		18.8	21.5	47.3	482.6	284.5	
Novembre	1 909.8	1 391.9	2 581.0	2 662.6	2 889.8		17.3	4.5	54.0	490.2	283.2	
Décembre	1 909.8	1 388.8	2 709.0	2 679.3	2 889.6		7.1	7.1	53.4	490.8	276.7	
Moyenne annuelle	1 788.1	1 457.1	1 690.5	2 640.0	2 849.0		13.5	10.1	17.7	184.4	384.3	
	Inlandportefeuille und Wechsel der Darlehenskasse Portefeuille effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts						Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement					
Janvier	84.9	28.5	216.0	40.7	15.4	152.0	77.7	68.4	85.7	40.6	23.7	19.3
Février	78.6	30.4	240.4	29.9	13.1	125.7	66.9	66.9	69.4	40.3	22.6	24.8
Mars	78.3	44.5	141.3	30.1	14.1	190.4	80.7	77.6	83.8	43.2	22.7	27.7
Avril	84.5	146.4	143.9	28.6	11.1	203.5	78.0	82.2	65.4	32.3	21.4	33.9
Mai	75.9	221.5	146.2	25.7	44.3	64.9	80.5	112.4	63.6	30.1	21.5	33.1
Juin	91.3	240.6	160.7	22.6	32.3	66.2	100.4	129.3	88.5	30.7	22.0	30.6
Juillet	73.9	176.8	144.4	22.5	12.3	49.3	73.6	95.1	71.4	28.5	20.4	27.3
Août	63.4	156.7	198.8	21.3	20.0	63.4	74.6	89.4	62.6	27.6	19.9	43.1
Septembre	73.4	155.7	192.4	21.4	138.5		86.4	111.3	74.9	27.7	31.5	
Octobre	69.4	147.8	110.6	21.7	111.2		73.3	107.6	45.3	26.6	25.6	
Novembre	25.1	181.0	38.1	20.6	115.4		79.6	99.6	41.5	31.7	24.4	
Décembre	32.2	238.0	48.0	19.2	158.9		118.0	142.2	46.8	34.8	21.9	
Moyenne annuelle	60.1	126.6	144.5	26.3	40.6		75.0	87.6	63.8	32.3	22.7	
	Wertschriften — Titres						Notenumlauf — Billets en circulation					
Janvier	25.6	55.3	45.2	17.3	28.7	91.5	1 391.1	1 333.9	1 275.3	1 385.0	1 451.1	1 650.7
Février	24.1	54.3	44.9	18.1	28.5	91.5	1 389.6	1 329.7	1 273.8	1 375.6	1 470.9	1 661.9
Mars	38.9	58.4	45.4	17.9	27.9	92.0	1 405.3	1 358.1	1 318.7	1 393.8	1 538.6	1 765.3
Avril	55.0	58.6	46.3	19.4	95.1	93.9	1 387.7	1 319.3	1 310.9	1 386.3	1 537.8	1 772.8
Mai	56.2	60.5	46.5	15.9	95.1	93.9	1 353.9	1 302.1	1 302.0	1 373.9	1 529.1	1 736.9
Juin	54.6	60.3	45.5	14.8	95.1	93.8	1 376.0	1 306.9	1 301.0	1 408.6	1 541.3	1 728.7
Juillet	53.7	55.7	45.1	15.9	95.0	93.9	1 364.1	1 281.1	1 292.2	1 411.8	1 540.7	1 740.7
Août	53.3	55.2	42.0	15.9	94.7	93.7	1 369.5	1 283.0	1 303.4	1 411.1	1 554.5	2 024.2
Septembre	53.4	55.1	43.2	15.9	94.7		1 399.8	1 316.5	1 369.3	1 442.3	1 933.0	
Octobre	53.4	54.3	39.4	15.9	94.7		1 384.5	1 324.9	1 412.5	1 450.0	1 735.6	
Novembre	52.0	51.6	30.3	30.4	94.6		1 376.5	1 322.5	1 403.5	1 453.5	1 695.8	
Décembre	52.5	44.9	15.9	30.7	90.9		1 440.3	1 366.3	1 482.2	1 530.5	1 751.0	
Moyenne annuelle	46.9	55.7	42.4	17.9	74.4		1 349.2	1 283.0	1 293.9	1 378.4	1 555.4	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						Deckung des Notenumlaufs durch Gold Couverture or des billets en circulation					
Janvier	753.3	591.8	405.1	1 429.6	1 946.6	1 724.9	143.62	137.76	108.90	196.18	195.85	175.04
Février	557.5	555.9	465.6	1 411.8	1 968.5	1 619.0	132.15	134.94	113.44	197.54	196.48	169.23
Mars	482.0	481.1	411.4	1 408.6	1 896.3	1 420.7	124.25	126.11	114.39	194.99	187.52	149.82
Avril	405.4	288.9	402.7	1 298.1	1 951.8	1 238.9	117.73	103.46	115.68	189.20	187.41	139.36
Mai	444.5	244.1	372.8	1 300.9	1 845.2	1 137.3	120.86	91.59	113.93	191.00	185.51	142.29
Juin	455.0	312.9	339.6	1 319.7	1 778.2	1 146.9	118.96	91.47	108.15	186.31	182.02	142.95
Juillet	441.0	306.6	353.4	1 298.9	1 723.1	1 105.9	120.40	100.63	111.48	183.76	180.82	141.39
Août	519.2	337.6	456.9	1 358.3	1 762.9	828.2	126.65	106.47	114.83	180.29	182.46	119.52
Septembre	587.7	332.9	459.3	1 523.2	1 465.1		129.16	104.24	113.46	175.46	147.47	
Octobre	665.8	327.3	1 231.8	1 737.4	1 641.3		137.36	104.72	170.49	184.30	165.54	
Novembre	641.6	337.2	1 279.7	1 755.8	1 686.1		138.75	105.25	183.90	183.18	170.40	
Décembre	624.1	400.6	1 363.4	1 715.7	1 663.2		132.59	101.65	182.76	175.05	165.02	
Moyenne annuelle	569.1	393.0	616.3	1 480.3	1 802.0		132.52	113.57	130.64	191.51	183.17	

¹⁾ Bis Ende September 1936: 1 Franken = 290,322...; seither 1 Franken = 215 Milligramm Feingold. — Jusqu'à fin septembre 1936: 1 franc = 290,322..., depuis lors 1 franc = 215 milligrammes d'or fin.

Offizielle Diskontsätze — Taux officiels d'escompte

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Satz am 18. Sept. 1939 Taux au 18 sept. 1939		Vorheriger Satz Taux précédent
	1937	1938	1938	1939			‰	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			1938 Août	Juin	Juillet	Août			
Schweiz — Suisse	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1 1/2	26 Novembre 1936	2
Albanien — Albanie	6.12	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	2 Avril 1937	6 1/2
Argentinien — Argentine ¹⁾	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	1 Mars 1936	—
Australien — Australie ²⁾	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4 1/4	1 Novembre 1934	4 1/2
Belgien — Belgique	2.00	2.64	3.00	3.00	2.58	2.50	2 1/2	6 Juillet 1939	3
Britisch-Indien — Inde britannique	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3 1/2
Bulgarien — Bulgarie	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	15 Août 1935	7
Chile — Chili ³⁾	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4 1/2-6	13 Juin 1935	4-5 1/2
Dänemark — Danemark	4.00	4.00	4.00	3.50	3.50	3.50	3 1/2	23 Février 1939	4
Danzig — Dantzig	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	2 Janvier 1937	5
Deutschland — Allemagne	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.52	4	24 Août 1939	2
Estland — Estonie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	1 Octobre 1935	5
Finnland — Finlande	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4 1/2
Frankreich — France	3.82	2.76	2.50	2.00	2.00	2.00	2	4 Janvier 1939	2 1/2
Griechenland — Grèce	6.01	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	4 Janvier 1937	7
Japan — Japon	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	7 Avril 1936	3.65
Java	3.04	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	14 Janvier 1937	4
Irland — Irlande	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6 1/2
Kolumbien — Colombie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — Lettonie ³⁾	5.00-5.50	5.00-5.50	5.00-5.50	4.50-5.00	4.50-5.00	4.50-5.00	4 1/2-5	1 Janvier 1939	5-5 1/2
Litauen — Lithuanie	5.50	5.25	5.00	7.00	6.48	6.00	6	16 Juillet 1939	7
New York	1.33	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1	27 Août 1937	1 1/2
Niederlande — Pays-Bas	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.10	3	29 Août 1939	2
Norwegen — Norvège	4.00	3.51	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	5 Janvier 1938	4
Peru — Pérou	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	4.98	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Décembre 1937	5
Portugal ³⁾	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4-4 1/2	11 Août 1937	4 1/2
Rumänien — Roumanie	4.50	3.84	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	5 Mai 1938	4 1/2
Schweden — Suède ³⁾	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2-2 1/2	1 Décembre 1933	2 1/2-3
Spanien — Espagne	5.00	5.00	5.00	4.00	4.00	4.00	4	5 Décembre 1938	5
Südafrika — Afrique du Sud	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschecho-Slowakei — Tcheco-Slo- vaquie	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	1 Janvier 1936	3 1/2
Türkei — Turquie	5.50	4.74	4.00	4.00	4.00	4.00	4	1 Juillet 1938	5 1/2
Ungarn — Hongrie	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	29 Août 1935	4 1/2

Diskontsatzänderungen in der Zeit vom 16. August bis 18. September 1939

Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 août au 18 septembre 1939

Datum der Änderung Date de la modification	Länder — Pays	Neuer Satz Taux nouveau	Vorheriger Satz Taux précédent
1	2	3	4
24 Août 1939	England — Angleterre	4	2
29 „ „	Niederlande — Pays-Bas	3	2

¹⁾ Ce taux s'applique au papier à 90 jours muni de 2 signatures.

²⁾ Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".

³⁾ Le taux le plus faible est appliqué aux remises des banques, le plus haut à celles de la clientèle privée.

Diskontosatz und Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux d'escompte et taux de l'argent à court terme en Suisse

Monat Mois	Offizieller Satz Taux officiel			Privatsatz f. prima schweiz. Bank- und Handelspapier Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de 1 ^{er} ordre			Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)			Vorschüsse gegen Hinterlage v. börsenfähigen Wertschriften (Basel, Gené und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)		
	Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles						am Monatsende — en fin de mois					
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
In Prozenten — En pour-cent												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	1.50	1.50	1.50	1.25	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Février . . .	1.50	1.50	1.50	1.18	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mars . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Avril . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mai . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juin . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juillet . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Août . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Septembre . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Octobre . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Novembre . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Décembre . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Moyenne annuelle	1.50	1.50	1.50	1.03	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	3.50-4.50	3.50-4.50	3.50-4.50

Privatsatz in der Schweiz und im Ausland — Taux hors banque en Suisse et à l'étranger

Plätze — Places	Jahres-durchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles					Sätze am — Taux au					
	1937	1938	1938	1939				1939					
				Août	Mai	Juin	Juillet	Août	7 Août	15 Août	22 Août	31 Août	7 Sept.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse 1)	1.03	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1	1	1	1	1 1/4	1 1/4
Amsterdam . . .	0.23	0.16	0.12	0.81	0.48	0.56	0.91	1/2	1/2	7/8	2 1/2	2 3/4	2 3/4
Berlin . . .	2.91	2.87	2.87	2.80	2.75	2.75	2.75	2 3/4	2 3/4	2 3/4	2 3/4	2 3/4	2 3/4
Brüssel — Bruxelles .	1.15	2.89 ²⁾	.	3.99	.	.	.	.	.	.	.	.	.
London — Londres . .	0.59	0.62	0.58	0.75	0.74	0.79	1.55	11/16	3/4	1	3 7/8	3 7/8	3 7/8
Mailand — Milan . . .	4.80	5.00	5.00	5.00	5.00	.	.	.	.	.	.	.	.
New York . . .	0.49	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Paris . . .	3.84	2.75	2.50	1.94	1.88	1.88	1.95	1 7/8	1 7/8	1 15/16	2 1/8	2 3/4	2 3/4

1) Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.

2) Durchschnitt: 3. Januar bis 30. April und 1. Juni bis 31. Dezember — Moyenne: 3 janvier au 30 avril et 1^{er} juin au 31 décembre.

Lombardzinsfuß zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement

Länder — Pays	Jahres-durchschnitte Moyennes annuelles		Am Monatsende geltender Zinsfuß Taux en vigueur en fin de mois				Zinsfuß am 18. Sept. 1939 Taux au 18 sept. 1939		Vorheriger Zinsfuß Taux précédent
	1937	1938	1938	1939			0/0	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
				Août	Juin	Juillet				Août
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse . . .	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	26 Novembre 1936	3
Belgien — Belgique . .	3.00	3.73	4	4 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	6 Juillet 1939	4 1/2
Deutschland — Allemagne	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France									
Avances sur titres . . .	4.85	3.76	3 1/2	3	3	3	3	4 Janvier 1939	3 1/2
Avances à 30 jours . . .	3.82	2.76	2 1/2	2	2	2	2	4 Janvier 1939	2 1/2
Italien — Italie	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	6.00	6.00	6	6	6	6	6	1 Février 1935	7 1/2
Niederländé — Pays-Bas .	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3 1/2	3 1/2	29 Août 1939	2 1/2
Polen — Pologne	5.98	5.50	5 1/2	5 1/2	5	5	5	1 Juillet 1939	5 1/2
Rumänien — Roumanie . .	5.50	4.84	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	5 Mai 1938	5 1/2

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)**

7

Parität ¹⁾ Parité ¹⁾	Paris	London Londres	New York	Berlin		Mailand ²⁾ Milan	Brüssel Bruxelles	Amster- dam	Stock- holm	Kopenhagen Copenhague	Oslo
	für — pour Fr. 100.—	für — pour £ 1.—	für — pour \$ 1.—	freie RM für — pour	Handels- sperrmark RM 100.—	für — pour L. 100.—	für — pour Belgas 100.—	für — pour fl. 100.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Kr. 100.—
	20,305	25,22154	3,06097	123,457		27,277	51,884 ³⁾	208,32	138,889	138,889	138,889
			4,3728	176,367		23,013	74,120				

August 1939 Août

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	11.74 ^{1/4}	20.75 ^{1/4}	4.43 ^{5/16}	177.80	17.87 ^{1/2}	23.28 ^{3/4}	75.30	235.30	106.92 ^{1/2}	92.62 ^{1/2}	104.25
2	11.74	20.75	4.43 ^{1/8}	177.75	17.50	23.27 ^{1/2}	75.27 ^{1/2}	235.90	106.87 ^{1/2}	92.60	104.22 ^{1/2}
3	11.74	20.75	4.43 ^{3/16}	177.75	17.87 ^{1/2}	23.27 ^{1/2}	75.27 ^{1/2}	235.80	106.87 ^{1/2}	92.60	104.22 ^{1/2}
4	11.74	20.75	4.43 ^{3/16}	177.75	17.37 ^{1/2}	23.27 ^{1/2}	75.27 ^{1/2}	235.75	106.87 ^{1/2}	92.60	104.22 ^{1/2}
5	11.73 ^{1/4}	20.73 ^{1/4}	4.42 ^{7/8}	177.65	17.50	23.25	75.22 ^{1/2}	236.20	106.77 ^{1/2}	92.52 ^{1/2}	104.12 ^{1/2}
6											
7	11.72 ^{1/4}	20.72	4.42 ^{9/16}	177.50	17.25	23.23 ^{3/4}	75.17 ^{1/2}	236.05	106.75	92.47 ^{1/2}	104.07 ^{1/2}
8	11.73 ^{1/4}	20.73 ^{1/2}	4.42 ^{7/8}	177.60	17.—	23.25	75.22 ^{1/2}	235.70	106.80	92.55	104.15
9	11.73 ^{3/4}	20.74	4.43 ^{1/16}	177.70	16.25	23.25	75.25	235.75	106.85	92.57 ^{1/2}	104.17 ^{1/2}
10	11.73 ^{1/2}	20.73 ^{3/4}	4.42 ^{15/16}	177.70	15.—	23.25	75.22 ^{1/2}	236.10	106.85	92.57 ^{1/2}	104.17 ^{1/2}
11	11.72 ^{1/2}	20.72 ^{1/4}	4.42 ^{3/4}	177.60	14.62 ^{1/2}	23.25	75.20	236.60	106.82 ^{1/2}	92.50	104.10
12	11.74	20.74	4.43 ^{1/8}	177.70	14.50	23.27 ^{1/2}	75.25	237.50	106.92 ^{1/2}	92.57 ^{1/2}	104.20
13											
14	11.73 ^{1/2}	20.74	4.43 ^{1/16}	177.70	14.50	23.26 ^{1/4}	75.23 ^{3/4}	237.45	106.85	92.55	104.17 ^{1/2}
15	11.73 ^{1/2}	20.73 ^{3/4}	4.43	177.70	15.—	23.26 ^{1/4}	75.23 ^{3/4}	238.05	106.85	92.55	104.17 ^{1/2}
16	11.72 ^{1/2}	20.72 ^{1/4}	4.42 ^{11/16}	177.60	14.62 ^{1/2}	23.25	75.20	237.70	106.80	92.50	104.12 ^{1/2}
17	11.73 ^{1/4}	20.73	4.42 ^{7/8}	177.65	14.75	23.25	75.21 ^{1/8}	237.55	106.82 ^{1/2}	92.52 ^{1/2}	104.15
18	11.73	20.72 ^{3/4}	4.42 ^{13/16}	177.65	14.25	23.25	75.20	237.25	106.80	92.50	104.10
19	11.73	20.72 ^{3/8}	4.42 ^{7/8}	177.65	14.12 ^{1/2}	23.25	75.20	237.60	106.80	92.50	104.10
20											
21	11.72 ^{1/2}	20.72 ^{1/4}	4.42 ^{3/4}	177.60	13.75	23.25	75.17 ^{1/2}	237.50	106.77 ^{1/2}	92.47 ^{1/2}	104.07 ^{1/2}
22	11.71 ^{3/4}	20.71 ^{1/2}	4.42 ^{5/8}	177.50	12.75	23.23 ^{3/4}	75.15	236.50	106.75	92.45	104.05
23	11.72 ^{1/4}	20.72 ^{1/4}	4.42 ^{3/4}	177.40	12.25	23.23 ^{3/4}	74.65	237.25	106.80	92.47 ^{1/2}	104.07 ^{1/2}
24	11.74	20.74 ^{1/2}	4.43 ^{3/8}	177.45	12.50	23.25	74.90	238.40	106.92 ^{1/2}	92.60	104.20
25	—	—	4.45 ^{1/2}	—	11.25	—	—	—	—	—	—
26	11.10	19.40	4.45	—	10.—	—	75.25	237.50	—	—	—
27											
28	10.75	18.80	4.45	—	10.50	—	75.25	237.—	—	—	—
29	10.80	19.—	4.44	—	10.—	23.25	74.50	236.50	106.25	—	—
30	11.—	19.30	4.42	176.—	11.50	23.20	74.75	236.75	105.75	—	100.—
31	10.95	19.25	4.42	176.—	12.50	23.20	75.25	235.75	105.50	—	99.—

Monatsdurchschnitte — *Moyennes mensuelles*

1938 VIII.	11.94	21.328	4.368	175.07	—	22.95	73.70	238.56	109.94	95.18	107.15
IX.	11.91	21.253	4.424	176.61	—	23.21	74.63	238.58	109.55	94.84	106.75
X.	11.73	20.988	4.400	176.09	—	23.11	74.37	239.25	108.10	93.66	105.44
XI.	11.63	20.787	4.413	176.60	—	23.18	74.63	239.83	107.02	92.75	104.42
XII.	11.64	20.651	4.421	177.05	—	23.23	74.46	240.32	106.30	92.15	103.72
1939 I.	11.67	20.667	4.427	177.31	18.15	23.26	74.75	240.05	106.39	92.23	103.82
II.	11.68	20.665	4.410	176.83	17.04	23.18	74.35	236.48	106.41	92.23	103.80
III.	11.70	20.706	4.419	177.13	18.70	23.21	74.31	234.58	106.62	92.42	104.01
IV.	11.80	20.860	4.456	178.50	17.88	23.40	75.01	236.72	107.44	93.09	104.79
V.	11.74	20.819	4.446	178.29	17.94	23.34	75.66	238.29	107.22	93.72	104.59
VI.	11.75	20.766	4.434	177.77	18.62	23.28	75.41	235.76	106.90	92.68	104.31
VII.	11.74	20.758	4.433	177.81	18.81	23.28	75.32	236.07	106.92	92.64	104.28
VIII.	11.58	20.430	4.432	177.50	14.33	23.25	75.15	236.75	106.71	92.54	103.75

Jahresdurchschnitte — *Moyennes annuelles*

1937	17.58	21.551	4.358	175.15	—	22.91	73.55	239.91	111.09	96.19	108.26
1938	12.56	21.366	4.372	175.48	—	22.97	73.84	240.43	110.09	95.35	107.33

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet. —
Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les cours de Londres ou de New-York.

¹⁾ Obere Zahl: Parität bis 26. September 1936; untere Zahl: Provisorische Parität seit 28. September 1936, berechnet auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30%. — *Chiffre supérieur: Parité jusqu'au 26 septembre 1936, chiffre inférieur: Parité provisoire dès le 28 septembre 1936, calculée sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%.*

²⁾ Kurse für „Freie Lire“. — *Cours de la „lire libre“.*

³⁾ Seit 1. April 1935 (vorher 72.062). — *Depuis le 1er avril 1935 (auparavant 72.062).*

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)**

	Warschau ⁴⁾ <i>Varsovie</i> für — pour zl. 100.—	Buda- pest ⁵⁾ für — pour Peng 100.—	Belgrad <i>Belgrade</i> für — pour din. 100.—	Bukarest <i>Bucarest</i> für — pour Lei 100.—	Sofia ⁹⁾ für — pour Lewa 100	Athen ⁹⁾ <i>Athènes</i> für — pour Drachma 100	Istam- bul ⁹⁾ für — pour 1 £ turque	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires ¹¹⁾ für — pour P. Peso 100.—	Tokio für — pour Yen 100.—
Parität ¹⁾ <i>Parité</i> ¹⁾	58.1396 83.0565	60.429 ⁶⁾ 86.327	7.103 ⁷⁾ 10.148	2.25 3.21 ⁸⁾	3.74396 5.34851	6.72574 3.9246 ¹⁰⁾	22.78563 3.51	5.18262	.	258.332
August 1939 Août										
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	83.35	60.75	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43 ^{1/4}	102.65	120.80
2	83.30	59.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43	102.62 ^{1/2}	120.80
3	83.30	58.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43	102.62 ^{1/2}	120.80
4	83.30	57.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43	102.62 ^{1/2}	120.80
5	83.10	56.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{7/8}	102.55	120.70
6										
7	83.—	55.—	9.95	3.10	5.30	3.77 ^{1/2}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{1/2}	102.45	120.60
8	83.15	54.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{7/8}	102.55	120.70
9	83.15	54.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43	102.60	120.70
10	83.15	52.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43	102.60	120.70
11	83.—	53.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{3/4}	102.50	120.60
12	83.20	53.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43 ^{1/8}	102.60	120.75
13										
14	83.—	53.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43	102.57 ^{1/2}	120.75
15	82.90	54.25	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.43	102.57 ^{1/2}	120.75
16	82.80	54.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{5/8}	102.52 ^{1/2}	120.70
17	82.80	53.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{7/8}	102.55	120.70
18	82.80	53.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{7/8}	102.50	120.70
19	82.80	52.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{7/8}	102.50	120.70
20										
21	82.80	49.—	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{3/4}	102.50	120.70
22	82.80	48.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{1/2}	102.45	120.60
23	82.80	47.50	9.95	3.10	5.30	3.78 ^{3/4}	3.53 ^{3/4}	4.42 ^{1/2}	102.60	120.60
24	82.—	—	9.95	3.10	5.30	3.80	3.55	4.43 ^{1/4}	102.75	120.80
25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	—	46.—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	—	46.50	—	—	—	—	—	4.33	100.—	110.—
30	—	47.—	—	—	—	—	—	4.33	100.—	112.—
31	—	—	9.95	—	—	—	—	4.33	102.—	111.—
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>										
1938. VIII.	82.10	69.15	9.98	3.17	5.20	3.91	3.45	4.352	112.45	124.16
IX.	82.91	61.13	9.98	3.17	5.19	3.87	3.45	4.400	111.55	123.74
X.	82.36	66.33	9.98	3.13	5.20	3.84	3.52	4.358	110.30	122.15
XI.	82.70	64.69	9.98	3.12	5.19	3.80	3.52	4.379	103.06	121.05
XII.	83.25	52.03	9.98	3.10	5.28	3.75	3.55	4.379	100.27	120.10
1939 I.	83.53	37.10	9.95	3.10	5.30	3.77	3.54	4.390	101.34	120.22
II.	83.01	42.09	9.97 ^{1/2}	3.09	5.30	3.77	3.54	4.387	101.44	120.19
III.	83.23	41.04	9.96	3.11	5.31	3.78	3.55	4.397	101.94	120.41
IV.	83.79	38.60	9.98	3.12	5.37	3.81	3.57	4.432	102.96	121.25
V.	83.55	47.05	9.97 ^{1/2}	3.12	5.37	3.79	3.57	4.428	102.80	121.11
VI.	83.38	52.40	9.97 ^{1/2}	3.11	5.32 ^{1/2}	3.78	3.55	4.423	102.67	120.82
VII.	83.28	56.50	9.97 ^{1/2}	3.10	5.32 ^{1/2}	3.77 ^{1/2}	3.55	4.424	102.68	120.80
VIII.	82.98	52.98	9.95	3.10	5.30	3.78	3.54	4.417	102.33	119.50
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>										
1937	82.37	81.97	9.98	3.19	5.28	3.93	3.48	4.359	131.11	125.53
1938	82.29	69.01	9.98	3.18	5.27	3.90	3.49	4.347	111.78	124.23

* Siehe Anmerkung Seite 11 — *Voir remarque page 11*

⁴⁾ Seit 1. Juni 1936 Kurse für „Freie Zloty“. — *Dès le 1^{er} juin 1936, cours du „Zloty libre“.*

⁵⁾ Für Noten. — *Pour les billets.*

⁶⁾ Auf Grund der gesetzlichen Parität von 90.643 unter Berücksichtigung der von der Ungarischen Nationalbank gewährten Prämie von 50% — *Sur la base de la parité légale de 90.643 en tenant compte de la prime de 50% accordée par la Banque Nationale de Hongrie.*

⁷⁾ Auf Grund der gesetzlichen Parität von 9.12778 unter Berücksichtigung der durch Dekret vom 15. Januar 1935 festgesetzten Prämie von 28,5% — *Sur la base de la parité légale de 9.12778 en tenant compte de la prime de 28,5% stipulée par le décret du 15 janvier 1935.*

⁸⁾ Berechnet auf der Basis der am 6. November 1936 unter Berücksichtigung der Prämie von 38% erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Rumänischen Nationalbank (1 kg Feingold = 153 333,33 Lei). — *Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaissement de la Banque Nationale de Roumanie effectuée le 6 novembre 1936 en tenant compte de la prime de 38% (1 kg d'or fin = 153 333,33 Lei).*

⁹⁾ Brief nominell über London errechnet. — *Cours nominal de l'offre calculé sur la base du cours à Londres.*

¹⁰⁾ Auf der Basis von 546 Drachmen = 1 £. — *Sur la base de 546 drachmes = 1 £.*

¹¹⁾ Inoffizieller Kurs. — *Cours du marché libre.*

Wert des Schweizerfrankens, Dollarkurs und Goldpreis in London

Valeur du franc suisse, cours du dollar et prix de l'or à Londres

8

Datum Date	Der Schweizerfranken in 1/10 des Dollars <i>Le franc suisse en 1/10 du dollar</i>	Dollar		Goldpreis — Prix de l'or	
		in London	— à Londres	per Kilo Feingold umgerechnet in Schweizerfr.	en frs. suisses par kilo de fin
August 1939 août					
1	98.62	4.6812	148.6 ¹ / ₂	4 955.41	
2	98.66	4.6812	148.6 ¹ / ₂	4 954.81	
3	98.65	4.6812	148.6 ¹ / ₂	4 954.81	
4	98.65	4.6812	148.6 ¹ / ₂	4 954.81	
5	98.72	4.6809	148.6 ¹ / ₂	4 950.60	
6					
7	98.79	4.6809	—	—	
8	98.72	4.6810	148.6 ¹ / ₂	4 951.23	
9	98.68	4.6809	148.6	4 951.04	
10	98.71	4.6809	148.6 ¹ / ₂	4 951.83	
11	98.75	4.6809	148.6 ¹ / ₂	4 948.25	
12	98.66	4.6809	148.6 ¹ / ₂	4 953.02	
13					
14	98.68	4.6809	148.7 ¹ / ₂	4 955.21	
15	98.69	4.6809	148.7	4 953.22	
16	98.76	4.6809	148.7	4 949.64	
17	98.72	4.6809	148.7	4 951.43	
18	98.73	4.6809	148.7	4 950.83	
19	98.72	4.6809	148.7	4 951.13	
20					
21	98.75	4.6809	148.7	4 949.64	
22	98.78	4.6809	148.6 ¹ / ₂	4 946.46	
23	98.75	4.6809	148.6 ¹ / ₂	4 948.25	
24	98.61	4.6809	148.5	4 949.45	
25	98.12	4.6000	150.6	—	
26	98.23	4.3750	155.—	4 833.86	
27					
28	98.23	4.2500	161.—	4 865.69	
29	98.46	4.3000	157.—	4 795.29	
30	98.92	4.3750	158.6	4 917.53	
31	98.92	4.3500	159.—	4 920.27	
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles					
1938 VII.	100.11	4.930	141.2 ¹ / ₂	4 889.75	
VIII.	100.11	4.880	142.6	4 884.80	
IX.	98.83	4.800	144.6	4 936.84	
X.	99.38	4.770	145.9	4 917.46	
XI.	99.08	4.710	147.7 ¹ / ₂	4 933.02	
XII.	98.90	4.670	148.10 ¹ / ₂	4 942.24	
1939 I.	98.76	4.670	148.11	4 947.45	
II.	99.15	4.685	148.4 ¹ / ₂	4 928.98	
III.	98.94	4.685	148.5	4 940.15	
IV.	98.10	4.681	148.6	4 979.68	
V.	98.33	4.682	148.6	4 969.90	
VI.	98.60	4.683	148.5 ¹ / ₂	4 955.85	
VII.	98.62	4.682	148.6	4 955.68	
VIII.	98.65	4.613	150.5 ¹ / ₂	4 934.55	
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles					
1937	100.34	4.942	140.9	4 875.48	
1938	100.02	4.890	142.6	4 895.25	

Südafrikanische Goldproduktion
Production d'or en Afrique du Sud

9

Monat Mois	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Unzen fein En milliers d'onces de fin			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	924	980	988	1 039
Février . . .	895	923	930	979
Mars . . .	934	982	1 013	1 076
Avril . . .	913	982	983	1 017
Mai . . .	938	970	1 019	1 084
Juin . . .	944	979	1 019	1 064
Juillet . . .	968	997	1 027	1 081
Août . . .	964	987	1 047	.
Septembre . .	967	984	1 035	.
Octobre . . .	977	984	1 037	.
Novembre . .	945	978	1 033	.
Décembre . .	970	995	1 026	.
Janvier-Août .	7 480	7 800	8 026	.
Année . . .	11 339	11 741	12 157	.

Schweizerischer Obligationenindex 1)
Indice suisse des obligations 1)

10

Datum Date	Durchschnittliche Rendite Rendement moyen		Index — Indice	
	berechnet auf Grund der — calculé sur la base de			
	Fälligkeit l'échéance	Kündbarkeit la date de dénonciation	Fälligkeit l'échéance	Kündbarkeit la date de dénonciation
	%			
Moyennes annuelles				
1935	4.64	—	95.96	—
1936	4.43	—	101.04	—
1937	3.41	3.30	129.75	134.21
1938	3.24	3.04	136.46	145.79
1938				
25 Juillet . .	3.10	2.86	142.58	154.55
25 Août . . .	3.21	3.00	137.69	147.33
10 Sept. . .	3.34	3.19	132.34	138.56
1939				
7 Juillet . .	3.59	3.52	123.12	125.57
14 „ . . .	3.59	3.51	123.12	125.93
21 „ . . .	3.60	3.54	122.78	124.86
28 „ . . .	3.59	3.51	123.12	125.93
4 Août . . .	3.61	3.54	122.44	124.86
11 „ . . .	3.64	3.57	121.43	123.81
18 „ . . .	3.63	3.56	121.76	124.16
25 „ . . .	3.85	3.84	114.81	115.10
1 Sept. . .	3.92	3.91	112.76	113.04
8 „ . . .	4.30		102.79	
15 „ . . .	4.33		102.08	

1) Die durchschnittliche Rendite der 12 berücksichtigten Anleihen der Eidgenossenschaft und der Bundesbahnen ist ins umgekehrte Verhältnis gesetzt zur Indexbasis (durchschnittliche Obligationenverzinsung der schweizerischen Banken 1906—1925 = 4,42%).

2) Le rendement moyen des 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux considérés est mis en rapport inverse avec la base de l'indice (intérêt moyen des obligations des banques suisses de 1906 à 1925 = 4,42%).

Beispiel vom 15. September 1939: $\frac{4,42}{4,33} = \frac{X}{100}$; X = 102.08.
Exemple du 15 septembre 1939: $\frac{4,42}{4,33} = \frac{X}{100}$; X = 102.08.

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — Détail de l'index suisse des actions

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Soc. d'assu- rances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>						Gesamt- index <i>Index total</i>	
					Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total <i>(Kol. 6-10)</i>		
					Zahl der Aktiengesellschaften am 15. September 1939 — <i>Nombre des sociétés par actions au 15. Septembre 1939</i>							
	13	29	12	6	4	3	10	4	6	27	87	
	Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)</i>											
	514.3	575.9	84.2	31.0	66.0	60.0	180.8	78.6	66.8	452.2	1657.6	
	In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1935	50.73	46.86	473.39	35.68	124.85	197.05	65.15	362.19	48.86	162.30	96.26	
23 „ 1936	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	505.08	91.63	238.47	160.02	
23 „ 1937	129.96	90.28	665.58	64.46	155.00	289.44	139.19	526.06	95.77	254.81	178.29	
23 „ 1938	120.45	87.53	644.72	54.94	158.35	396.50	160.81	1 054.31	81.75	332.22	190.55	
1938												
25 Juillet .	124.19	94.76	675.12	61.60	161.—	416.—	141.40	975.55	97.55	322.11	196.04	
25 Août . .	122.20	90.82	664.76	60.35	159.04	422.23	148.06	993.46	96.61	330.92	195.52	
10 Sept. . .	119.02	85.84	656.59	57.07	158.—	393.17	139.35	945.52	90.73	313.97	187.62	
1939												
7 Juillet . .	100.32	69.92	556.77	44.71	139.32	350.—	142.24	932.23	76.45	291.20	162.99	
14 „ . . .	99.91	70.36	559.39	44.00	140.72	356.63	143.02	947.26	77.88	295.33	164.23	
21 „ . . .	99.80	70.35	554.45	41.65	140.70	352.17	141.04	944.59	74.88	291.68	162.95	
28 „ . . .	101.75	71.59	556.75	42.02	140.55	354.12	142.72	964.89	75.79	296.07	165.29	
4 Août . . .	101.05	70.78	559.38	43.—	141.18	357.08	143.34	963.32	78.56	296.96	165.34	
11 „ . . .	99.51	68.65	562.64	42.76	140.54	360.33	143.40	963.79	78.28	297.37	164.39	
18 „ . . .	98.67	68.27	551.80	35.70	139.64	358.83	144.13	963.59	78.45	297.32	163.74	
25 „ . . .	93.46	62.94	520.25	33.63	136.95	340.—	139.48	911.01	73.46	283.12	154.77	
1 Sept. . . .	90.94	61.50	522.89	32.98	136.60	335.—	138.82	924.25	73.36	284.30	153.93	
8 „	82.27	59.43	487.35	32.98	138.33	371.17	152.11	1 066.44	75.09	318.44	157.94	
15 „	88.28	62.45	532.14	32.98	128.23	394.17	160.34	1 026.36	79.77	325.30	165.48	

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

Monat <i>Mois</i>	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>			Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	35 999	14 285	12 702	24 300	8 878	7 540	143 576	66 526	64 859	111 393	49 603	47 398
Février . .	27 604	13 328	10 646	18 557	7 975	6 099	129 328	61 450	59 812	103 364	45 636	42 106
Mars . . .	23 660	15 169	14 282	16 300	8 494	8 482	108 738	97 684	84 145	87 099	66 665	60 981
Avril . . .	19 032	12 765	15 736	11 671	7 257	10 116	83 043	67 393	79 957	64 374	46 854	59 454
Mai	14 713	13 102	11 008	9 135	8 116	6 442	73 322	62 810	50 249	56 895	46 191	38 274
Juin	16 190	11 317	8 540	10 023	6 910	4 684	77 630	49 212	45 979	58 980	36 214	32 920
Juillet . . .	15 725	11 594	7 922	9 878	7 292	4 568	86 712	57 363	44 789	66 805	43 244	32 674
Août	16 825	11 019	8 941	11 030	6 140	4 666	76 307	56 091	50 047	58 532	40 491	35 991
Septembre .	15 616	16 229		9 946	9 435		81 967	78 613		62 130	58 133	
Octobre . .	16 078	12 917		9 940	7 597		82 429	78 420		62 710	59 578	
Novembre .	13 109	11 091		7 793	6 590		66 575	57 586		50 926	42 350	
Décembre .	12 758	12 866		7 749	7 400		64 498	63 602		48 941	47 243	
Janv.—Août .	169 748	102 579	89 777	110 894	61 062	52 597	778 656	518 529	479 837	607 442	374 898	349 798
Année . . .	227 309	155 682		146 322	92 084		1 074 125	796 750		832 149	582 202	

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ - Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	127.2	50.5	51.0	6 829	4 513	4 504	12 147	5 797	6 759	660.1	283.8	312.9
Février . .	101.9	41.9	32.7	6 379	4 188	3 949	10 741	5 157	4 800	555.8	242.1	223.7
Mars . . .	74.3	52.2	61.4	5 701	4 595	4 953	9 206	7 549	8 406	566.6	374.5	370.0
Avril . . .	67.6	37.9	51.8	5 465	4 087	4 396	7 736	5 764	7 282	465.3	285.6	297.5
Mai . . .	50.1	39.9	29.6	4 466	4 420	3 842	6 595	5 638	4 803	314.0	228.5	215.7
Juin . . .	56.1	36.8	25.6	4 352	4 164	3 853	6 891	4 951	5 134	335.4	218.6	287.1
Juillet . .	57.4	47.2	26.1	4 597	5 292	3 782	7 275	6 296	4 865	348.1	284.0	260.6
Août . . .	54.4	37.0	29.6	4 829	4 371	3 915	6 726	5 769	6 017	345.4	238.6	227.3
Septembre .	49.7	58.0		4 777	4 835		7 236	8 675		360.0	370.7	
Octobre . .	61.7	35.1		5 533	5 346		7 933	6 400		377.9	295.9	
Novembre .	41.8	33.7		4 722	4 974		5 969	5 925		380.3	278.8	
Décembre .	40.9	43.5		4 564	4 833		5 839	5 622		274.8	324.3	
Janv.—Août .	589.0	342.9	307.3	42 618	35 630	33 194	67 317	46 921	48 066	3 590.7	2 155.2	2 194.8
Année . . .	782.6	513.2		62 214	55 618		94 294	73 543		4 983.7	3 424.9	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Les données de ces trois places ne sont pas comparables.
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourse y comprises.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ Montant en millions de frs. ¹⁾	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1938		Août 1939			Janvier-Août 1939	
				Kurse — Cours					Maximum	Minimum
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Dernier cours		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4 1/2 % Eidg. Anleihe 1926	1941	100	98.—	108.90	102.—	103.65	101.10	101.40	106.50	101.10
4 1/2 % „ 1927	1942	150	97.—	108.90	102.50	104.05	102.10	102.40	107.—	101.50
4 1/2 % „ 1930	1948	250	98.90	108.95	102.50	104.—	101.—	102.20	106.70	101.—
4 % „ 1930	1950	150	98.50	109.—	101.—	103.10	100.50	101.60	106.75	100.50
4 % „ 1931	1956	200	100.—	109.75	101.50	103.—	100.50	101.50	106.75	100.50
3 1/2 % „ 1932	1933-1962	329	93.40	106.65	98.25	100.10	96.60	97.60	103.15	96.25
4 % „ 1933	1953	165	99.75	110.50	102.—	103.90	100.50	101.40	107.70	100.50
4 % „ 1934	1946	100	98.65	108.90	102.—	103.50	100.60	101.—	106.90	100.60
4 % Eidg. Kassascheine 1935	1941	70	97.50	107.50	101.25	102.90	100.50	101.25	105.25	100.50
3 % Wehranleihe 1936	1940-1949	335	100.—	104.60	97.50	99.75	97.25	98.—	103.—	96.—
3 1/2 % Eidg. Anleihe 1937	1952	150	99.40	107.—	99.—	100.65	97.75	98.75	104.90	97.75
3 % Bundesbahnen 1938	1949-1973	400	100.—	101.—	91.50	91.30	85.50	86.60	98.10	85.—

¹⁾ Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1938. — Montant en circulation au 31 décembre 1938.

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von
schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

Monat Mois	Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur									
	Bund und S.B.B. Confédération et C. F. F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes			
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1939
	In Prozenten — En pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Janvier . .	—	—	—	3.44	2.81	2.84	3.88	3.09	3.57	
Février . .	—	2.85	—	4.06	—	—	3.55	2.98	—	
Mars . . .	—	—	—	3.29	2.92	—	3.91	3.07	—	
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	3.61	3.15	3.36	
Mai . . .	—	—	—	—	2.88	—	3.72	3.38	—	
Juin . . .	—	—	—	3.33	—	—	3.60	3.51	3.36	
Juillet . .	3.36	—	—	—	—	—	3.45	3.09	3.36	
Août . . .	—	—	—	—	—	—	3.81	3.11	—	
Septembre .	—	—	—	3.40	2.91	—	—	3.41	—	
Octobre . .	—	—	—	3.27	3.09	—	3.52	3.23	—	
Novembre .	—	—	—	—	3.09	—	3.33	3.19	—	
Décembre .	—	—	—	—	3.01	—	3.48	3.37	—	
Année . . .	3.36	2.85	—	3.48	3.03	—	3.56	3.16	—	

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende Fin de mois	Kassenobligationen, Laufzeit 3—5 Jahre ¹⁾ Bons de caisse, échéance 3—5 ans ¹⁾	Spargelder Dépôts en caisse d'ép.	I. Hypothek 1 ^{re} Hypo- thèque	
	Durchschnitt von — Moyenne des			
	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	Gross- banken Grandes banques	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	
1	2	3	4	5
Moyenne annuelle	%	%	%	%
1937	3.18	3.10	2.99	4.05
1938	2.83	2.80	2.68	3.78
Août . 1938	2.81	2.80	2.60	3.73
Sept. . „	2.77	2.80	2.60	3.73
Déc. . „	2.77	2.80	2.52	3.73
Janv. . 1939	2.65	2.87	2.48	3.73
Févr. . „	2.65	2.87	2.48	3.73
Mars . „	2.65	2.87	2.48	3.73
Avril . „	2.77	2.87	2.48	3.73
Mai . „	2.87	2.90	2.48	3.73
Juin . „	2.90	2.90	2.48	3.73
Juillet . „	2.90	2.90	2.48	3.73
Août . „	2.94	3.07	2.48	3.73

¹⁾ Seit Januar 1939 abgeänderte Zahlen.
 Dès janvier 1939, chiffres révisés.

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland — Rendement moyen des obligations à l'étranger

17

Monat Mois	Belgien Belgique	Deutschland Allemagne	Frankreich France	England Angleterre	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis
	4% Dette unifiée 3% Dette 2e série	Staatswerte Fonds d'Etat	4% Rente 1918 4½% Rente 1932 tranche A	5 Staatswerte 5 Fonds d'Etat ¹⁾	5% Rente 1935	Diverse Obligationen Obligations diverses	3% Staatsanleihen 1934 3% Emprunt d'Etat 1934	Treasury Bonds ²⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Moyenne annuelle 1937	3.85	4.54	6.10	3.28	5.38	3.33	3.02	2.57
1938	4.52	4.53	5.88	3.25	5.33	3.20	2.87	2.38
Juillet..... 1938	4.61	4.53	5.82	3.13	5.37	3.17	2.85	2.35
Août..... "	4.74	4.54	5.85	3.15	5.37	3.19	2.86	2.32
Septembre..... "	4.90	4.54	5.86	3.41	5.37	3.37	2.86	2.38
Octobre..... "	4.69	4.54	5.65	3.37	5.34	3.21	2.86	2.34
Novembre..... "	4.67	4.54	5.44	3.37	5.27	3.22	2.87	2.30
Décembre..... "	4.82	4.54	5.03	3.48	5.27	3.20	2.89	2.39
Janvier..... 1939	4.64	4.54	5.13	3.54	5.39	3.25	2.90	2.47
Février..... "	4.67	4.55	5.13	3.48	5.39	3.32	2.87	2.45
Mars..... "	4.86	4.54	5.06	3.50	5.40	3.36	2.90	2.36
Avril..... "	4.90	4.55	5.14	3.72	5.43	3.56	2.93	2.30
Mai..... "	4.94	4.55	5.13	3.69	5.43	3.47	2.91	2.19
Juin..... "	5.00	4.55	5.19	3.64	5.36	3.52	2.93	2.14
Juillet..... "	4.93	4.55	5.36	3.71	5.49	3.59	2.98	2.16
Août..... "	4.87	4.55	5.36	3.83	5.50	3.66	3.17	2.21
Mi-Septembre..... "	5.17	4.55	6.20		5.53	4.25		2.55

¹⁾ Bis April 1939, 4 Werte — Jusqu'en avril 1939, 4 titres.

²⁾ Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 12 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 12 ans.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

18

Stichtag Jour de pointage	Französische Anleihen Emprunts français	Belgische Anleihen Emprunts belges	Skandinavische Anleihen Emprunts scandinaves	Deutsche Anleihen Emprunts allemands	Oesterreichische Anleihen Emprunts autrichiens	Übrige europ. Anleihen Autres emprunts européens	Ausser-europ. Anleihen Emprunts non européens	Gesamt-Index Index total	Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts
	Zahl der Anleihen am 15. September 1939 — Nombre des emprunts au 15 septembre 1939								
	7	7	5	27	9	12	11	78	
Emissionswert der Anleihen bzw. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)									
	378.4	71.7	122.0	466.1	74.5	142.9	154.3	1 409.9	
In Prozenten des Emissionswertes — En pour-cent de la valeur d'émission									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
23 Décembre 1933	95.56	88.85	—	61.06	64.70	57.00	20.33	72.29	90
22 „ 1934	97.42	88.09	—	41.22	73.92	58.16	22.45	68.61	89
23 „ 1935	88.64	82.62	—	30.11	67.52	48.65	15.56	59.52	88
23 „ 1936	88.06	115.92	—	30.79	100.89	56.19	30.50	61.67	81
23 „ 1937	88.25	101.45	—	44.74	105.35	59.20	21.70	64.78	78
25 Août.... 1938	87.47	98.84	—	43.80	38.50	49.29	19.43	61.39	76
25 Septembre „	82.09	96.04	—	36.87	34.15	43.70	17.51	55.83	76
25 Octobre „	87.37	99.09	—	44.21	35.10	50.42	19.12	61.46	75
25 Novembre „	88.89	99.78	—	44.62	36.57	50.37	17.70	62.18	75
23 Décembre „	96.76	99.46	—	42.78	30.69	45.80	18.10	63.48	75
25 Janvier.. 1939	88.36	97.61	—	35.08	22.41	42.00	17.91	54.02	72
25 Février.. „	91.00	97.39	—	37.49	26.26	42.57	16.26	55.96	72
25 Mars.... „	88.55	96.56	—	34.97	21.77	39.18	17.37	53.54	72
25 Avril.... „	86.44	93.21	—	30.48	19.93	34.84	15.82	50.19	72
25 Mai..... „	90.46	93.41	100.27	33.54	23.23	32.43	58.60	60.23	80
25 Juin..... „	92.01	93.88	96.52	33.38	24.03	32.27	59.65	60.46	80
25 Juillet... „	91.20	91.17	95.06	31.85	23.10	30.76	57.78	59.08	80
25 Août.... „	84.57	85.77	89.44	28.01	19.74	23.53	53.03	53.59	78
15 Septembre „	85.08	74.53	79.87	13.44	13.72	21.42	52.70	46.64	78

¹⁾ Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt — Seuls les principaux emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zinsfuss	Emissionskurs <i>Cours d'émission</i>	Brutto-Rendite <i>Rendement brut</i>	Netto-Rendite <i>Rendement net</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Kündbar <i>Dénonçable</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	Konversion <i>Conversion</i>	Neubeanspruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
		in Prozenten — <i>en pour-cent</i>					in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
Jun 19-30	Bürgergemeinde Olten	3 1/4	99.40	3.32	3.12	1949	—	1 000	994	1 000	(— 6)
20-27	Société Electrique Vevey-Montreux à Clarens-Montreux	3 3/4	99.40	3.79	3.60	1959	1949	4 000	3 976	4 000	(- 24)
23-30	Usines Métallurgiques de Vallorbe S. A. à Vallorbe, Emprunt hypothécaire en 1 ^{er} rang	4	98.05	4.14	3.94	1940-59	1949	2 000	1 961	1 260	701
22-4 VII	Stadt Zürich	3 1/2	99.40	3.55	3.36	1956	1953	15 000	14 910	15 000	(- 90)
26-3 VII	Hypothekarkasse des Kantons Bern	3 1/4	98.90	3.33	3.16	1957	1949	15 000	14 835	15 000	(- 165)
30-11 VII	Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn	3 1/2	100.00	3.50	3.31	1954	—	1 500	1 500	1 500	—
Juillet 3	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Pfandbrief-Anleihen Serie XX	3 1/4	98.65	3.35	3.18	1957	1949	26 000	25 649	—	25 649
10-31	Volkshausgesellschaft Chur, Obligationenanleihen 2. Hypothek	4	100.00	4.00	3.79	1954	1949	100	100	100	—
15-16 VIII	Gemeinde Pontresina	3 1/4	97.40	3.56	3.36	1949	—	250	243	250	(- 7)
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse											
1939 Janv. 13-20	Französische Republik, Äussere Anleihe 1939 von sFr. 420 875 000	4	95.00	ca. 4.50	ca. 4.50	1940-69	1942	180 375	171 356	180 375	(-9 019)
Jun 1er-7	Französische Republik, Sechsjährige, äussere Anleihe von 1939, von sFr. 238 500 000; schweiz. Tranche sFr. 119 250 000	3 3/4	97.50	ca. 4.25	ca. 4.25	1940-45	1940	59 625	58 134	59 625	(-1 491)

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissionspreis <i>Prix d'émission</i>	Nominalbetrag <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>
		%	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4	5
Jun 2-30	Art. Institut Orell Füssli A.-G., Zürich	104	500	520
26-3 VII	Société Electrique du Châtelard, Vallorbe	101.8	100	102
Juillet 1er-31	Schweizerische Spar- und Kreditbank, St.Gallen, Prioritätsaktien	100	2 150	2 150
24-5 VIII	Ursina A.-G., Konolfingen	160	1 000	1 600
25-4 VIII	Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient, Zürich, Aktien Serie B	135	90	121
Août 11-9 IX	Flumserbergbahn A.-G., Flums	100	250	250

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, 1. Januar–15. September

Emissions publiques d'emprunts, 1^{er} janvier–15 septembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

21

Schuldner <i>Débiteur</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund — <i>Confédération suisse</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Bundesbahnen — <i>Chemins de fer fédéraux</i>	1	—	400 000	—	400 000	—	400 000	—	—	—
3. Kantone — <i>Cantons</i>	3	1	35 000	6 000	34 952	6 000	8 000	6 000	26 952	—
4. Gemeinden — <i>Communes</i>	40	9	95 430	23 010	93 861	22 840	61 033	22 965	32 828	(- 125)
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i> . . . Total 1—4	44	10	530 430	29 010	528 813	28 840	469 033	28 965	59 780	(- 125)
5. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	4	1	7 550	1 250	7 537	1 236	6 250	—	1 287	1 236
6. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	3	3	53 000	57 000	52 832	56 236	—	—	52 832	56 236
7. Banken — <i>Banques</i>	2	2	10 600	25 000	10 536	24 735	10 600	25 000	(- 64)	(- 265)
8. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	—	1	—	3 000	—	2 952	—	3 000	—	(- 48)
9. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	3	6	1 488	44 650	1 488	44 375	1 488	43 001	—	1 374
10. Diverse — <i>Divers</i>	9	6	8 900	7 500	8 804	7 429	7 980	2 460	824	4 969
Total 1—10	65	29	611 968	167 410	610 010	165 803	495 351	102 426	114 659	63 377
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	4	2	64 868	240 000	62 922	229 490	27 118	240 000	35 804	(-10 510)

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, 1. Januar–15. September

Emissions publiques d'actions suisses, 1^{er} janvier–15 septembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

22

Firma <i>Raison sociale</i>	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	2	2	1 500	375	1 500	375
2. Banken — <i>Banques</i>	1	1	200	2 150	220	2 150
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	2	—	1 090	—	1 721
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	1	—	6 000	—	3 000	—
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	—	2	—	350	—	392
6. Diverse — <i>Divers</i>	4	3	1 285	674	1 301	694
Total 1—6	8	10	8 985	4 639	6 021	5 332

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

Verkehr — <i>Mouvement</i>		1938		1939		
		<i>Août</i>		<i>Juin</i>	<i>Juillet</i>	<i>Août</i>
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>		123 504		127 168	127 455	127 711
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>		292		278	276	277
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>						
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>		342.2		366.5	394.5	353.9
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>		192.4		215.5	217.7	223.7
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>		2 028.3		2 199.6	2 280.8	2 230.0
Ausland — <i>Etranger</i>		4.0		4.3	4.0	3.7
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>		160.8		150.4	160.0	170.7
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>		2 727.7		2 936.3	3 057.0	2 982.0
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>		213.9		235.2	235.2	234.6
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>		177.1		115.0	121.2	86.4
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>		70.0		75.0	75.0	75.0
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>		15.0		23.5	30.5	24.9
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>		476.0		448.7	461.9	420.9
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>		6.5		8.2	10.1	9.0
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>		482.5		456.9	472.0	429.9

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 783	2 658	2 973	2 839	3 127	2 242	2 128	2 412	2 279	2 533
Février . . .	2 097	2 148	2 468	2 356	2 599	1 670	1 708	1 997	1 887	2 114
Mars . . .	2 153	2 055	2 486	2 525	2 840	1 696	1 600	1 973	2 007	2 288
Avril . . .	2 299	2 221	2 619	2 645	2 744	1 810	1 743	2 098	2 111	2 206
Mai . . .	2 378	2 240	2 496	2 660	2 806	1 886	1 768	1 989	2 128	2 224
Juin . . .	2 201	2 284	2 684	2 631	2 936	1 725	1 810	2 154	2 097	2 354
Juillet . . .	2 482	2 436	2 759	2 843	3 057	1 937	1 916	2 185	2 265	2 445
Août . . .	2 292	2 088	2 490	2 728	2 982	1 807	1 638	1 980	2 193	2 404
Septembre . . .	2 072	2 145	2 439	2 885		1 608	1 679	1 929	2 338	
Octobre . . .	2 458	2 433	2 601	2 835		1 925	1 891	2 057	2 261	
Novembre . . .	2 396	2 506	2 643	2 865		1 887	1 991	2 099	2 302	
Décembre . . .	2 629	3 005	3 193	3 234		2 030	2 369	2 520	2 543	
Janv.-Août . . .	18 685	18 130	20 975	21 227	23 091	14 773	14 311	16 788	16 967	18 568
Année . . .	28 240	28 219	31 851	33 046		22 223	22 241	25 393	26 411	

 Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	3 345	2 616	3 273	3 838	3 862	3 142	2 427	3 037	3 625	3 679
Février . . .	2 608	2 854	3 199	2 867	3 576	2 445	2 692	2 996	2 680	3 407
Mars . . .	3 508	3 338	3 075	3 324	4 348	3 313	3 140	2 875	3 078	4 067
Avril . . .	5 442	2 361	3 662	3 134	3 783	5 178	2 189	3 447	2 930	3 555
Mai . . .	4 015	2 733	3 718	3 724	2 994	3 762	2 558	3 521	3 503	2 818
Juin . . .	3 461	3 098	3 767	2 847	3 113	3 251	2 909	3 530	2 659	2 930
Juillet . . .	3 817	2 666	3 804	3 065	2 797	3 606	2 476	3 581	2 864	2 594
Août . . .	2 665	2 519	2 707	3 355	3 884	2 476	2 340	2 515	3 152	3 426
Septembre . . .	2 606	2 845	3 622	4 778		2 410	2 607	3 418	4 256	
Octobre . . .	2 721	8 170	5 432	3 459		2 516	6 981	5 225	3 227	
Novembre . . .	2 540	4 096	3 922	3 268		2 347	3 879	3 712	3 095	
Décembre . . .	2 845	3 930	3 951	3 421		2 603	3 634	3 664	3 157	
Janv.-Août . . .	28 861	22 185	27 205	26 154	28 357	27 173	20 731	25 502	24 491	26 476
Année . . .	39 573	41 226	44 132	41 080		37 049	37 832	41 521	38 226	

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

25

Monat Mois	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	69 919	58 754	56 550	58 661	58 031	328.3	234.5	303.2	338.0	301.5
Février . . .	58 270	52 056	53 659	52 451	51 834	250.5	202.6	307.6	285.3	309.3
Mars . . .	60 634	52 707	56 541	58 223	58 040	326.4	214.9	312.8	302.2	328.6
Avril . . .	65 690	52 249	57 974	54 532	50 959	315.2	213.9	321.1	268.6	284.2
Mai . . .	65 885	52 968	54 635	57 455	57 565	312.6	238.1	280.3	330.4	276.6
Juin . . .	57 926	55 264	56 135	55 461	55 859	278.0	271.0	324.0	285.7	284.2
Juillet . . .	65 894	54 314	59 764	56 529	56 100	308.5	222.4	328.9	295.5	270.3
Août . . .	57 355	48 185	54 247	58 627	55 148	242.0	189.1	252.4	281.3	278.4
Septembre . .	54 495	49 693	54 560	54 961		212.8	239.5	297.8	295.3	
Octobre . . .	60 389	58 883	56 052	55 483		241.0	413.4	343.0	281.2	
Novembre . . .	58 403	54 564	58 578	56 502		219.4	314.5	337.0	290.6	
Décembre . . .	57 374	57 519	59 494	59 280		233.1	312.8	304.8	309.8	
Janv.-Août . .	501 573	426 497	449 505	451 939	443 536	2 361.5	1 786.5	2 430.3	2 387.0	2 333.1
Année . . .	732 234	647 156	678 189	678 165		3 267.8	3 066.7	3 712.9	3 563.9	

Abrechnungsstellen Chambres de compensation	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs				
	1938	1939				1938	1939			
	Août	Mai	Juin	Juillet	Août	Août	Mai	Juin	Juillet	Août
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — Bâle . . .	8 905	8 396	8 069	8 270	8 140	99.6	80.0	74.5	77.3	86.6
Bern — Berne . . .	4 388	4 142	3 943	3 961	4 277	9.3	10.8	31.7	14.4	11.2
La Chaux-de-Fonds . . .	1 106	1 175	1 034	1 141	1 162	1.3	1.2	1.3	1.3	1.3
Genf — Genève . . .	11 621	10 652	10 580	10 707	10 679	89.2	91.7	84.4	84.4	86.2
Lausanne . . .	6 182	6 293	5 865	6 014	5 708	13.6	12.0	14.2	16.7	11.9
Neuenburg — Neuchâtel	742	621	666	645	534	1.4	1.1	1.2	1.3	1.1
St. Gallen — St-Gall . .	2 581	2 563	2 408	2 408	2 508	5.5	6.4	5.6	6.1	5.7
Zürich — Zurich . . .	23 102	23 723	23 294	22 954	22 140	61.4	73.4	71.3	68.8	74.4
Total	58 627	57 565	55 859	56 100	55 148	281.3	276.6	284.2	270.3	278.4

Betriebsergebnisse der schweizerischen Postverwaltung ¹⁾

Résultats d'exploitation de l'Administration des postes ¹⁾

26

Monat Mois	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Betriebserträge Recettes d'exploitation			Betriebskosten Frais d'exploitation			Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation		
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	11 834	11 959	12 265	9 960	10 291	10 335	1 874	1 668	1 930
Février . . .	10 888	10 964	11 218	9 870	10 243	10 253	1 018	721	965
Mars . . .	11 967	11 938	12 605	10 090	10 386	10 423	1 877	1 552	2 182
Avril . . .	11 612	11 756	11 741	10 099	10 434	10 426	1 513	1 322	1 315
Mai . . .	10 900	12 167	12 426	10 057	10 365	10 506	843	1 802	1 920
Juin . . .	11 746	11 568	12 025	10 088	10 306	10 442	1 658	1 262	1 583
Juillet . . .	12 647	12 556	12 590	10 197	10 479	10 482	2 450	2 077	2 108
Août . . .	11 948	12 573		10 083	10 415		1 865	2 158	
Septembre . . .	11 857	12 315		10 141	10 425		1 716	1 890	
Octobre . . .	11 714	12 295		10 034	10 371		1 680	1 924	
Novembre . . .	11 597	12 200		10 010	10 364		1 587	1 836	
Décembre . . .	15 257	15 652		10 670	11 134		4 587	4 518	
Janvier-Juillet . . .	81 594	82 908	84 870	70 361	72 504	72 867	11 233	10 404	12 003
Année . . .	143 967	147 943		121 299	125 213		22 668	22 730	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Betriebsergebnisse der schweizerischen Telegraphen- und Telephonverwaltung¹⁾
Résultats d'exploitation de l'Administration des télégraphes et des téléphones suisses¹⁾

Monat Mois	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	in Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	8 369	8 729	9 294	3 287	3 548	3 540	5 082	5 181	5 754
Février	8 356	8 532	8 998	3 448	3 659	3 655	4 908	4 873	5 343
Mars	8 809	9 015	9 633	3 503	3 802	3 841	5 306	5 213	5 792
Avril	8 805	8 959	9 413	3 585	3 781	3 723	5 220	5 178	5 690
Mai	8 596	9 007	9 491	3 652	3 753	3 725	4 944	5 254	5 766
Juin	8 860	9 088	9 549	3 624	3 776	3 649	5 236	5 312	5 900
Juillet	8 997	9 370	9 614	3 724	3 712	3 823	5 273	5 658	5 791
Août	8 811	9 222		3 646	3 803		5 165	5 419	
September	9 208	9 647		3 658	3 696		5 550	5 951	
October	9 124	9 446		3 637	3 732		5 487	5 714	
November	8 790	9 189		3 660	3 718		5 130	5 471	
Décembre	9 400	9 741		3 675	3 671		5 725	6 070	
Janvier-Juillet	60 792	62 700	65 992	24 823	26 031	25 956	35 969	36 669	40 036
Année	106 125	109 945		43 099	44 651		63 026	65 294	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

Monat Mois	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>			Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>		
	in Tausend Fr. — En milliers de frs.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	9 644	10 096	9 758	13 174	11 944	12 215	22 818	22 040	21 973
Février	8 460	9 059	8 540	14 761	12 275	12 885	23 221	21 334	21 425
Mars	10 528	9 407	9 216	17 350	16 541	17 273	27 878	25 948	26 489
Avril	10 119	11 999	11 489	15 519	12 524	14 623	25 638	24 523	26 112
Mai	11 612	10 489	10 679	14 330	13 388	16 777	25 942	23 877	27 456
Juin	10 604	11 438	10 273	18 563	16 524	18 687	29 167	27 962	28 960
Juillet	14 618	14 070	13 075	16 503	14 925	16 683	31 121	28 995	29 758
Août	14 267	13 328	13 339	15 211	14 449	15 844	29 478	27 777	29 183
September	12 389	11 417		18 367	17 939		30 756	29 356	
October	11 153	11 014		16 654	15 574		27 807	26 588	
November	8 795	8 465		14 778	13 688		23 573	22 153	
Décembre	10 845	11 124		15 351	15 946		26 196	27 070	
Janvier-Août	89 852	89 886	86 369	125 411	112 570	124 987	215 263	202 456	211 356
Année	133 034	131 906		190 561	175 717		323 595	307 623	

Monat Mois	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	in Tausend Franken — En milliers de francs								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	23 991	23 223	23 127	16 603	16 924	16 542	7 388	6 299	6 585
Février	24 060	22 397	22 507	16 850	17 041	16 736	7 210	5 356	5 771
Mars	28 802	26 837	27 090	18 085	18 643	18 309	10 717	8 194	8 781
Avril	27 165	26 377	27 900	18 023	18 307	18 002	9 142	8 070	9 898
Mai	26 480	24 520	28 010	17 806	18 415	18 097	8 674	6 105	9 913
Juin	30 121	28 549	29 510	18 573	18 994	18 685	11 548	9 555	10 825
Juillet	32 385	30 602	31 318	18 466	18 774	18 340	13 919	11 828	12 978
Août	30 090	28 361	29 665	18 205	18 313	17 495	11 885	10 048	12 170
September	31 440	29 927		17 705	18 370		13 735	11 557	
October	29 787	28 328		17 298	17 927		12 489	10 401	
November	24 145	22 812		16 729	17 112		7 416	5 700	
Décembre	29 846	31 208		17 473	17 379		12 373	13 829	
Janvier-Août	223 094	210 866	219 127	142 611	145 411	142 206	80 483	65 455	76 921
Année	338 312	323 141		211 816	216 199		126 496	106 942	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten der Spezialfonds. — A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

29

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr <i>Année</i>		August-Août		Januar-August <i>Janvier-Août</i>	
	1937	1938	1938	1939	1938	1939
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	10 504	9 442	80	57	6 883	4 455
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	3 429	2 981	÷ 116 ²⁾	162	1 870	4 298
3. Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Anteile — <i>Parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	36	75	4	5	51	44
4. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	90	71	6	5	57	77
5. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	1 595	1 032	—	1	796	3 053
6. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	1 117	938	54	42	670	487
7. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	3 827	2 407	232	157	1 544	1 731
8. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	1 279	1 301	97	95	873	840
9. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	5 892	5 934	312	122	4 120	4 075
10. Frachtkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 413	2 324	179	194	1 533	1 594
Total 1—10	30 182	26 505	848	840	18 397	17 654
11. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	11 259	11 135	269	333	7 193	6 686
12. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i>	8 607	10 157	188	220	8 167	8 021
13. Ertrag von Anteilen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung — <i>Rendement de parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	—	—	—	—	1	3
14. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital de sociétés coopératives suisses</i>	369	346	2	4	308	302
15. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	1 373	675	9	22	523	2 134
Total 11—15	21 608	22 313	468	584	16 192	17 146
16. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	20 100	21 638	459	562	15 668	15 013
17. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i>	167	93	10	7	74	54
18. Verschiedenes ¹⁾ — <i>Divers¹⁾</i>	105	52	2	56	48	1 259
Total 16—18	20 372	21 783	471	625	15 790	16 326
19. Bussen — <i>Amendes</i>	15	28	1	1	13	42
Total 1—19	72 177	70 629	1 788	2 050	50 392	51 168
Dazu kommen — <i>Plus</i> :						
Nachholungsstempel auf Aktien — <i>Rendement du droit de timbre sur les actions émises avant le 4 octobre 1917</i>	881	2 234	—	—	—	—

¹⁾ Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Ertrage und Abgabe auf Urkunden über Miteigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de co-proprieté.*
²⁾ Ausfall wegen Abgaberückvergütung. — *Chiffre négatif provenant d'une ristourne d'impôts.*

Rohrertrag der Stempelabgaben

Rendement brut des droits de timbre

30

Monat <i>Mois</i>	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	4 934	6 328	6 463	6 257
Février	2 942	3 466	4 261	7 766
Mars	4 929	7 189	6 353	6 536
Avril	8 585	11 098	9 104	8 994
Mai	5 181	5 766	8 509	5 721
Juin	4 016	5 399	5 452	5 510
Juillet	7 554	8 587	8 462	8 334
Août	3 297	3 179	1 788	2 050
Septembre	2 450	4 566	3 167	
Octobre	6 638	7 615	6 736	
Novembre	3 101	3 420	4 541	
Décembre	7 017	5 564	5 793	
Janv.-Août	41 438	51 012	50 392	51 168
Année	60 644	72 177	70 629	

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung

Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

31

Monat <i>Mois</i>	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	17 350	18 574	15 766	17 749
Février	15 888	20 689	18 936	19 672
Mars	20 154	23 522	22 462	25 855
Avril	21 829	23 344	24 881	25 696
Mai	20 491	20 583	22 454	27 244
Juin	22 640	23 556	22 567	29 202
Juillet	21 145	20 843	21 567	25 603
Août	20 037	19 409	21 274	25 793
Septembre	22 843	21 280	25 389	
Octobre	22 818	20 277	23 154	
Novembre	21 789	19 264	21 160	
Décembre	29 497	24 325	27 609	
Janv.-Août	159 534	170 520	169 907	196 814
Année	256 481	255 666	267 219	
<i>Tabakzölle — Droits sur les tabacs</i>				
Année	41 284	44 794	40 284	

Konkureröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)

Monat Mois	Konkureröffnungen Faillites déclarées				Bestätigte Nachlassverträge Concordats			
	1938		1939		1938		1939	
	Total	eingestellte clô-turées	Total	eingestellte clô-turées	Total	Pfand-nach-las-sver-fahren concordats hy-po-thé-caires	Total	Pfand-nach-las-sver-fahren concordats hy-po-thé-caires
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . .	68	25	59	23	19	1	14	1
Février . . .	77	32	54	22	20	1	13	1
Mars . . .	74	24	83	33	18	—	16	—
Avril . . .	65	23	53	21	17	—	9	—
Mai . . .	78	27	61	24	6	—	11	—
Juin . . .	57	26	60	24	22	1	14	—
Juillet . . .	80	31	68	21	16	—	14	—
Août . . .	63	25	—	—	12	—	—	—
Septembre . . .	60	21	—	—	6	—	—	—
Octobre . . .	73	31	—	—	20	1	—	—
Novembre . . .	67	32	—	—	13	—	—	—
Décembre . . .	70	31	—	—	12	—	—	—
Janv.-Juillet . . .	499	188	438	168	118	3	91	2
Année . . .	832	328	—	—	181	4	—	—

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

Monat Mois	Basel — Bâle		Zürich — Zurich	
	1938	1939	1938	1939
	in — en kg			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	—	—	14 212	22 982
Février . . .	17 746	17 346	12 505	17 318
Mars . . .	—	—	15 328	22 729
Avril . . .	—	—	14 121	16 777
Mai . . .	13 013	18 361	11 680	17 863
Juin . . .	—	—	19 574	14 023
Juillet . . .	—	—	17 002	14 315
Août . . .	20 898	—	15 782	—
Septembre . . .	—	—	17 423	—
Octobre . . .	—	—	18 728	—
Novembre . . .	18 712	—	23 860	—
Décembre . . .	—	—	20 230	—
Janv.-Juin . . .	30 759	35 707	87 420	111 692
Janv.-Août . . .	—	—	120 204	—
Année . . .	70 369	—	200 445	—

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in 28 Städten
Logements construits et constructions autorisées dans 28 villes

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits				Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . .	141	66	90	128	201	331	562	392
Février . . .	228	120	148	207	238	402	496	428
Mars . . .	677	539	824	1 636	279	609	775	829
Avril . . .	203	227	405	399	356	723	708	770
Mai . . .	194	133	327	360	185	379	733	604
Juin . . .	215	453	620	881	259	451	682	747
Juillet . . .	127	294	208	121	198	558	544	571
Août . . .	142	146	277	—	214	526	1 345	—
Septembre . . .	591	1 109	1 666	—	165	781	735	—
Octobre . . .	299	444	879	—	390	662	539	—
Novembre . . .	149	357	449	—	342	603	566	—
Décembre . . .	168	235	181	—	336	335	756	—
Janvier-Juillet . . .	1 785	1 832	2 622	3 732	1 716	3 453	4 500	4 341
Année . . .	3 134	4 123	6 074	—	3 163	6 360	8 441	—

Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse

Monat Mois	Gesamte Durchfuhr Total du trafic de transit			
	1936	1937	1938	1939
	in 1000 Tonnen — en 1000 tonnes			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	135	264	224	160
Février . . .	119	360	227	190
Mars . . .	147	306	202	214
Avril . . .	108	256	148	178
Mai . . .	130	223	155	185
Juin . . .	127	300	179	236
Juillet . . .	140	312	186	223
Août . . .	137	320	158	231
Septembre . . .	161	312	156	—
Octobre . . .	154	329	150	—
Novembre . . .	215	253	158	—
Décembre . . .	265	271	182	—
Janvier-Août . . .	1 043	2 341	1 479	1 617
Année . . .	1 838	3 506	2 125	—

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle

Monat Mois	Total		Total		davon — dont	
	1937	1938	1939		Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage
	in Tonnen — en tonnes					
1	2	3	4	5	6	
Janvier . . .	192 895	164 560	147 717	130 399	17 318	
Février . . .	260 601	193 052	185 790	166 152	19 638	
Mars . . .	220 283	249 109	260 613	237 963	22 650	
Avril . . .	285 170	173 105	256 035	235 349	20 686	
Mai . . .	287 416	232 687	299 269	282 657	16 612	
Juin . . .	278 441	286 156	358 698	334 849	23 849	
Juillet . . .	286 042	302 853	331 892	312 984	18 908	
Août . . .	243 432	303 647	270 461	255 995	14 466	
Septembre . . .	283 312	281 956	—	—	—	
Octobre . . .	236 237	230 127	—	—	—	
Novembre . . .	202 582	164 035	—	—	—	
Décembre . . .	183 854	123 231	—	—	—	
Janvier-Août . . .	2 054 280	1 905 169	2 110 475	1 956 348	154 127	
Année . . .	2 960 265	2 704 518	—	—	—	

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable
 Monatsdurchschnitt — *Moyenne mensuelle*
 1933 = 100

37

Monat — Mois	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5
Janvier . . .	83.5	93.5	94.5	93.9
Février . . .	88.7	93.6	94.9	95.8
Mars	87.1	102.7	93.5	99.5
Avril	99.6	97.3	109.6	116.9
Mai	95.7	105.6	99.9	114.4
Juin	92.5	100.2	106.3	105.9
Juillet . . .	87.3	95.0	98.9	101.5
Août	78.7	85.0	86.4	
Septembre . .	96.2	96.5	103.4	
Octobre . . .	118.0	101.7	106.7	
Novembre . .	100.5	99.4	100.0	
Décembre . .	133.2	136.3	137.3	
Année	96.8	100.6	102.6	

Beschäftigungsgrad der Industrie — *Activité industrielle*
 I. Quartal 1925 = 100 — *1er trimestre 1925 = 100*

38

Quartalsende <i>Fin de trimestre</i>	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5
Beschäftigungskoeffizient: 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht Coefficient d'activité: 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais				
I ^{er} trimestre	82	116	90	106
II ^e „	80	117	90	118
III ^e „	80	111	95	
IV ^e „	108	102	102	
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten Indices des personnes occupées dans la même entreprise				
I ^{er} trimestre	78	85	88	89
II ^e „	79	89	88	93
III ^e „	79	91	89	
IV ^e „	82	89	88	

Stempelungen von Uhrgehäusen — *Boîtes de montres poinçonnées*

39

Monat <i>Mois</i>	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	24 534	33 023	18 348	7 922	12 238	3 769	67	131	87	32 523	45 392	22 204
Février . . .	32 034	32 824	26 724	9 032	13 364	4 661	151	137	126	41 217	46 325	31 511
Mars	42 459	32 018	32 947	11 352	12 429	5 998	264	176	75	54 075	44 623	39 020
Avril	44 088	23 412	23 070	12 211	10 104	6 040	209	107	57	56 508	33 623	29 167
Mai	36 718	22 774	26 086	11 129	8 865	7 417	198	90	70	48 045	31 729	33 573
Juin	48 480	24 946	29 400	13 987	11 082	6 544	261	90	72	62 728	36 118	36 016
Juillet . . .	37 974	28 452	29 434	10 965	10 913	7 649	350	92	46	49 289	39 457	37 129
Août	49 025	22 764	28 680	13 384	8 247	6 408	360	101	52	62 769	31 112	35 140
Septembre . .	51 397	28 067		12 391	7 635		476	73		64 264	35 775	
Octobre . . .	48 808	26 895		14 742	8 312		433	49		63 983	35 256	
Novembre . .	48 790	26 337		16 084	5 914		222	101		65 096	32 352	
Décembre . .	35 786	22 739		17 696	5 511		112	59		53 594	28 309	
Janvier-Août .	315 312	220 213	214 689	89 982	87 242	48 486	1 860	924	585	407 154	308 379	263 760
Année	500 093	324 251		150 895	114 614		3 103	1 206		654 091	440 071	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung ¹⁾
Production d'énergie des usines électriques publiques ¹⁾

40

Monat <i>Mois</i>	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>				Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>				Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>			
	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39
In Millionen Kilowattstunden — <i>En millions de Kilowattheures</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	391	459	480	477	277	313	350	341	114	146	130	136
Novembre . .	391	428	467	430	278	301	352	320	113	127	115	110
Décembre . .	415	443	479	437	291	316	363	336	124	127	116	101
Janvier . . .	405	415	443	425	286	302	333	328	119	113	110	97
Février . . .	380	397	413	393	269	287	303	297	111	110	110	96
Mars	388	445	450	466	275	325	329	334	113	120	121	132
Avril	376	444	451	464	257	316	327	323	119	128	124	141
Mai	396	412	449	495	257	286	319	348	139	126	130	147
Juin	375	412	433	490	246	288	295	342	129	124	138	148
Juillet . . .	373	438	453	.	252	298	304	.	121	140	149	.
Août	373	441	471	.	247	296	316	.	126	145	155	.
Septembre . .	406	463	470	.	267	313	320	.	139	150	150	.
Oct.—Juillet	3 890	4 293	4 518	.	2 688	3 032	3 275	.	1 202	1 261	1 243	.
Année hydro- graphique	4 669	5 197	5 459	.	3 202	3 641	3 911	.	1 467	1 556	1 548	.
Août-Juillet ²⁾	4 678	5 072	5 422	.	3 181	3 546	3 884	.	1 497	1 526	1 538	.

¹⁾ Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — *Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.*

²⁾ Angaben für die Graphik XI. — *Données servant à l'établissement du graphique XI.*

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

41

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende ¹⁾ Demandes d'emploi ¹⁾				Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets		Offene Stellen Offres d'emploi			
	1936	1937	1938	1939	1938	1939	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	124 008	110 754	95 722	85 377	84 753	80 477	1 160	1 158	1 514	1 482
Février	119 795	105 736	93 103	73 170	80 512	68 417	1 593	1 680	1 821	2 086
Mars	98 362	89 346	66 631	65 612	51 784	61 117	2 195	2 611	2 819	2 663
Avril	89 370	70 793	60 370	37 123	45 570	32 864	2 093	2 992	2 784	3 240
Mai	80 004	57 973	56 108	35 285	41 640	31 552	2 012	3 221	2 645	3 496
Juin	75 127	50 830	48 658	27 977	34 182	24 240	2 016	2 954	2 493	2 893
Juillet	78 948	49 244	49 703	29 105	35 874	25 185	1 485	2 436	2 090	2 597
Août	79 281	51 892	49 606	27 939	35 684	24 062	1 389	2 293	2 087	2 633
Septembre	82 962	51 876	49 610		36 506		1 223	2 115	1 939	
Octobre	86 866	56 804	57 405		44 560		992	1 655	1 506	
Novembre	96 541	71 002	68 827		56 044		1 010	1 311	1 135	
Décembre	104 842	87 311	91 257		83 976		964	1 094	1 031	
Moyenne annuelle	93 009	71 130	65 583		52 590		1 511	2 127	1 989	

Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen ¹⁾ — Demandes d'emploi groupées d'après les professions ¹⁾

Monatsende Fin de mois	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	Agriculture et horticulture	Denrées aliment., boissons, tabac	Habillement et toilette	Industrie du bâtiment	Industrie du bois et du verre	Industrie textile	Industrie des métaux et des machines et industr. electr.	Horlogerie et bijouterie	Commerce et administration	Hôtellerie	Divers	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Mai . . 1938	995	926	646	23 002	2 660	3 576	5 683	3 757	4 216	1 333	9 314	56 108
Juin . . „	709	805	735	18 796	2 365	3 323	4 852	4 010	4 075	938	8 050	48 658
Juillet . . „	743	761	952	20 001	2 450	3 164	4 615	4 267	3 977	760	8 013	49 703
Août . . „	703	716	1 008	20 002	2 377	2 924	4 678	4 192	3 931	853	8 222	49 606
Septembre „	827	674	608	20 312	2 433	2 863	4 363	4 303	3 877	1 309	8 041	49 610
Octobre „	1 012	804	662	24 999	2 827	2 695	4 922	4 347	4 165	2 006	8 966	57 405
Novembre „	1 362	984	855	32 054	3 496	2 515	5 806	5 276	4 317	2 298	9 864	68 827
Décembre „	2 025	969	928	50 641	4 017	2 444	6 824	6 293	4 052	1 792	11 272	91 257
Janvier . 1939	1 659	1 180	1 338	43 919	4 145	2 510	7 118	6 471	4 122	1 779	11 136	85 377
Février . . „	1 346	1 096	960	36 030	3 435	2 109	6 241	6 026	4 050	1 633	10 244	73 170
Mars „	1 227	986	543	32 608	2 733	1 973	5 406	5 599	3 840	1 657	9 040	65 612
Avril „	343	775	395	12 463	1 807	1 560	3 321	5 070	3 505	1 319	6 565	37 123
Mai	513	619	416	12 109	1 861	1 518	3 019	4 736	3 349	989	6 156	35 285
Juin	301	498	482	8 710	1 634	1 240	2 281	4 209	2 935	671	5 016	27 977
Juillet „	396	531	671	9 879	1 493	1 353	2 197	4 057	2 869	476	5 183	29 105
Août . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	27 939

¹⁾ Ab 1939 sind die von den Arbeitssämtern an Notstandsarbeiten zugewiesenen Arbeitskräfte, sofern sie in ihrem Beruf beschäftigt sind, nicht mehr in der Zahl der Stellensuchenden inbegriffen. — Dès 1939, les chômeurs affectés aux travaux de secours par les offices du travail ne sont plus compris dans le nombre des demandeurs d'emploi s'ils sont ainsi occupés dans l'exercice de leur profession; quant à ceux qui sont ainsi occupés hors profession, ils sont comme devant comptés comme demandeurs d'emploi.

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen

Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

42

Monatsende Fin de mois	1938			1939					
	Juillet ²⁾	Déc. ¹⁾	Janv. ²⁾	Février ²⁾	Mars ¹⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾	Juin ¹⁾	Juillet ²⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder Nombre des assurés . . .	544 800	545 578	545 500	546 800	545 063	544 200	544 100	544 310	544 700
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	5.8	13.7	13.3	11.4	10.4	6.4	5.1	4.4	4.2
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	4.6	4.8	4.3	4.3	3.9	3.0	2.8	2.7	2.4

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung — Rapport obligatoire.

²⁾ Schätzung — Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

43

Monat Mois	Statistiken der Arbeitsämter <i>Statistiques des offices de placement</i>						Statistiken der Arbeitslosenversicherung <i>Statistiques de l'assurance chômage</i>		Gewerkschafts-Statistik <i>Statistique syndicale</i>	
	Gemeldete Arbeitssuchende in 1000 <i>Personnes inscrites, en quête d'emploi, en milliers</i>						Arbeitslose in 1000 <i>Chômeurs en milliers</i>			
	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankr. <i>France</i>	Polen <i>Pologne</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	Deutschl. <i>Allemagne</i>	Niederl. <i>Pays-Bas</i>	England <i>Angleterre</i>		Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>
						gänzlich total	teilweise partiel			
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 210	41 980	35 090	130 215	79 700	8 727	47 485		8 386	6 310
1 Moyennes annuelles	2	3	4	5	6	7	8		9	10
1935	82	466	382	7 450	2 151	385	1 715	313	1) 211	81
1936	93	475	367	7 705	1 593	415	1 498	251	154	72
1937	71	379	375	5 155	912	369	1 278	204	126	67
1938	66	408	348	7 404	429	354	1 424	379	174	75
Avril . . . 1938	60	425	389	7 254	826 ²⁾	355	1 394	366	159	75
Mai "	56	412	301	7 520	689	332	1 376	404	164	59
Juin "	49	391	259	7 831	567	311	1 352	478	154	60
Juillet . . . "	50	371	227	8 082	369	302	1 339	481	152	51
Août "	50	366	211	8 121	292	302	1 333	447	150	52
Septembre "	50	368	212	7 969	256	302	1 387	420	154	54
Octobre . . "	57	402	232	7 743	270	319	1 486	313	164	64
Novembre . "	69	401	297	7 529	461 ³⁾	355	1 529	310	185	80
Décembre . "	91	444	456	7 216	824	434	1 529	298	241	122
Janvier . . 1939	85	461	541	7 442	647	406	1 711	386	221	105
Février . . . "	73	458	538	7 199	456	375	1 661	298	205	94
Mars "	66	441	492	6 746	325	341	1 551	238	189	88
Avril "	37	425	381	6 547	216	240	1 439	246	181	72
Mai "	35	409	294	6 387	152	213	1 333	203	187	51
Juin "	28	383	241	6 271	107	196	1 200	200	175	44
Juillet "	29	351	.	.	74	.	1 114	197	.	.
Août "	28	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Abgeänderte Zahlen — *Chiffres révisés.*

2) Einschliesslich Oesterreich — *Y compris l'Autriche.* 3) Einschliesslich das Sudetenland — *Y compris les territoires sudètes.*

Schweizerischer Fremdenverkehr — *Mouvement touristique en Suisse*

44

Monat Mois	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits</i> %
			aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Année 1935	6 712 ¹⁾	142 355 ¹⁾	1 896 409	1 203 233	3 099 642	8 033 698	6 080 850	14 114 548	27.2
" 1936	6 299 ¹⁾	139 764 ¹⁾	1 823 051	1 165 432	2 988 483	7 474 258	5 629 415	13 103 673	25.7
" 1937	6 117 ¹⁾	137 858 ¹⁾	1 914 907	1 593 450	3 508 357	7 932 840	7 946 100	15 878 940	31.6
" 1938	6 349 ¹⁾	141 094 ¹⁾	2 059 066	1 426 326	3 485 392	8 430 656	7 555 449	15 986 105	31.0
Juillet 1938	7 195	187 121	306 225	268 764	574 989	1 413 942	1 072 392	2 486 334	42.9
Août	7 186	186 406	285 464	354 940	640 404	1 490 246	1 559 403	3 049 649	52.8
Septembre	6 961	159 296	202 130	145 480	347 610	742 188	673 559	1 415 747	29.6
Octobre	5 889	116 646	162 600	51 897	214 497	577 441	332 203	909 644	25.2
Novembre	5 625	104 649	112 374	33 154	145 528	395 774	240 215	635 989	20.2
Décembre	6 037	118 476	104 779	67 465	172 244	426 546	482 504	909 050	24.8
Janvier 1939 . . .	6 017	129 438	109 829	69 234	179 063	504 962	715 259	1 220 221	30.4
Février	6 030	128 975	118 644	71 083	189 727	548 706	681 539	1 230 245	34.1
Mars	6 069	119 879	128 384	56 892	185 276	524 889	428 025	952 914	25.6
Avril	6 038	121 155	157 646	63 089	220 735	588 135	353 665	941 800	25.9
Mai	6 342	134 661	169 182	66 986	236 168	567 682	330 254	897 936	21.5
Juin	7 002	165 616	195 475	111 273	306 748	672 618	503 613	1 176 231	23.7
Juillet . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Jahresdurchschnitt — *Moyenne annuelle.*

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

45

Fremdengebiete <i>Régions de tourisme</i> Kantone — Cantons	Monate <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremden- betten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung <i>Taux d'occupation des lits %</i>
				aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer- gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . <i>Grisons</i>	Juill. 1938	827	29 239	43 757	20 260	64 017	247 784	132 961	380 745	42.0
	Avril 1939	639	14 993	10 919	3 310	14 229	80 233	58 982	139 215	31.0
	Mai „	615	13 720	7 786	1 802	9 588	61 204	36 404	97 608	22.9
	Juin „	803	21 895	13 265	5 741	19 006	84 231	50 534	134 765	20.5
	Juill. „
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Juill. 1938	679	26 992	35 559	44 497	80 056	188 373	214 665	403 038	48.2
	Avril 1939	375	8 996	6 336	2 872	9 208	28 002	14 718	42 720	15.8
	Mai „	514	14 219	7 150	4 644	11 794	25 745	14 825	40 570	9.2
	Juin „	655	22 461	10 730	15 028	25 758	47 131	76 507	123 638	18.3
	Juill. „
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Juill. 1938	1 091	29 531	48 579	54 948	103 527	189 033	205 786	394 819	43.1
	Avril 1939	930	18 168	18 973	6 520	25 493	53 574	19 283	72 857	13.4
	Mai „	1 019	22 833	22 922	9 670	32 592	60 198	28 971	89 169	12.6
	Juin „	1 075	27 254	33 483	18 622	52 105	90 871	73 184	164 055	20.1
	Juill. „
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Juill. 1938	983	15 229	27 763	5 142	32 905	170 006	21 925	191 931	40.6
	Avril 1939	910	11 822	12 165	1 323	13 488	38 379	6 996	45 375	12.8
	Mai „	936	12 782	12 063	1 579	13 642	43 260	6 892	50 152	12.6
	Juin „	969	14 277	12 838	2 146	14 984	57 801	10 181	67 982	15.9
	Juill. „
Tessin	Juill. 1938	665	13 268	19 058	19 464	38 522	71 009	86 383	157 392	38.3
	Avril 1939	646	12 726	20 001	7 474	27 475	111 343	52 510	163 853	42.9
	Mai „	651	12 897	11 232	6 502	17 734	63 403	44 889	108 292	27.1
	Juin „	661	13 069	9 513	8 105	17 618	47 615	50 599	98 214	25.0
	Juill. „
Genfersee ³⁾ <i>Lac Léman³⁾</i>	Juill. 1938	404	15 979	20 442	39 430	59 872	76 261	153 889	230 150	46.5
	Avril 1939	379	14 554	20 250	16 716	36 966	70 484	95 386	165 870	38.0
	Mai „	388	14 885	17 981	14 048	32 029	63 343	89 173	152 516	33.0
	Juin „	396	15 314	17 788	20 417	38 205	60 870	106 954	167 824	36.5
	Juill. „
Waadtländer Oberland . . . <i>Alpes vaudoises</i>	Juill. 1938	192	6 459	3 710	2 757	6 467	53 217	41 224	94 441	47.2
	Avril 1939	146	4 493	1 063	616	1 679	31 474	25 390	56 864	42.2
	Mai „	147	4 625	978	570	1 548	32 012	21 209	53 221	37.1
	Juin „	170	5 192	1 042	794	1 836	32 933	20 767	53 700	34.5
	Juill. „
Jura ⁴⁾	Juill. 1938	336	4 517	8 373	3 276	11 649	25 520	8 092	33 612	24.0
	Avril 1939	316	3 543	6 125	934	7 059	11 751	2 444	14 195	13.4
	Mai „	318	3 602	7 447	1 100	8 547	15 898	2 383	18 281	16.4
	Juin „	326	3 893	6 720	1 497	8 217	13 379	3 340	16 719	14.3
	Juill. „
Wallis <i>Valais</i>	Juill. 1938	473	15 156	33 741	16 973	50 714	146 044	72 760	218 804	46.6
	Avril 1939	234	4 770	5 049	780	5 829	17 430	10 951	28 381	19.8
	Mai „	265	5 498	5 445	768	6 213	17 905	8 264	26 169	15.4
	Juin „	439	11 736	8 858	3 917	12 775	20 248	19 053	48 301	13.7
	Juill. „
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Juill. 1938	1 545	30 751	65 243	62 017	127 260	246 695	134 707	381 402	40.0
	Avril 1939	1 463	27 090	56 765	22 544	79 309	145 465	67 005	212 470	26.1
	Mai „	1 489	29 600	76 178	26 303	102 481	184 714	77 244	261 958	28.5
	Juin „	1 508	30 525	81 238	35 006	116 244	208 539	92 494	301 033	32.9
	Juill. „
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Juill. 1938	7 195	187 121	306 225	268 764	574 989	1 413 942	1 072 392	2 486 334	42.9
	Avril 1939	6 038	121 155	157 646	63 089	220 735	588 135	353 665	941 800	25.9
	Mai „	6 342	134 661	169 182	66 986	236 186	567 682	330 254	897 936	21.5
	Juin „	7 002	165 616	195 475	111 273	306 748	672 618	503 613	1 176 231	23.7
	Juill. „

 1) Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*

 2) Kantone St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzell Rh.-Ext. et Rh.-Int.*

 3) Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*

 4) Kanton Neuenburg, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz⁴⁾ — Evolution de la balance commerciale de la Suisse⁴⁾

46

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation			Ausfuhr ⁶⁾ Exportation			Einfuhrüberschuss Excédent d'importation			
					1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	
					In Millionen Franken — En millions de francs									
In Mill. Fr. — En millions de frs.														
1913 ¹⁾	1 920	1 376	544	Janvier . . .	133.1	126.7	122.4	76.8	94.2	101.8	56.8	32.5	14	20.6
1914	1 478	1 187	291	Février . . .	157.8	131.4	130.0	86.4	101.0	107.5	71.4	30.4	22.5	
1915	1 680	1 670	10	Mars . . .	164.0	141.8	146.0	100.9	111.1	120.6	63.1	30.7	25.4	
1916	2 378	2 448	70 ⁵⁾	Avril . . .	172.9	124.2	141.2	105.4	106.7	112.2	67.5	17.5	29.0	
1917	2 405	2 323	82	Mai . . .	147.1	126.2	162.7	102.4	104.1	116.6	44.7	22.1	46.1	
1918	2 401	1 963	438	Juin . . .	154.7	131.0	160.8	107.1	101.8	111.9	47.6	29.7	48.4	
1919	3 533	3 298	235	Juillet . . .	141.6	127.7	155.9	111.8	97.2	118.6	30.8	30.5	37.8	
1920	4 243	3 277	966	Août . . .	134.0	126.5	149.5	104.0	103.0	119.5	30.0	23.8	30.0	
1921 ²⁾	2 296	1 764	532	Septembre . .	143.6	143.2		123.0	113.6		20.6	29.6		
1922	1 914	1 689	225	Octobre . . .	150.7	145.5		119.9	134.0		30.8	11.5		
1923	2 243	1 717	527	Novembre . .	143.8	131.1		126.2	126.0		17.6	5.1		
1924	2 504	2 009	495	Décembre . .	163.9	151.6		122.7	124.4		41.2	27.2		
1925	2 634	2 030	604	Janvier-Août .	1 205.2	1 035.5	1 168.0	794.8	818.6	908.7	410.9	216.9	259.8	
1926	2 415	1 826	589	Année . . .	1 807.2	1 606.9		1 286.1	1 316.6		521.1	290.8		
1927 ³⁾	2 547	2 018	529											
1928	2 719	2 133	586											
1929	2 731	2 098	633											
1930	2 563	1 762	801											
1931	2 251	1 349	902											
1932	1 763	801	962											
1933 ⁴⁾	1 595	853	742											
1934	1 434	844	590											
1935	1 283	795 ⁶⁾	488											
1936	1 266	882	384											
1937	1 807	1 286	521											
1938	1 607	1 317	290											

¹⁾ Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen. — De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.

²⁾ Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren. — De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.

³⁾ Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite. — Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.

⁴⁾ Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.

⁵⁾ Ausfuhrüberschuss. — Excédent des exportations.

⁶⁾ Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke. — Depuis 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

47

Gruppen Groupes	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
Einfuhr — Importation:	1936	66.5	74.5	74.9	139.0	354.9
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1937	134.2	132.8	92.1	125.5	484.6
	1938	117.8	105.2	111.4	112.0	445.9
	1939	99.7	115.4			
	1936	87.1	82.7	90.7	144.9	405.4
Rohstoffe — Matières premières	1937	163.7	173.4	166.5	165.5	669.1
	1938	142.9	134.5	143.9	148.7	570.0
	1939	143.5	183.8			
	1936	114.9	116.2	114.1	160.8	506.0
Fabrikate — Produits fabriqués	1937	157.0	168.6	160.6	167.8	653.5
	1938	139.7	141.8	142.1	167.4	591.0
	1939	155.1	165.1			
	1936	13.9	15.1	14.1	17.6	60.7
Ausfuhr — Exportation:	1937	14.8	15.9	19.2	25.2	75.1
	1938	18.6	18.2	19.8	23.1	79.2
	1939	18.4	19.5			
	1936	14.4	13.8	16.2	21.0	65.4
Lebensmittel — Denrées alimentaires	1937	20.1	27.4	31.4	29.9	108.8
	1938	20.2	21.8	19.2	24.6	85.8
	1939	22.1	23.0			
	1936	164.1	174.9	180.0	236.5	755.5
Rohstoffe — Matières premières	1937	229.2	271.5	287.7	313.8	1 102.2
	1938	267.5	272.2	275.8	336.6	1 151.6
	1939	289.8	298.8			
	1936	164.1	174.9	180.0	236.5	755.5
Fabrikate — Produits fabriqués	1937	229.2	271.5	287.7	313.8	1 102.2
	1938	267.5	272.2	275.8	336.6	1 151.6
	1939	289.8	298.8			

Gliederung des Fabrikatimports und -exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrien¹⁾
Répartition de l'importation et de l'exportation des produits fabriqués entre biens de production et marchandises consommables¹⁾

Kategorien — Catégories	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1936	53.1	55.6	53.5	71.7	233.9
Produktionsgüter — Biens de production	1937	71.0	83.0	79.5	85.2	318.7
	1938	74.8	79.7	74.8	89.6	318.9
	1939	84.0	92.5			
Verbrauchsgüter — Marchandises consommables	1936	61.8	60.6	60.6	89.1	272.1
	1937	86.0	85.7	81.0	82.1	334.8
	1938	64.9	62.0	67.4	77.8	272.1
	1939	71.1	72.6			
Ausfuhr — Exportation:	1936	55.1	56.2	61.1	75.7	248.1
Produktionsgüter — Biens de production	1937	72.8	91.6	102.6	106.0	372.5
	1938	100.7	105.3	108.4	131.8	446.2
	1939	114.6	116.7			
Verbrauchsgüter — Marchandises consommables	1936	109.0	118.7	118.9	160.8	507.4
	1937	156.9	179.9	185.1	207.8	729.7
	1938	166.8	166.8	167.0	204.8	705.4
	1939	174.7	181.6			

48

¹⁾ Infolge der im 2. Quartal 1938 vorgenommenen Umgruppierung der Produktions- und Verbrauchsgüter wurden alle Zahlen seit anfangs 1935 revidiert — A la suite d'un changement dans la répartition des biens de production et des biens consommables survenu au cours du 2me trimestre 1938, tous les chiffres ont été corrigés depuis 1935.
 Einschliesslich Veredelungsverkehr — Y compris le trafic de perfectionnement.

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

Waren — Produits	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Août		Janvier-Août	
	1938	1939	1938.	1939
1	2	3	4	5
Textilindustrie — Industrie textile	15.1	14.9	121.8	131.4
davon: Seidenstoffe — Soies	2.3	2.8	20.9	23.4
dont: Stickereien — Broderies	2.4	3.0	16.6	20.4
Baumwollgewebe — Tissus de coton	4.5	3.7	41.0	43.6
Baumwollgarne — Fils de coton	2.0	1.2	15.2	13.1
Schappe — Schappe	0.3	0.6	2.5	3.4
Kunstseidengarne — Fils de soie artificielle	1.7	1.6	12.8	12.9
Wirk- und Strickwaren — Bonneterie et Tricotage	0.7	1.0	4.6	6.1
Rohkammgarne — Fils de laine peignée, écrus	0.4	0.1	2.0	1.6
Seidenbänder — Rubans de soie	0.5	0.6	3.9	4.6
Wollgewebe — Tissus de laine	0.3	0.3	2.3	2.3
Metallindustrie — Industrie métallurgique	42.2	44.7	331.6	335.8
davon: Uhrenindustrie { in 1000 Stück — en 1000 pièces	2 285.2	2 017.7	16 226.2	14 098.7
dont: Industrie horlogère { in Mill. Franken — en millions de francs	20.0	16.3	147.5	125.7
wovon: Taschen-, Armband- und Spezialuhren, sowie fertige Werke				
dont: Montres de poche, bracelet et montres spéciales ainsi que mouve- ments terminés				
in 1000 Stück — en 1000 pièces	1 948.6	1 630.7	13 141.1	11 522.2
in Mill. Franken — en millions de francs	17.1	13.9	124.3	106.0
Gehäuse — Boîtes { in 1000 Stück — en 1000 pièces	77.0	93.4	770.5	706.0
in Mill. Franken — en millions de francs	0.1	0.1	1.1	1.1
Uhrenbestandteile { in q — en q	39	32	387	319
Pièces détachées { in Mill. Franken — en millions de francs	2.0	1.5	15.4	12.9
Maschinen — Machines	15.3	17.8	130.3	144.7
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	5.0	7.3	37.2	45.9
Rohaluminium — Aluminium brut	1.9	3.3	16.6	19.5
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	3.9	5.0	35.6	37.9
davon: Käse — Fromage	3.5	4.5	30.6	32.8
dont: Kondensmilch — Lait condensé	0.3	0.4	4.0	4.2
Schokolade — Chocolat	0.1	0.1	1.0	0.9
Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique	15.4	24.8	116.0	153.4
davon: Anilinfarben und Indigo — Couleurs d'aniline et indigo	7.4	7.9	47.3	67.0
dont: Heilmittel und Riechstoffe — Médicaments et parfums	4.3	7.0	39.4	47.9
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — Produits chimiques pour l'industrie	3.7	9.9	29.3	46.3
Hutgeflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	0.2	0.4	9.3	10.1
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — 1000 paires	149.3	162.0	1 206.3	1 153.0
Mill. Fr. — millions de francs	2.2	2.8	14.0	14.7

49

Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants*

50

Waren — Produits	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Millionen Fr. — en millions de Fr.			
	Août		Janvier-Août		Août		Janvier-Août	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile								
Rohbaumwolle — <i>Coton brut</i>	159	200	1 909	2 106	1,9	2,2	25,1	25,0
Rohseide — <i>Soie brute</i>	3	3	32	36	0,6	0,8	6,9	8,9
Rohwolle — <i>Laine brute</i>	65	104	496	759	1,7	2,6	13,9	18,9
Kammzug — <i>Trait</i>	12	43	97	219	0,5	1,9	4,9	9,6
Schapperrohstoff — <i>Déchets de soie et peignée</i>	18	21	119	135	0,6	0,8	4,4	4,8
Zellulose für Kunstseide — <i>Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle</i>	32	32	394	323	0,1	0,1	1,6	1,8
Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique								
Roheisen und Rohstahl — <i>Fer et acier, bruts</i>	1 004	1 705	5 498	11 613	1,6	2,5	8,7	17,0
Baueisen — <i>Fer pour la construction</i>	954	1 576	6 272	10 502	2,3	4,0	16,8	26,4
Rohkupfer — <i>Cuivre brut</i>	112	263	1 229	1 712	1,0	2,7	13,0	17,6
Tonerde für Aluminium — <i>Argile pour la fabrication de l'aluminium</i>	469	450	3 551	3 775	0,9	0,9	7,8	7,4
Andere industrielle Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries								
Bau- und Nutzholz — <i>Bois de construction et bois d'œuvre</i>	1 213	1 381	10 582	9 363	1,4	1,8	11,7	11,6
Rohe Häute und Felle — <i>Cuir et peaux bruts</i>	35	59	304	385	0,4	0,8	4,5	5,4
Boden- und Oberleder — <i>Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures</i>	6	13	66	115	0,7	1,1	4,8	9,4
Teerderivate für Farbindustrien — <i>Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs</i>	75	119	862	1 003	0,5	1,2	6,1	8,8
Hanfgeknüpf, Strohtrassen — <i>Chanvre noué, tresses de paille</i>	—	—	7	9	0,02	0,02	0,2	0,3
Rohtabak — <i>Tabac brut</i>	58	55	405	409	1,4	1,8	9,8	9,9
Braustoffe — <i>Matières à brasser</i>	204	316	3 804	3 642	0,6	0,7	13,8	11,0
Oelfrüchte — <i>Fruits oléagineux</i>	395	853	4 050	5 675	1,0	2,2	11,4	13,8
Kakaobohnen — <i>Fèves de cacao</i>	43	45	731	800	0,2	0,8	5,1	4,8
Papierholz — <i>Bois pour la fabrication du papier</i>	822	34	9 950	161	0,4	0,01	5,2	0,1
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants								
Kohlen — <i>Charbons</i>	36 126	37 458	221 008	266 450	13,8	13,5	84,5	96,7
Benzin — <i>Benzine</i>	2 107	2 521	13 145	14 337	2,6	3,8	17,4	18,1
Petroleum — <i>Pétrole</i>	138	159	1 222	1 334	0,1	0,2	1,6	1,4
Petroleumrückstände — <i>Résidus de pétrole</i>	1 342	1 313	10 303	14 099	1,1	1,1	10,7	11,7
Mineralschmieröl — <i>Huiles minérales pour graissage</i>	163	170	1 117	1 468	0,5	0,5	3,6	4,8
Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés								
Automobile — <i>Automobiles</i>	76	80	828	862	2,4	2,4	26,1	26,9
Maschinen — <i>Machines</i>	182	233	1 525	1 710	5,8	6,7	46,2	50,8
Instrumente und Apparate — <i>Instrumentes et appareils</i>	15	15	108	107	2,6	3,0	19,0	20,8
Konfektion für Herren und Damen — <i>Confections pour hommes et dames</i>	1	1	12	13	0,6	0,6	4,5	4,6
Kunstseidengarne — <i>Fils de soie artificielle</i>	12	17	94	128	0,7	0,8	5,2	6,2
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	6	11	55	86	0,4	0,6	3,1	4,6
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	18	20	176	180	1,4	1,4	14,2	13,4
Seidenstoffe — <i>Etoffes de soie</i>	6	9	67	77	1,3	1,5	12,5	14,2
Wollene Kleiderstoffe — <i>Etoffes pour vêtements de laine</i>	12	13	66	82	1,9	2,0	11,7	13,2
Schuhe — <i>Chaussures</i>	4	6	22	32	0,3	0,4	2,6	2,7
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages								
Weizen — <i>Froment</i>	2 995	3 638	26 418	27 724	5,8	4,4	53,2	37,1
Fasswein — <i>Vins en fûts</i> hl.	44 321	41 017	610 991	619 179	1,4	1,4	20,1	22,4
Kristallzucker — <i>Sucre cristallisé</i>	1 247	1 171	7 964	8 845	2,0	2,5	14,7	17,4
Butter — <i>Beurre</i>	1	1	11	6	0,02	0,03	0,8	0,2
Eier — <i>Oeufs</i>	120	115	899	908	1,7	1,5	11,8	10,8
Rohkaffee — <i>Café brut</i>	133	156	1 172	1 515	1,0	1,3	9,9	12,4
Großschlachtvieh — <i>Gros bétail de bouch.</i> Stück	81	80	2 729	658	0,04	0,04	1,5	0,8
Gemüse u. Obst, frisch — <i>Légumes et fruits, frais</i>	1 411	2 136	7 494	8 252	5,4	5,8	31,6	30,9
Krautfuttermittel (einschl. Futtermittelgetreide) — <i>Fourrages concentrés, y compris les céréales four.</i>	4 773	3 747	33 021	34 846	6,8	4,8	51,2	42,1

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Août		Janvier-Août		Août		Janvier-Août	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	31 217	33 423	239 914	269 827	17 219	17 267	130 685	134 310
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 308	1 447	25 583	11 786	2 436	1 141	20 447	15 773
Frankreich - <i>France</i>	17 582	26 105	139 888	196 425	7 509	18 731	77 984	107 080
Italien - <i>Italie</i>	9 262	10 129	73 436	79 874	6 307	5 299	59 163	55 059
Belgien - <i>Belgique</i>	5 417	7 867	41 142	59 536	3 233	2 782	27 458	26 878
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	5 643	5 327	33 703	42 279	4 209	5 203	35 134	54 685
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	7 290	9 734	61 933	74 014	10 974	18 895	88 862	127 772
Irland - <i>Irlande</i>	337	246	1 402	1 740	89	84	880	1 582
Spanien - <i>Espagne</i>	774	765	3 464	3 421	487	566	4 053	2 780
Portugal - <i>Portugal</i>	376	566	2 135	5 136	577	692	5 287	5 694
Dänemark - <i>Danemark</i>	1 407	1 634	8 385	14 016	1 810	1 371	12 291	11 753
Island - <i>Islande</i>	—	—	72	14	1	3	16	34
Norwegen - <i>Norvège</i>	399	1 396	4 557	9 818	1 096	1 152	7 982	9 745
Schweden - <i>Suède</i>	1 217	2 192	11 774	12 900	3 516	4 390	23 173	28 829
Finnland - <i>Finlande</i>	136	184	1 370	1 525	881	1 022	7 633	8 438
Lettland - <i>Lettonie</i>	39	66	293	2 018	177	135	4 611	1 397
Litauen - <i>Lithuanie</i>	153	100	2 013	4 662	257	230	3 794	2 552
Estland - <i>Estonie</i>	32	26	174	212	84	57	840	597
Polen - <i>Pologne</i>	1 860	2 527	18 262	18 921	1 842	1 374	14 566	13 983
Böhmen und Mähren - <i>Bohème et Moravie</i>	4 105	1 928	42 964	14 344 ¹⁾	2 878	773	29 971	15 827 ¹⁾
Slowakei — <i>Slovaquie</i>	—	82	—	300 ²⁾	—	29	—	90 ²⁾
Ungarn - <i>Hongrie</i>	1 395	2 414	16 677	14 294	1 388	1 213	7 949	13 069
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	792	1 198	6 624	8 026	656	436	7 132	4 117
Griechenland - <i>Grèce</i>	470	325	2 630	2 869	202	254	2 477	4 315
Albanien - <i>Albanie</i>	—	—	12	—	17	1	82	49
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	504	744	2 970	2 274	268	1 438	2 460	3 353
Rumänien - <i>Roumanie</i>	2 924	2 275	13 036	19 030	992	2 383	9 471	12 455
Russland - <i>Russie</i>	2 865	463	17 855	4 501	1 298	1 392	5 706	10 670
Türkei - <i>Turquie</i>	364	142	4 364	1 562	240	176	2 820	1 940
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 345	1 408	16 627	19 085	1 042	914	8 077	8 011
Südafrikanische Union - <i>Union Sud-Africaine</i>	71	137	1 658	1 302	1 362	1 278	9 306	8 844
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	1 093	1 420	16 148	16 602	1 095	686	7 686	6 959
Britisch-Indien - <i>Indes britanniques</i>	1 332	2 943	13 690	17 659	1 866	2 258	14 949	17 106
Straits Settlements	186	450	2 714	3 106	244	313	2 746	2 416
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	1 064	1 425	7 641	9 734	839	989	7 563	7 868
China - <i>Chine</i>	598	987	4 170	5 772	3 976	717	20 898	9 050
Mandschukuo	34	56	573	274	141	43	1 993	333
Japan - <i>Japon</i>	539	797	7 947	8 196	2 068	1 059	13 258	10 460
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	732	1 518	7 941	8 741	1 328	1 165	10 256	12 179
Kanada - <i>Canada</i>	1 434	1 422	12 960	15 937	1 104	1 295	9 745	8 106
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	8 683	10 346	83 995	80 327	8 074	10 974	50 740	72 736
Brasilien - <i>Brésil</i>	1 019	1 407	7 657	9 637	1 698	1 422	10 145	11 414
Argentinien - <i>Argentine</i>	5 323	5 707	43 963	44 000	3 056	3 356	20 976	21 097
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	3 150	5 119	22 912	31 368	2 767	2 810	23 029	23 991
Australien - <i>Australie</i>	1 018	1 039	8 361	10 761	1 722	1 769	14 409	13 315

¹⁾ Umfasst für die ersten 6 Monate die Aufzählung des Verkehrs mit der Tschechoslowakei — *Comprend dans les 6 premiers mois, le total du trafic avec la Tchécoslovaquie.*

²⁾ Juli und August — *Juillet et Août.*

Goldverkehr der Schweiz — *Mouvement de l'or en Suisse*

52

Monatsverkehr — <i>Mouvement mensuel</i>									
Monat <i>Mois</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>			Ausfuhr — <i>Exportation</i>			— Einfuhrüberschuss <i>Excédent d'importation</i> + Ausfuhrüberschuss <i>Excédent d'exportation</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	40 500	156 920	17 302	41 090	109 583	33 857	+ 590	- 47 337	+ 16 555
Février . . .	22 007	98 258	11 791	96 488	87 553	21 028	+ 74 481	- 10 705	+ 9 237
Mars	9 524	82 211	40 850	7 011	96 154	204 085	- 2 513	+ 13 943	+163 235
Avril	14 744	58 411	54 790	21 330	91 785	765 958	+ 6 586	+ 33 374	+711 168
Mai	14 559	73 950	94 087	34 146	96 689	58 851	+ 19 587	+ 22 739	- 35 236
Juin	8 388	104 895	12 379	224 465	78 753	59 146	+216 077	- 26 142	+ 46 767
Juillet	3 114	164 443	59 215	29 514	203 083	25 260	+ 26 400	+ 38 640	- 33 955
Août	6 072	78 280	60 506	13 201	84 134	37 443	+ 7 129	+ 5 854	- 23 063
Septembre . . .	14 060	140 480		45 314	101 024		+ 31 254	- 39 456	
Octobre	57 625	36 071		62 599	29 713		+ 4 974	- 6 358	
Novembre . . .	70 418	17 468		52 435	13 477		- 17 983	- 3 991	
Décembre . . .	167 517	4 499		49 932	29 378		-117 585	+ 24 879	
Janv.—Août . .	118 908	817 368	350 920	467 245	847 734	1205 628	+348 337	+ 30 366	+ 854 708
Année	428 528	1 015 886		677 525	1 021 326		+248 997	+ 5 440	

Verkehr nach Ländern — *Mouvement par pays*

Länder <i>Pays</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>				Ausfuhr — <i>Exportation</i>			
	<i>Août</i>		<i>Janvier-Août</i>		<i>Août</i>		<i>Janvier-Août</i>	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	119	8 781	302	8 884	27 519	12 657	149 030	113 569
Frankreich - <i>France</i> . .	4 957	4 255	36 461	19 494	41 607	12 689	360 338	66 044
Italien - <i>Italie</i>	—	12 310	250 286	195 350	163	—	200 619	2 996
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	18 242	6 130	125 088	34 105	1 520	734	22 162	97 431
Grossbritannien } <i>Gde-Bretagne</i> }	52 115	28 887	321 917	87 594	6 360	9 934	52 510	544 551
Ver.Staaten - <i>Etats-Unis</i>	—	7	248	496	7	—	1 164	344 947
Belgien - <i>Belgique</i> . . .	623	30	55 173	1 497	6 229	430	58 417	14 145
Schweden - <i>Suède</i> . . .	—	—	—	36	77	3	321	2 471
Kanada-Canada	—	—	375	—	196	817	1 481	14 965
Türkei - <i>Turquie</i>	—	—	12 600	—	—	—	—	—
Aegypten — <i>Egypte</i> . . .	—	—	2 344	1 687	52	—	52	7
Palästina — <i>Palestine</i> . .	131	34	2 320	625	116	81	538	2 616
Polen - <i>Pologne</i>	532	54	8 245	825	—	—	—	193
Übr.Länder - <i>Autrespays</i>	1 561	18	2 009	327	288	98	1 102	1 693
Total	78 280	60 506	817 368	350 920	84 134	37 443	847 734	1 205 628
Davon — <i>dont</i> Gold für gewerbliche Zwecke — <i>Or pour le</i> <i>commerce et l'industrie</i> ¹⁾	1 480	676	8 208	5 670	—	—	—	—

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 46) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 46).*

Grosshandelspreise — Prix de gros

53

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	Manitoba II Atl.	Raw Cane 96 %								Electro- lyt.		
	per 100 kg	per cwt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per amerik. Gallone	per t.	per engl. t.	per engl. t.	per ouncestd. Kassa
	Anvers	Londres	New York	Anvers	Liverpool	New York		Essen	Londres	New York	Londres	
\$	sh	Cents	d	Cents	\$	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d	
1 1937	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Novembre . . .	5.63	6.0 ¹ / ₂	6.50	26	4.50	1.47	15 ⁵ / ₈	5 ⁵ / ₈	14.—	43	27.47 ¹ / ₂	19 ⁵ / ₈
Décembre . . .	5.93	6.3	6.25	25 ³ / ₈	4.65	1.46 ¹ / ₂	14 ⁷ / ₈	5 ¹ / ₄ —5 ³ / ₈	14.—	43 ¹ / ₂	27.47 ¹ / ₂	19 ¹¹ / ₁₆
1938												
Janvier . . .	6.27	5.8	5.50	24 ¹ / ₈	4.72	1.48 ¹ / ₂	14 ¹⁵ / ₁₆	4 ³ / ₄ —4 ⁷ / ₈	14.—	43	27.42 ¹ / ₂	20 ³ / ₁₆
Février . . .	6.22	5.4 ¹ / ₂	5.25	24 ³ / ₈	5.02	1.57	15 ¹ / ₂	5	14.—	44 ¹ / ₂	27.42 ¹ / ₂	20 ¹ / ₁₆
Mars . . .	5.75	5.0	4.75	23 ¹ / ₂	4.74	1.43 ¹ / ₂	11 ¹ / ₄	4 ⁷ / ₈	14.—	41 ³ / ₄	27.42 ¹ / ₂	18 ¹³ / ₁₆
Avril . . .	5.22	5.1 ³ / ₄	4.75	24	4.64	1.51 ¹ / ₂	12 ¹ / ₄	4 ³ / ₈	14.—	43 ¹ / ₄	27.50	18 ¹¹ / ₁₆
Mai . . .	4.52	5.1 ¹ / ₄	4.75	22 ⁵ / ₈	4.17	1.52 ¹ / ₂	12 ⁵ / ₈	4 ⁷ / ₈	14.—	38	27.50	18 ¹⁵ / ₁₆
Juin . . .	4.69	5.0	4.75	23 ¹ / ₄	4.80	1.70 ¹ / ₂	15 ³ / ₁₆	4 ³ / ₄	14.—	42	27.50	19 ¹ / ₁₆
Juillet . . .	4.25	5.5 ¹ / ₄	4.75	23 ¹ / ₂	4.76	1.74 ¹ / ₂	16 ¹⁵ / ₁₆	4 ⁷ / ₈	14.—	46 ¹ / ₄	23.50	19 ³ / ₈
Août . . .	3.02	5.3 ³ / ₄	5.50	22 ¹ / ₂	4.62	1.66 ¹ / ₂	17 ¹ / ₈	4 ⁵ / ₈	14.—	45 ¹ / ₂	23.50	19 ¹ / ₄
Septembre . . .	3.30	5.9	5.25	23 ¹ / ₂	4.51	1.69 ¹ / ₂	17 ⁵ / ₁₆	4 ¹ / ₂ —4 ⁵ / ₈	14.—	47 ¹ / ₂	23.50	19 ¹ / ₄
Octobre . . .	2.77	5.4 ¹ / ₂	5.50	23	4.84	1.74 ¹ / ₂	17 ⁵ / ₈	4 ¹ / ₂	14.—	52 ¹ / ₄	24 50	19 ⁵ / ₈
Novembre . . .	2.73	5.9	5.75	22 ⁷ / ₈	4.85	1.69 ¹ / ₂	17 ¹ / ₈	4 ³ / ₈ —4 ¹ / ₂	14.—	49	24.50	20 ¹ / ₁₆
Décembre . . .	2.91	6.6	5.50	22 ³ / ₄	4.91	1.78	17 ³ / ₈	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂	14.—	50	24.50	20 ¹ / ₁₆
1939												
Janvier . . .	2.96	6.4 ¹ / ₂	5.25	22	4.73	1.84 ¹ / ₂	16 ¹³ / ₁₆	4 ³ / ₈ —4 ¹ / ₂	14.—	48 ¹ / ₄	24.50	20
Février . . .	2.93	6.2 ¹ / ₂	5.12 ¹ / ₂	22	4.92	2.13	17 ¹¹ / ₁₆	4 ³ / ₈ —4 ¹ / ₂	14.—	47	24.50	20 ³ / ₁₆
Mars . . .	2.79	6.6 ³ / ₄	5.12 ¹ / ₂	21 ³ / ₈	4.53	2.09	16 ⁷ / ₈	4 ³ / ₈ —4 ¹ / ₂	14.—	48 ¹ / ₂	24.50	19 ¹⁵ / ₁₆
Avril . . .	2.77	8.1 ¹ / ₂	5.12 ¹ / ₂	21 ¹ / ₈	4.64	2.38	17 ¹ / ₄	4 ¹ / ₂ —4 ⁵ / ₈	14.—	48 ¹ / ₂	24.50	20 ¹ / ₈
Mai . . .	2.95	8.6	5.12 ¹ / ₂	20 ¹ / ₂	4.96	2.49 ¹ / ₂	18	4 ⁷ / ₈	14.—	48 ¹ / ₂	24.50	19 ¹⁵ / ₁₆
Juin . . .	2.65	9.6	5.12 ¹ / ₂	20 ¹ / ₄	5.—	2.45	17 ⁷ / ₈	4 ⁷ / ₈	14.—	48 ¹ / ₄	24.50	18
Juillet . . .	2.30	8.3	5.25	21 ¹ / ₂	4.72	2.58	17 ⁷ / ₈	4 ⁷ / ₈	14.—	49 ¹ / ₄	24.50	16 ¹³ / ₁₆
Août . . .	2.63	8.0	5.25	21	4.85	2.51	18 ³ / ₈	4 ³ / ₄ —4 ⁷ / ₈	14.—	52	24.50	18 ⁷ / ₁₆
10 Septembre	3.76	—	5.25	—	6.33	2.87	23 ⁵ / ₈	—	—	—	22.50	21 ⁵ / ₁₆

Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100

54

Monat <i>Mois</i>	Gesamtindex der landw. Pro- duktenpreise — <i>Index général des prix des produits agricoles</i>			Milch (Grundpreis) <i>Lait (Prix de base)</i>			Rindvieh (Schlachtvieh) <i>Bovins de boucherie</i>			Schlachtschweine <i>Porcs de boucherie</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	121	124	119	112	119	121	119	120	109	130	130	127
Février . . .	122	123	117	119	119	121	118	118	107	130	130	124
Mars . . .	122	122	117	119	119	121	119	120	108	130	127	123
Avril . . .	122	122	117	119	119	121	122	122	111	126	126	123
Mai . . .	122	122	118	119	119	121	123	120	115	123	123	122
Juin . . .	123	121	118	119	119	121	124	119	116	121	120	120
Juillet . . .	123	121	118	119	119	121	124	118	114	123	119	120
Août . . .	123	121		119	119		125	117		124	121	
Septembre . . .	124	118		119	121		125	115		126	123	
Octobre . . .	125	119		119	121		124	115		127	126	
Novembre . . .	125	121		119	121		123	115		130	127	
Décembre . . .	125	120		119	121		122	110		130	127	
Moyenne annuelle	125 ¹)	126 ¹)		118	120		122	117		127	125	

1) Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangenden landwirtschaftl. Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — *L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).*

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise
Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

55

Monat Mois	Grosshandelsindex <i>Indice des prix de gros</i> (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex <i>Indice des prix de détail</i> (Juni 1914 = 100)					
	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1934	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	98	95	101	117	124	114	118	114	119	126	131	130
Février . .	97	95	101	121	121	112	117	113	118	129	130	129
Mars . . .	96	93	100	121	120	112	116	112	119	128	129	129
Avril . . .	95	94	102	121	120	113	116	112	119	129	129	130
Mai	95	95	102	120	118	115	116	112	120	129	129	131
Juin	95	96	102	119	117	114	116	114	121	131	130	133
Juillet . .	95	98	104	122	116	113	115	116	121	130	130	133
Août . . .	96	101	105	120	115	115	115	117	121	130	129	132
Septembre	96	102	107	121	115		115	117	122	130	131	
Octobre . .	97	103	115	123	115		115	118	123	130	131	
Novembre .	97	102	115	123	115		116	119	124	131	131	
Décembre .	96	102	116	124	115		115	119	124	131	131	
Moyenne annuelle	96	98	106	121	118		116	115	121	130	130	

Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandswaren
Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères
 1926/27 = 100

56

Monat Mois	Inlandwaren <i>Marchandises suisses</i>				Auslandswaren <i>Marchandises étrangères</i>				Total			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	71.5	77.0	80.4	80.4	53.4	73.9	72.3	65.5	63.6	75.7	76.8	73.8
Février . .	71.4	79.5	80.0	79.9	53.5	75.6	71.8	65.8	63.5	77.8	76.4	73.5
Mars . . .	71.8	79.8	79.4	79.8	53.5	78.3	70.7	65.6	63.5	79.2	75.6	73.6
Avril . . .	73.0	80.2	80.2	80.1	53.0	77.3	69.6	66.1	64.2	79.0	75.5	74.0
Mai	73.3	80.0	80.2	80.8	52.7	76.8	67.6	67.0	64.2	78.6	74.7	74.7
Juin	73.1	80.2	80.5	80.5	52.8	75.8	67.5	66.5	64.1	78.3	74.8	74.3
Juillet . .	73.9	79.5	80.0	81.0	53.7	77.4	67.2	66.0	65.0	78.6	74.8	74.4
Août . . .	73.7	79.2	79.5	81.3	54.6	75.1	66.1	67.0	65.3	77.4	73.6	75.0
Septembre	74.7	79.6	79.9		58.7	74.2	65.8		67.6	77.3	73.7	
Octobre . .	76.2	80.0	80.2		66.5	74.2	65.8		72.0	77.4	73.9	
Novembre .	76.5	80.1	80.7		69.7	72.2	65.7		73.5	76.6	74.1	
Décembre .	76.6	80.0	80.8		72.0	72.3	66.2		74.6	76.6	74.1	
Moyenne annuelle	73.8	79.6	80.1		57.8	75.3	68.0		66.8	77.7	74.8	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex
Index officiel suisse des prix de gros
 Juli - Juillet 1914 = 100

57

Monat Mois	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent				
	1	2	3	4	5	6
Janvier . .	88	91	108	110	106
Février . .	87	91	111	109	105
Mars . . .	86	91	113	108	105
Avril . . .	87	92	113	108	106
Mai	88	92	113	107	107
Juin	89	92	112	107	106
Juillet . .	90	93	112	106	107
Août . . .	91	93	111	105	107
Septembre	92	97	111	106	
Octobre . .	93	103	111	106	
Novembre .	93	105	110	106	
Décembre .	92	107	110	106	
Moyenne annuelle	90	96	111	107	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex
Index officiel suisse du coût de la vie
 Juni - Juin 1914 = 100

58

Monat Mois	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent				
	1	2	3	4	5	6
Janvier . .	128	130	133	138	137
Février . .	127	130	136	137	136
Mars . . .	127	130	136	137	136
Avril . . .	127	130	137	137	136
Mai	126	130	136	136	137
Juin	127	130	137	137	137
Juillet . .	128	130	137	137	138
Août . . .	129	130	137	136	137
Septembre	129	130	137	137	
Octobre . .	129	132	138	137	
Novembre .	130	132	138	137	
Décembre .	130	132	138	137	
Moyenne annuelle	128	130	137	137	

Amthlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli — Juillet 1914 = 100

59

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles Cuirs, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Moyenne annuelle	1929	150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
	1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
	1933	108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
	1934	107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.7
	1935	105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.7
	1936	112	90	106	89	71	62	116	98	98	85	95.6
	1937	121	120	122	104	113	80	139	113	97	85	111.2
1938	121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107.1	
Juillet . 1938	120	104	111	117	94	65	141	108	108	98	106.4	
Août . "	120	96	110	116	93	64	140	107	105	99	105.4	
Sept. . "	122	94	108	116	94	64	140	107	107	99	105.5	
Octobre . "	122	91	107	117	98	64	140	107	106	99	105.8	
Nov. . "	123	92	111	117	96	64	140	107	106	102	106.1	
Déc. . "	121	95	111	120	96	63	141	107	108	102	106.1	
Janvier 1939	120	97	113	120	93	63	140	107	108	100	105.7	
Février . "	118	97	113	120	92	64	140	107	109	100	105.2	
Mars . "	118	97	114	120	93	65	140	107	111	101	105.3	
Avril . "	119	99	116	120	93	66	137	106	111	101	105.9	
Mai . "	120	101	119	120	94	68	137	106	110	101	107.0	
Juin . "	120	98	119	120	94	68	138	106	104	97	106.4	
Juillet . "	120	99	119	120	95	68	140	107	103	97	106.5	
Août . "	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	107.4

¹⁾ Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ce chiffre ne peut se comparer avec ceux des années ultérieures.*

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

60

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i> Officiel	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich <i>France</i> Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Italien <i>Italie</i> Milano ¹⁾	Belgien <i>Belgique</i> Officiel	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i> Officiel	Polen <i>Pologne</i> Officiel
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1932	68.0	68.0	74.9	64.8	77.9	68.2	70.3	64.4	62.5	74.5
	1933	64.5	69.3	75.0	63.1	76.4	63.6	68.0	58.9	58.9	72.2
	1934	63.6	78.7	77.1	63.2	81.4	60.0	71.7	57.3	55.6	74.0
	1935	63.6	83.9	77.9	61.7	82.9	54.0	74.2	66.1	63.1	77.2
	1936	67.7	84.8	82.7	64.0	85.7	65.5	75.9	76.6	69.1	77.4
	1937	78.8	90.6	95.2	76.4	97.9	92.7	77.2	90.8	80.4	82.0
1938	75.8	82.5	88.9	72.1	92.8	104.1	77.1	97.6	74.0	.	
Juillet . 1938	75.4	82.7	88.1	71.5	92.9	104.0	77.0	97.3	73.2	80.3	
Août . "	74.6	82.0	87.1	71.0	91.4	103.5	77.2	97.3	72.9	80.7	
Sept. . "	74.7	82.2	86.1	70.7	90.7	104.0	77.0	98.0	73.1	82.5	
Octobre . "	74.9	81.4	86.8	71.1	91.4	105.9	77.0	98.6	72.5	82.9	
Nov. . "	75.1	81.3	86.1	70.4	90.7	107.5	77.3	98.5	71.7	83.7	
Déc. . "	75.1	80.8	86.1	70.8	90.7	109.1	77.5	98.0	71.3	84.6	
Janvier 1939	74.9	80.7	85.1	70.4	90.7	109.9	77.6	98.5	71.0	85.7	
Février . "	74.5	80.7	84.8	70.1	90.7	109.3	77.6	98.7	70.4	84.6	
Mars . "	74.6	80.5	84.6	70.0	90.7	108.9	77.7	98.9	70.5	85.5 ²⁾	
Avril . "	75.0	80.0	85.1	70.0	91.4	107.7	77.6	99.0	70.7	87.0	
Mai . "	75.8	80.0	85.6	70.2	92.1	109.1	77.6	99.6	70.4	87.1	
Juin . "	75.4	79.3	85.9	70.1	92.9	108.9	77.8	100.0	70.2	88.8	
Juillet . "	75.4	79.1	85.9	.	93.6	108.1	78.0	99.8	69.8	88.7	
Août . "	76.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Consiglio Provinciale dell'Economia di Milano. ²⁾ Böhème et Moravie.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juní—Jun 1914=100

61

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Nahrungsmittel — <i>Dénrées alimentaires</i>									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chaufage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>	
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Moyenne annuelle	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
	1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	126	187	138
	1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185	131
	1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	129
	1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	128
	1936	125	112	100	141	101	95	120	111	120	113	111	118	178	130
	1937	130	112	109	150	124	103	122	119	130	116	120	126	175	137
1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137	
Juillet 1938	131	117	105	150	120	104	131	117	129	116	123	127	174	137	
Août . . .	131	123	105	150	120	103	112	117	129	116	123	126	174	136	
Sept. . . .	134	135	105	150	120	103	108	117	130	116	123	128	174	137	
Oct.	134	142	105	150	119	103	110	117	130	116	121	127	174	137	
Nov.	134	148	105	150	118	105	110	117	130	116	121	127	174	137	
Déc.	134	144	105	149	117	107	111	117	130	116	121	127	174	137	
Janv. . 1939	134	138	105	148	116	109	112	116	129	116	121	127	174	137	
Févr.	134	123	104	146	115	111	113	116	129	116	121	126	174	136	
Mars	134	112	104	147	115	111	114	116	128	116	121	126	174	136	
Avril	134	106	105	147	122	114	115	116	129	115	120	126	174	136	
Mai	134	110	105	148	122	122	117	117	130	115	120	127	173	137	
Juin	134	112	106	148	122	122	141	117	132	115	120	128	173	137	
Juillet	134	112	105	148	122	122	145	117	132	115	120	128	173	138	
Août . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	131	115	120	.	173	137

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

62

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Polen <i>Pologne</i>	
	Landesindex <i>Index du pays</i>	630 Städte <i>630 villes</i>	Amsterdam	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	50 Städte <i>50 villes</i>	59 Städte <i>59 villes</i>	Prag <i>Prague</i>	Warschau <i>Varsovie</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
	1932	85.7	77.8	87.8	83.9	100.8	94.6	78.3	83.1	83.6	91.7	74.4
	1933	81.4	74.8	85.4	83.0	99.1	93.5	76.6	79.6	82.6	90.7	67.2
	1934	80.1	79.3	86.0	83.4	99.3	92.8	78.6	75.5	79.4	89.6	62.3
	1935	79.5	82.5	87.2	81.1	100.5	86.9	80.0	76.6	79.9	92.3	59.7
	1936	80.7	84.7	89.6	78.6	101.1	91.2	80.8	82.6	84.7	93.1	57.7
	1937	84.9	88.4	93.9	81.8	104.1	111.3	81.2	90.7	91.8	94.3	61.7
1938	85.1	86.3	95.1	82.5	105.7	125.5 ¹⁾	81.6	98.0	93.8	91.1	60.6	
Juillet . 1938	85.0	86.4	95.1	82.6	105.7	.	82.3	97.8	92.6	98.0	60.5	
Août . . .	84.7	85.8	95.1	82.4	105.6	.	82.1	97.5	92.5	98.3	60.5	
Sept. . . .	85.3	85.8	94.5	82.6	105.6	123.9	81.3	97.4	93.5	99.5	60.3	
Oct.	85.2	85.7	95.1	82.4	105.8	.	81.1	97.9	94.4	100.3	60.3	
Nov.	85.2	85.5	95.1	81.8	105.8	.	81.2	98.4	95.2	100.9	60.3	
Déc.	85.0	85.7	94.5	82.4 ¹⁾	106.0	129.9	81.4	98.8	94.7	102.0	60.5	
Janv. . 1939	84.8	85.3	94.5	.	106.2	.	81.7	99.2	95.2	104.6	60.3	
Févr.	84.5	85.0	93.3	.	106.2	.	81.6	98.9	93.7	104.6	60.3	
Mars	84.4	84.8	93.3	82.3	106.2	122.3	81.8	98.7	92.7	104.2	60.4	
Avril	84.7	84.9	93.3	.	106.5	.	81.8	100.8	91.4	105.5	60.6	
Mai	84.9	84.7	93.3	.	106.5	.	81.9	101.6	90.6	106.3	60.7	
Juin	85.3	84.6	95.1	81.0	106.5	122.6	82.1	102.4	90.9	108.0	60.6	
Juillet	85.4	84.8	94.5	.	107.1	.	82.7	102.7	.	106.8	62.3	
Août	85.2	.	.	.	107.3	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

Schweizerische Pfandbriefe — *Lettres de gage suisses*

63

Zinssatz Taux	Ausgegebene Pfandbriefe — <i>Lettres de gage émises</i>										
	1933	1934	1935	1936	1937		1938			1939	
	Déc.	Déc.	Déc.	Déc.	Sept.	Déc.	Juin	Sept.	Déc.	Mars	Juin
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	—	—	—	—	—	—	48	48	64	77	77
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	20	40	40	40	40	40	40
3 ¹ / ₂	—	—	—	—	20	20	20	20	20	20	20
3 ³ / ₄	64	64	64	80	80	80	80	80	80	80	80
4	36	86	106	126	126	126	126	126	126	126	126
4 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	100	150	170	206	246	266	314	314	330	343	343
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — <i>Banque des Lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</i>											
3	—	—	—	—	—	—	9	9	45	45	63
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	—	14	14	14	14	14	14
3 ¹ / ₂	7	7	7	7	30	30	30	30	30	30	30
3 ³ / ₄	40	40	47	51	51	51	49	49	49	49	49
4	115	153	163	179	169	169	167	167	167	167	166
4 ¹ / ₄	—	—	10	10	10	10	3	3	3	3	3
Total	162	200	227	247	260	274	272	272	308	308	325
Beide Zentralen zusammen — <i>Les deux centrales</i>											
3	—	—	—	—	—	—	57	57	109	122	140
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	20	54	54	54	54	54	54
3 ¹ / ₂	7	7	7	7	50	50	50	50	50	50	50
3 ³ / ₄	104	104	111	131	131	131	129	129	129	129	129
4	151	239	269	305	295	295	293	293	293	293	292
4 ¹ / ₄	—	—	10	10	10	10	3	3	3	3	3
Total	262	350	397	453	506	540	586	586	638	651	668

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Caisse de prêts de la Confédération Suisse*

64

Ausweistag Situation au	Aktiven — <i>Actif</i>						Passiven — <i>Passif</i>						Bilanzsumme Total du bilan
	Garantiepflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faustpfändlich gesicherte Darlehen <i>Avances sur nantissement</i>	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantie- fonds <i>Fonds de garantie</i>	Reserve- fonds <i>Fonds de réserve</i>	Rück- diskontierte Wechsel <i>Billets de change rées-comptés</i>	Kassa- schieine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kre- ditoren <i>Cré- diteurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>	
	des Bundes de la Confédération	von Ban- ken u. a. schweiz. Unterneh- mungen de banques et autres entreprises suisses	Total										
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4
31 Déc. 1935	75.0	25.0	100.0	125.8	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7
31 Déc. 1936	75.0	25.0	100.0	47.8	0.7	0.4	100.0	3.0	28.5	—	13.7	3.7	148.9
31 Déc. 1937	75.0	25.0	100.0	30.7	0.1	0.2	100.0	3.9	10.3	—	13.6	3.2	131.0
31 Août 1938	75.0	25.0	100.0	28.1	0.3	0.2	100.0	4.4	6.5	—	14.3	3.4	128.6
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	29.0	0.1	0.1	100.0	4.4	7.2	—	14.3	3.3	129.2
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	27.1	0.2	0.2	100.0	4.4	3.8	—	16.0	3.3	127.5
31 Janv. 1939	75.0	25.0	100.0	27.2	0.1	0.1	100.0	4.4	2.5	—	16.5	3.2	127.4
28 Févr. „	75.0	25.0	100.0	27.2	0.1	—	100.0	4.8	2.5	—	17.1	2.9	127.3
31 Mars „	75.0	25.0	100.0	25.7	0.1	0.1	100.0	4.8	9.1	—	9.1	2.9	125.9
30 Avril „	75.0	25.0	100.0	26.6	0.1	0.1	100.0	4.8	10.3	—	8.6	3.1	126.8
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	25.4	0.1	0.1	100.0	4.8	9.1	—	8.6	3.1	125.6
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	25.2	0.1	0.1	100.0	4.8	8.8	—	8.6	3.2	125.4
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	24.9	0.1	0.1	100.0	4.8	8.6	—	8.6	3.1	125.1
31 Août „	75.0	25.0	100.0	26.2	0.2	0.1	100.0	4.8	9.7	—	8.9	3.1	126.5

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel

65

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold in Barren <i>Or en Lingots</i>	Kasse und Guthaben bei Banken <i>Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Wechsel u. Akzepte <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstrag. angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Wechsel und Anlagen <i>Effets et placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
				Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de Banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu 3 Monaten <i>A trois mois</i>	von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	mit Fälligkeit bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance au maximum</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois d'échéance</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois d'échéance</i>		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>			
In Millionen Schweizerfranken 1)														
Déc. 1935	24.8	3.2	15.4	131.7	205.7	33.9	—	45.2	32.5	21.4	63.4	67.8	11.9	656.4
Déc. 1936	33.1	23.4	5.8	134.0	147.7	25.6	—	21.4	33.8	28.1	63.1	99.8	1.5	616.8
Déc. 1937	13.8	52.8	17.1	122.1	110.6	32.1	6.8	30.0	83.5	27.8	64.9	88.9	1.1	650.0
Juillet 1938	27.4	34.9	16.5	140.8	81.4	55.8	0.1	24.4	54.4	30.9	81.6	67.8	0.9	616.4
Août "	30.9	48.1	15.7	152.7	70.7	53.9	—	27.6	85.6	32.7	44.4	62.6	1.6	626.5
Sept. "	19.2	40.5	17.4	142.5	54.6	51.5	—	39.7	82.4	24.2	31.1	60.2	13.8	576.6
Oct. "	29.8	27.9	14.4	153.6	47.5	52.0	0.1	36.0	88.1	25.7	34.8	64.1	12.9	585.9
Nov. "	34.0	23.2	19.8	158.5	60.9	50.1	—	35.4	54.0	26.8	53.8	76.9	4.5	597.4
Déc. "	42.1	17.8	16.6	149.0	72.1	34.1	1.5	31.0	58.8	33.4	61.1	77.5	0.9	595.9
Janvier 1939	44.5	16.6	18.5	141.5	76.7	30.0	0.2	33.8	62.6	33.2	66.4	76.0	1.0	601.0
Février "	51.1	11.9	12.5	148.0	70.8	29.8	—	32.1	88.8	40.6	40.6	69.9	1.6	596.2
Mars "	38.8	23.6	32.7	142.2	74.7	32.8	—	37.1	89.2	33.5	30.4	68.5	3.0	606.5
Avril "	43.8	18.1	31.0	140.4	75.9	29.4	0.2	35.6	82.8	38.7	31.4	61.0	1.5	589.8
Mai "	64.7	6.8	16.8	143.8	76.1	34.4	0.1	45.4	54.2	38.6	50.1	43.9	2.0	576.4
Juin "	62.6	23.2	22.4	144.5	80.9	33.0	—	41.0	37.0	32.6	59.1	51.4	1.6	589.8
Juillet "	55.8	17.2	17.6	143.8	84.8	35.2	0.1	42.1	38.7	26.0	57.9	56.2	1.8	576.2
Août "	28.6	26.6	13.0	135.1	42.1	35.5	0.1	38.8	59.6	23.0	38.3	69.9	1.6	512.2

1) In Schweizer Goldfranken (Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold).

66

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei den Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

Bilanzpositionen <i>Positions du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargauische Kantonalbank	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	Appenzell L./Rh. Kantonalbank	Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale du Valais	Banque Cantonale Neuchâtoise	Banque Cantonale Vaudoise	Banque de l'Etat de Fribourg	Basel-landschaftliche Kantonalbank	Basler Kantonalbank	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Crédit Foncier Vaudois	Glarner Kantonalbank
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Hypothekaranlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung	Déc. 1936	236.4	38.4	13.0	69.8	39.1	119.8	42.6	87.4	213.1	290.2	223.7	521.4	38.4
	Déc. 1937	232.1	39.8	13.7	70.4	40.7	115.8	51.8	90.5	212.9	292.1	219.6	509.1	38.9
	Déc. 1938	225.0	38.7	14.8	70.6	39.8	114.0	60.5	92.8	213.8	290.8	216.1	501.4	39.5
	Mai 1939	224.7	38.8	14.5	70.4	39.5	112.6	66.1	91.4	213.9	291.2	213.7	501.7	41.1
Placements hypothécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	Juin "	224.9	38.7	14.5	70.8	39.8	111.9	66.8	91.9	213.9	291.8	213.8	503.5	41.1
	Juill. "	224.7	38.8	14.5	70.4	39.7	111.8	66.8	91.7	213.8	293.1	213.2	503.8	41.2
	Déc. 1936	152.9	55.5	15.8	67.9	24.8	75.4	42.6	45.8	64.1	115.6	15.6	207.9	60.4
	Déc. 1937	156.6	58.4	16.2	74.1	26.4	81.0	48.2	49.7	68.0	119.8	20.1	221.9	64.0
Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	Déc. 1938	157.8	59.4	17.1	77.4	29.5	85.7	50.2	52.2	67.9	114.9	23.9	236.4	66.2
	Mai 1939	156.9	58.8	16.8	76.6	29.4	84.8	50.5	51.8	66.7	111.0	23.9	236.7	68.5
	Juin "	156.6	58.2	16.8	76.5	29.5	84.0	50.6	51.8	66.8	110.8	23.7	236.7	68.4
	Juill. "	156.4	58.0	16.7	76.7	29.7	83.6	51.1	51.1	66.6	109.6	23.5	236.4	68.4
Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Déc. 1936	104.5	34.4	10.6	18.1	34.4	64.1	83.8	73.1	109.0	97.4	164.8	58.2	—
	Déc. 1937	100.6	35.8	10.6	18.5	35.1	54.6	87.9	72.0	105.9	92.7	164.8	64.8	—
	Déc. 1938	90.0	26.0	10.0	18.0	34.2	41.5	84.7	66.7	101.5	85.9	154.6	56.5	—
	Mai 1939	85.1	24.8	9.9	18.2	31.4	38.4	77.4	65.8	100.6	82.2	138.6	52.5	—
	Juin "	85.0	24.6	10.0	18.2	30.8	38.0	77.2	65.2	100.4	82.2	139.7	52.7	—
	Juill. "	84.6	24.4	10.0	18.2	30.5	37.8	78.1	65.1	99.9	81.9	139.6	52.8	—

Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

65

Monatsende Fin de mois	Einbezahltes Stammkapital Capital versé	Reserven Réserve	Langfristige Verbindlichkeiten Engagements à long terme				Kurzfristige und Sicht-Einlagen Dépôts à court terme et à vue								Sicht-Einlagen (Gold) Dépôts à vue (or)	Sonstiges Divers
			Treuhand-Annuitäten-konto Dépôts au Compte de Trust des Annuités	Einlage der Deutschen Regierung Dépôt du Gouvernement allemand	Einlage d. Franz. Regierung (Saar) Dépôt du Gouvernement français (Sarre)	Garantiefonds der Französ. Regierung Fonds de garantie du Gouvernement français	Zentralbanken für eigene Rechnung Banques centrales pour leur compte			Zentralbanken für Rechnung Dritter Banques centrales pour le compte d'autres déposants			Andere Einleger Autres déposants			
							von 3 bis 9 Monaten De 3 à 9 mois d'échéance	bis zu höchstens 3 Monaten A 3 mois au maximum	Sicht-Einlagen Dépôts à vue	bis zu höchstens 3 Monaten A 3 mois au maximum	Sicht-Einlagen Dépôts à vue	bis zu höchstens 3 Monaten A 3 mois au maximum	Sicht-Einlagen Dépôts à vue			
														Sicht-Einlagen Dépôts à vue		
En millions de francs suisses 1)																
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Déc. 1935	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	—	108.2	28.2	3.0	8.1	0.1	0.7	19.9	46.8	
Déc. 1936	125.0	22.1	153.3	76.6	1.4	43.5	—	98.6	20.6	—	6.2	—	0.1	27.8	41.6	
Déc. 1937	125.0	23.2	153.5	76.8	1.0	31.6	6.8	125.8	46.8	—	2.3	0.6	5.7	8.4	43.0	
Juillet 1938	125.0	24.3	153.3	76.6	0.9	25.7	—	124.8	34.1	—	2.4	1.5	1.1	9.2	37.5	
Août „	125.0	24.3	152.9	76.5	0.8	25.3	0.8	129.5	35.8	—	2.4	1.9	4.2	9.1	38.0	
Sept. „	125.0	24.3	153.0	76.5	0.8	25.2	—	76.9	23.2	—	3.6	3.0	3.9	9.2	52.0	
Oct. „	125.0	24.3	152.9	76.4	0.8	24.8	—	99.3	11.6	—	2.2	0.4	6.8	9.8	52.9	
Nov. „	125.0	24.3	152.9	76.4	0.8	24.3	3.6	111.8	15.9	—	1.8	—	5.8	9.4	45.4	
Déc. „	125.0	24.3	153.1	76.6	0.8	24.5	2.8	114.7	14.9	—	1.5	—	5.6	9.5	42.6	
Janvier 1939	125.0	24.3	153.1	76.6	0.8	24.6	2.9	112.1	21.3	—	1.7	—	5.6	9.6	43.4	
Février „	125.0	24.3	153.1	76.5	0.8	24.7	2.0	107.8	21.2	—	1.7	—	4.6	9.8	44.7	
Mars „	125.0	24.3	153.1	76.6	0.8	24.7	—	97.2	46.3	—	1.8	—	4.4	9.7	42.6	
Avril „	125.0	24.3	153.1	76.5	0.8	24.7	—	79.0	48.3	—	1.5	0.1	3.5	9.6	43.4	
Mai „	125.0	25.1	153.1	76.5	0.8	24.7	—	33.9	75.3	—	1.8	0.1	3.5	13.2	43.4	
Juni „	125.0	25.1	153.1	76.5	0.8	24.7	—	34.5	87.6	—	1.7	0.1	2.7	13.3	44.2	
Juillet „	125.0	25.1	153.1	76.6	0.8	24.7	—	35.7	79.0	—	2.0	—	1.5	14.4	38.3	
Août „	125.0	25.1	153.1	76.5	0.8	23.1	—	32.2	21.6	—	1.8	—	0.7	14.1	38.2	

1) En francs suisses or (unité: 0,29032258.... grammes d'or fin).

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

66

Graubündner Kantonalbank	Hypothekarkasse des Kantons Bern	Kantonalbank von Bern	Kantonalbank Schwyz	Luzerner Kantonalbank	Nidwaldner Kantonalbank	Obwaldner Kantonalbank	St. Gallische Kantonalbank	Schaffhauser Kantonalbank	Solothurner Kantonalbank	Thurgauische Kantonalbank	Urner Kantonalbank	Zürcher Kantonalbank	Zuger Kantonalbank	Total	Monatsende Fin de mois
En millions de francs															
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
236.8	597.2	126.2	76.2	185.7	19.6	22.5	354.3	68.9	241.3	383.3	17.0	1 027.1	52.2	5 345.1	Déc. 1936
239.8	603.7	130.9	78.2	185.9	21.0	26.4	357.1	68.7	239.2	388.0	17.5	1 038.3	57.4	5 378.0	Déc. 1937
239.5	601.1	132.5	81.7	189.7	22.8	27.6	354.1	68.2	234.5	386.1	17.3	1 038.7	58.4	5 368.6	Déc. 1938
239.8	599.1	130.7	83.1	191.6	23.4	27.4	353.8	67.3	233.3	384.7	17.4	1 046.7	58.5	5 376.4	Mai 1939
239.3	598.5	130.9	83.4	192.0	23.3	27.5	353.6	67.1	232.9	384.8	17.5	1 050.7	58.5	5 381.9	Juin „
239.2	598.3	130.7	83.6	192.8	23.3	27.5	353.8	67.2	232.6	384.7	17.5	1 052.3	58.6	5 385.1	Juill. „
76.6	98.3	258.2	69.5	179.1	18.3	20.1	226.0	32.4	84.7	139.9	23.6	506.1	42.1	2 717.7	Déc. 1936
83.6	107.2	269.3	71.0	182.1	18.7	21.1	236.7	34.1	89.5	155.5	24.6	536.7	48.7	2 883.4	Déc. 1937
88.4	115.0	260.5	73.1	184.9	19.9	21.4	243.3	34.6	90.9	169.0	25.0	554.2	50.2	2 968.5	Déc. 1938
88.8	114.8	248.5	72.3	182.6	19.9	21.3	240.0	34.0	89.9	169.2	24.4	548.0	50.0	2 934.6	Mai 1939
88.5	115.0	248.3	72.3	183.0	19.9	21.4	240.3	33.9	89.6	169.1	24.3	548.3	50.1	2 933.4	Juin „
87.9	115.0	247.6	72.5	183.1	19.9	21.5	239.6	33.8	89.2	168.6	24.2	548.3	50.2	2 929.2	Juill. „
143.1	204.2	115.3	29.2	71.0	13.0	13.8	152.6	37.5	134.8	256.6	7.5	561.9	20.6	2 614.0	Déc. 1936
149.3	188.9	113.5	30.3	79.3	13.0	13.4	145.9	38.2	102.4	255.6	7.3	556.2	20.8	2 555.9	Déc. 1937
140.4	149.6	89.2	28.4	71.4	12.4	11.5	128.4	36.1	96.9	237.0	7.1	502.5	18.4	2 298.9	Déc. 1938
138.4	143.4	87.2	27.5	65.5	12.3	11.1	123.4	36.1	93.3	228.2	7.1	479.0	17.6	2 194.5	Mai 1939
138.2	142.5	86.8	27.8	64.7	12.3	11.4	122.9	36.1	92.9	227.6	7.1	474.9	17.7	2 186.9	Juin „
138.2	142.0	86.1	27.8	64.3	12.2	11.4	122.5	36.2	91.9	226.2	7.1	470.9	17.7	2 176.9	Juill. „

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

67

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
				auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par hypothèque</i>
In Millionen Franken													
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Déc. . 1935	27	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
Déc. . 1936	27	297.2	6.2	87.7	47.8	149.2	—	29.6	585.4	221.5	1.0	557.5	375.1
Déc. . 1937	27	487.4	8.5	86.4	31.1	141.4	—	38.2	555.0	209.6	0.6	544.6	372.1
Février 1938	27	559.4	5.2	95.7	32.9	130.9	—	37.8	532.8	203.2	0.6	539.4	371.0
Mars . „	27	534.5	7.9	93.4	31.7	128.0	—	37.9	527.2	201.1	0.6	538.8	370.5
Avril . „	27	551.0	14.5	83.0	25.2	123.5	—	36.7	523.5	198.1	0.6	537.6	371.1
Mai . „	27	538.6	6.6	83.2	33.5	120.0	—	35.8	516.9	196.7	0.6	537.9	370.6
Juin . „	27	532.4	3.8	77.7	33.0	121.1	—	33.6	519.2	195.2	0.7	537.2	370.4
Juillet „	27	525.6	6.4	87.8	31.5	119.5	—	35.5	516.2	193.8	0.7	534.4	369.0
Août . „	27	512.9	7.1	83.8	23.2	116.6	—	37.0	515.0	196.4	0.7	532.8	367.2
Sept. . „	27	400.8	8.1	87.6	27.0	116.5	—	36.2	521.2	198.0	1.8	531.8	367.8
Oct. . „	27	431.2	10.7	78.9	28.0	115.6	—	36.7	511.0	193.7	1.8	529.8	367.0
Nov. . „	27	467.6	5.5	71.8	23.6	116.4	—	37.4	512.9	195.1	2.5	526.1	355.8
Déc. 1) „	27	445.8	4.9	75.9	21.4	130.7	—	37.0	518.5	201.0	1.8	526.2	365.2
Janvier 1939	27	493.2	6.5	70.8	20.7	125.4	—	36.5	499.8	197.0	1.8	523.4	363.5
Février „	27	502.8	4.7	72.8	19.8	119.7	—	36.8	495.9	197.0	1.8	521.7	362.6
Mars . „	27	431.1	9.1	71.0	16.0	125.0	—	27.2	490.1	198.2	1.8	518.4	362.2
Avril . „	27	337.4	10.5	70.7	17.5	131.4	—	27.0	489.9	196.9	1.8	519.1	353.8
Mai . „	27	293.1	6.0	68.9	16.0	137.4	—	25.8	487.1	196.5	1.8	517.8	361.7
Juin . „	27	277.4	4.2	67.7	19.5	141.4	—	26.2	489.9	196.5	1.8	518.6	362.8
Juillet „	27	265.8	6.5	78.2	27.4	140.7	—	24.6	495.5	197.1	1.8	518.4	363.0
1) Definitive Bilanz													
Schweizerische Grossbanken													
Déc. . 1935	7	345.1	21.4	253.6	149.0	453.0	34.0	256.8	1 089.1	312.2	176.8	511.8	147.9
Déc. . 1936	7	898.8	22.8	363.6	113.8	476.0	50.8	187.1	1 005.0	237.0	127.4	413.7	128.1
Déc. . 1937	7	977.2	22.2	446.4	197.1	531.4	16.9	216.8	883.7	224.6	86.1	336.1	119.9
Juin . 1938	7	1051.5	24.0	382.8	147.8	463.8	12.7	200.0	813.2	206.8	86.6	334.7	119.1
Sept. . „	7	965.6	21.1	467.8	111.7	389.4	14.9	200.9	838.5	210.4	85.8	331.0	117.6
Déc. . „	7	1055.1	15.9	423.0	115.0	446.8	37.5	219.8	820.6	198.5	79.8	326.8	127.1
Mars . 1939	7	823.6	29.1	509.4	136.5	412.8	19.2	225.6	812.5	196.8	63.9	314.2	129.9
Juin . „	7	702.0	23.7	495.4	136.0	475.1	14.6	238.1	801.8	198.2	58.4	275.8	127.2
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr													
Déc. . 1935	25	18.9	0.2	9.8	2.8	14.1	—	9.6	164.1	76.5	0.2	127.0	85.4
Juin . 1936	25	15.4	0.4	10.7	2.9	12.4	—	9.5	156.6	74.4	0.1	125.8	85.1
Déc. . 1936	26	26.2	0.8	14.4	1.7	10.2	0.2	6.9	145.1	66.1	0.8	118.1	75.4
Juin . 1937	26	32.7	0.6	19.9	1.8	13.1	0.2	7.7	142.1	78.7	0.8	89.7	42.8
Déc. . 1937	23	52.4	0.4	25.6	1.7	14.2	0.2	9.0	120.0	48.9	0.7	79.8	32.0
Juin . 1938	23	57.8	0.5	23.1	1.6	14.5	—	8.1	117.9	50.4	0.7	78.7	38.8
Déc. . 1938	22	49.8	0.8	16.0	2.0	14.8	0.2	8.5	117.1	49.7	0.7	77.1	38.7
Juin . 1939	22	33.7	0.6	16.5	1.8	13.5	—	7.8	116.8	49.4	0.7	112.8	73.8

Bilans intermédiaires de banques suisses

67

Actif

Kontokorrentvorschlüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekanlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>									
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
452.8	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	Décembre 1935
441.4	4 970.0	625.6	3.0	40.5	30.8	157.2	—	8 030.1	Décembre 1936
425.5	5 005.9	731.0	3.8	40.1	32.2	143.5	—	8 275.2	Décembre 1937
398.5	5 004.6	765.7	10.5	40.1	32.9	97.3	—	8 283.8	Février . 1938
381.7	5 005.6	779.7	10.4	40.2	33.0	91.0	—	8 241.0	Mars . . „
382.7	5 004.5	770.3	5.7	40.1	33.1	89.2	—	8 221.2	Avril . . „
385.6	5 005.2	765.1	4.0	40.1	33.5	88.5	—	8 195.1	Mai . . „
389.0	5 005.9	772.6	2.7	40.1	33.5	81.3	—	8 183.3	Juin . . „
389.4	5 002.5	774.9	2.6	40.0	34.1	79.1	—	8 180.2	Juillet . „
400.5	5 000.2	777.2	2.5	40.0	34.4	81.6	—	8 165.0	Août . . „
414.4	4 999.3	777.7	2.9	40.0	34.8	88.2	—	8 087.3	Septembre „
419.2	4 997.6	771.3	4.0	40.3	34.8	91.3	—	8 102.2	Octobre . „
414.4	4 993.7	764.3	3.4	40.4	35.1	97.1	—	8 112.0	Novembre „
409.3	5 003.4	769.7	3.1	40.7	34.8	134.5	—	8 157.2	Décembre ¹⁾ „
378.7	5 007.6	777.4	2.4	40.6	35.0	91.3	—	8 111.1	Janvier . 1939
376.3	5 009.0	781.2	4.6	40.7	35.2	91.3	—	8 112.3	Février . „
389.7	5 011.4	794.2	2.9	40.1	33.1	80.0	—	8 041.1	Mars . . „
392.8	5 012.5	788.4	2.9	40.1	33.4	80.1	—	7 955.5	Avril . . „
393.0	5 014.7	786.9	4.0	40.1	34.3	71.4	—	7 898.3	Mai . . „
405.4	5 019.1	787.7	1.1	40.1	34.4	73.3	—	7 907.3	Juin . . „
412.1	5 022.1	784.7	1.4	40.1	34.5	69.4	—	7 923.2	Juillet . „
¹⁾ Bilan définitif									
<i>Grandes banques suisses</i>									
85.0	344.2	238.2	42.3	84.6	34.2	38.0	—	4 156.6	Décembre 1935
68.3	321.3	329.7	37.3	81.6	34.9	69.1	—	4 599.7	Décembre 1936
96.7	307.7	335.0	28.6	79.0	33.0	68.3	—	4 662.2	Décembre 1937
119.9	321.9	317.7	32.0	78.9	31.6	85.3	—	4 503.9	Juin . . 1938
91.2	328.3	302.1	27.7	78.9	31.9	113.5	—	4 399.8	Septembre „
92.3	339.1	291.6	35.5	78.2	31.6	78.9	—	4 487.0	Décembre „
102.3	341.0	316.7	37.3	77.5	30.9	87.2	—	4 340.2	Mars . . 1939
108.3	346.9	317.6	52.5	77.4	30.5	87.3	—	4 240.9	Juin . . „
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>									
20.2	904.0	89.2	—	10.3	5.0	21.2	—	1 396.1	Décembre 1935
20.5	898.3	87.3	—	10.2	6.1	19.9	—	1 376.1	Juin . . 1936
16.3	945.6	89.7	—	10.5	6.1	28.6	—	1 421.4	Décembre 1936
16.9	970.7	98.6	0.1	10.2	5.2	21.7	7.0	1 438.5	Juin . . 1937
14.9	948.9	101.0	1.5	9.6	3.5	19.9	7.0	1 409.3	Décembre 1937
15.5	949.3	107.2	1.0	9.6	3.6	21.2	7.1	1 416.9	Juin . . 1938
14.1	940.5	109.0	1.0	9.5	3.3	18.9	7.0	1 389.3	Décembre 1938
13.7	906.3	117.3	1.0	9.4	3.9	19.7	7.1	1 383.1	Juin . . 1939

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

67

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflichtungen aus Reportgeschäften <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-einlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts par obligations</i>
		auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>							
In Millionen Franken										
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken										
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
Décembre 1935	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.8	2 527.4	484.0
Décembre 1936	27	98.8	17.5	—	516.7	411.2	2 610.7	107.0	2 614.0	506.0
Décembre 1937	27	111.6	15.6	—	569.4	411.8	2 772.6	110.8	2 555.9	485.8
Février . 1938	27	139.4	17.7	—	599.2	403.8	2 800.7	114.1	2 511.4	485.6
Mars . . "	27	133.6	17.9	—	612.2	389.1	2 801.2	115.1	2 475.9	485.6
Avril . . "	27	124.8	13.4	—	635.9	388.4	2 798.5	115.9	2 447.8	485.6
Mai . . "	27	125.0	18.0	—	624.2	387.9	2 799.8	116.6	2 421.2	485.6
Juin . . "	27	112.8	17.8	—	628.5	383.7	2 798.2	117.7	2 403.4	484.6
Juillet . "	27	117.5	16.1	—	622.6	382.6	2 799.8	119.5	2 386.5	484.6
Août . . "	27	116.1	11.7	—	627.1	376.9	2 802.0	120.7	2 359.8	484.6
Septembre "	27	110.5	11.7	—	602.9	377.4	2 763.8	117.1	2 343.8	489.6
Octobre . "	27	109.8	9.8	—	601.7	378.9	2 776.4	119.4	2 338.8	468.6
Novembre "	27	103.4	9.9	—	615.8	378.2	2 784.7	121.4	2 314.0	473.2
Décembre ¹⁾ "	27	105.1	10.9	—	607.2	386.4	2 845.9	122.6	2 298.9	473.2
Janvier . 1939	27	106.9	10.1	—	615.8	380.7	2 851.4	122.8	2 282.8	473.2
Février . "	27	107.4	9.0	—	640.7	382.4	2 853.8	123.5	2 266.5	473.0
Mars . . "	27	94.7	9.2	—	607.1	379.1	2 838.9	122.9	2 238.6	473.0
Avril . . "	27	91.6	10.4	—	573.8	376.0	2 819.0	121.2	2 212.8	473.0
Mai . . "	27	84.0	8.8	—	565.6	375.7	2 813.5	121.1	2 194.5	453.0
Juin . . "	27	81.8	11.6	—	566.4	380.4	2 812.8	121.1	2 186.9	450.9
Juillet . "	27	81.2	14.8	—	555.8	384.1	2 808.2	121.0	2 176.9	455.9
1) Definitive Bilanz										
Schweizerische Grossbanken										
Décembre 1935	7	166.0	55.7	—	866.9	356.6	145.4	363.8	960.8	93.9
Décembre 1936	7	297.9	51.5	0.2	1 446.7	337.0	148.2	355.5	862.8	88.9
Décembre 1937	7	327.5	43.1	0.1	1 693.8	275.5	157.5	351.8	798.8	71.9
Juin . . 1938	7	344.9	37.2	0.1	1 647.1	247.8	173.5	366.0	715.8	43.4
Septembre "	7	385.7	39.9	0.1	1 551.9	233.1	169.8	354.1	713.4	30.8
Décembre "	7	360.6	33.9	0.1	1 616.6	248.2	172.8	365.2	708.5	30.2
Mars . . 1939	7	308.1	39.8	0.1	1 550.2	254.2	170.9	361.7	716.6	29.7
Juin . . "	7	266.5	34.9	0.1	1 541.2	214.2	170.0	354.9	698.8	29.2
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr										
Décembre 1935	25	10.8	8.9	—	58.7	43.7	468.0	59.5	486.7	9.4
Juin . . 1936	25	8.8	9.9	—	57.0	33.8	464.6	56.8	477.7	9.2
Décembre 1936	26	4.2	3.6	—	58.8	27.9	491.2	48.1	499.6	15.2
Juin . . 1937	26	2.9	1.9	—	59.0	27.2	499.1	48.5	497.8	15.0
Décembre 1937	23	3.0	1.9	—	60.8	21.7	534.8	43.5	465.6	14.8
Juin . . 1938	23	3.4	2.1	—	64.5	21.0	547.7	43.7	449.5	14.8
Décembre 1938	22	3.8	2.4	—	65.8	20.8	540.4	43.5	434.2	14.1
Juin . . 1939	22	4.7	2.4	—	61.7	21.8	538.9	42.0	418.1	9.0

Bilans intermédiaires de banques suisses

67

Passif

Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurzfristige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et acceptations</i>	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <i>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>								
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>								
36	37	38	39	40	41	42	43	44
170.0	1.2	17.2	0.3	108.8	577.5	217.2	7 855.9	Décembre 1935
206.0	2.2	12.7	0.2	124.3	580.5	222.3	8 030.1	Décembre 1936
266.0	3.6	15.0	0.1	119.0	609.5	228.6	8 275.2	Décembre 1937
291.0	1.6	16.4	0.1	55.5	609.5	238.3	8 283.8	Février . 1938
291.0	1.5	15.3	0.1	54.3	609.5	238.2	8 241.0	Mars . . . "
291.0	1.1	15.0	0.1	56.5	609.5	238.2	8 221.2	Avril . . . "
291.0	1.1	15.0	—	62.4	609.5	238.3	8 195.1	Mai . . . "
304.0	1.6	12.4	—	73.1	609.5	237.0	8 183.8	Juin . . . "
304.0	2.0	14.6	—	84.3	609.5	237.1	8 180.2	Juillet . . . "
304.0	1.2	15.1	—	99.7	609.5	237.1	8 165.0	Août . . . "
309.0	1.3	13.5	—	100.6	609.5	237.1	8 087.8	Septembre . . . "
320.0	1.6	14.0	—	117.2	609.5	237.0	8 102.2	Octobre . . . "
320.0	1.5	14.1	—	129.3	609.5	237.0	8 112.0	Novembre . . . "
330.0	2.7	13.6	—	116.5	609.5	234.7	8 157.2	Décembre ¹⁾ . . . "
330.0	4.6	13.7	—	66.0	609.5	244.1	8 111.1	Janvier . 1939
330.0	1.7	14.0	—	57.5	609.5	244.3	8 112.3	Février . . . "
343.0	1.5	14.1	—	65.2	609.5	244.3	8 041.1	Mars . . . "
343.0	2.2	12.9	—	65.8	609.5	244.3	7 955.5	Avril . . . "
343.0	1.2	13.2	—	70.9	609.5	244.3	7 898.3	Mai . . . "
343.0	1.5	12.9	—	85.5	609.5	244.5	7 907.8	Juin . . . "
369.0	2.3	11.2	—	90.2	609.5	243.1	7 923.2	Juillet . . . "
1) Bilan définitif								
<i>Grandes banques suisses</i>								
41.0	14.2	92.1	5.0	118.2	732.1	145.4	4 156.6	Décembre 1935
41.0	23.0	80.7	5.2	118.7	593.2	149.2	4 599.7	Décembre 1936
44.0	24.8	78.5	4.1	120.2	523.8	147.3	4 662.2	Décembre 1937
44.0	21.5	64.2	3.2	124.6	523.8	147.3	4 503.9	Juin . . 1938
47.0	24.6	59.6	3.3	115.9	523.8	147.3	4 399.8	Septembre . . . "
47.0	28.5	67.7	2.7	146.6	523.3	135.6	4 487.0	Décembre . . . "
47.0	22.1	67.3	2.7	111.4	523.3	135.6	4 340.2	Mars . . 1939
52.0	19.7	69.6	2.7	128.2	523.3	135.6	4 240.9	Juin . . . "
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'épargne et de prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>								
87.8	0.1	2.7	0.9	15.2	95.8	47.9	1 396.1	Décembre 1935
91.5	0.3	2.0	1.1	19.6	95.8	48.0	1 376.1	Juin . . 1936
93.0	—	1.2	0.9	16.7	108.7	52.8	1 421.4	Décembre 1936
100.3	—	1.7	0.4	22.4	108.9	53.4	1 438.5	Juin . . 1937
87.6	0.1	1.2	0.7	16.3	103.2	55.6	1 409.8	Décembre 1937
87.4	—	1.5	0.7	22.7	103.1	55.3	1 416.9	Juin . . 1938
91.4	—	1.3	0.7	14.8	103.1	54.0	1 389.3	Décembre 1938
104.0	—	1.2	0.7	21.7	103.1	54.3	1 383.1	Juin . . 1939

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken

68

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz. Bankgesellschaft	
	1939							
	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aktiven								
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	9.8	10.4	29.6	34.5	50.4	54.0	96.8	90.1
2. Coupons.	1.8	1.3	1.1	0.6	2.4	2.3	3.8	3.0
3. Bankdebitoren auf Sicht	6.1	5.9	15.7	14.6	31.6	29.5	60.8	52.9
4. Andere Bankdebitoren	4.0	2.4	10.0	9.3	0.4	0.3	3.0	2.4
5. Wechsel	5.3	4.3	13.7	13.3	35.7	45.1	37.8	39.4
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . .	0.7	0.6	7.7	6.5	1.0	1.1	—	0.1
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . . .	3.9	3.2	11.6	10.1	32.9	34.8	30.8	32.3
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	17.4	18.4	6.1	5.0	86.1	84.5	109.7	108.3
8a. davon gegen hypothekarische Deckung.	9.4	9.8	0.2	0.2	10.8	11.8	20.7	21.1
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	2.4	1.7	8.0	7.9	5.3	5.5	8.8	7.5
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2.6	2.2	19.0	18.8	30.5	28.9	43.6	41.8
10a. davon gegen hypothekarische Deckung	1.2	1.1	1.2	1.2	9.4	5.2	16.4	18.5
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	3.0	3.1	2.4	2.5	3.7	3.8	6.3	5.7
12. Hypothekaranlagen	59.8	62.3	—	—	0.5	0.5	7.4	7.4
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	7.3	7.5	19.1	18.4	29.9	25.1	74.3	64.2
14. Syndikatsbeteiligungen	0.2	0.2	6.5	6.3	0.1	0.1	0.4	0.4
15. Bankgebäude	—	—	10.0	10.0	6.5	6.5	13.3	13.3
16. Andere Liegenschaften	—	—	—	—	0.6	0.6	4.0	4.0
17. Transferbeschwerte Aktiven	51.9	51.6	—	—	—	—	—	—
18. Sonstige Aktiven.	3.1	3.3	1.6	3.2	0.8	0.7	8.9	8.0
19. Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Bilanzsumme	179.8	178.9	162.1	161.0	318.4	323.3	509.7	480.8
Passiven								
1. Bankenkreditoren auf Sicht	11.1	4.1	6.0	3.4	20.9	16.9	41.0	30.9
2. Andere Bankenkreditoren	1.0	1.4	1.4	1.3	1.9	4.4	6.2	4.8
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0.1	0.1	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	18.1	19.3	44.0	45.5	102.8	109.4	193.7	184.8
5. Kreditoren auf Zeit	9.6	10.2	13.6	12.9	37.5	36.1	22.7	21.6
6. Spareinlagen	—	—	—	—	—	—	2.5	1.8
7. Depositen- und Einlagehefte	9.9	9.6	13.8	13.4	40.4	39.4	68.4	68.1
8. Kassensobligationen und Kassenscheine . .	34.1	32.3	36.9	37.0	54.2	52.3	75.5	70.5
9. Obligationen-Anleihen.	13.4	13.1	16.3	16.1	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen	17.0	22.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	0.1	—	0.9	0.9	1.0	1.1	2.7	2.1
12. Tratten und Akzente.	1.9	2.0	1.4	1.6	1.0	1.3	4.4	5.0
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rückstellungen.	28.8	28.8	—	—	—	—	20.0	20.0
15. Sonstige Passiven	3.5	4.8	2.5	3.6	7.3	11.0	11.4	10.0
16. Kapital	25.8	25.8	20.0	20.0	33.0	33.0	40.0	40.0
17. Reserven	5.4	5.4	5.3	5.3	18.4	18.4	21.2	21.2
18. Bilanzsumme	179.8	178.9	162.1	161.0	318.4	323.3	509.7	480.8

Bilans trimestriels des grandes banques suisses

68

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1939								
Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	
En millions de francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
355.0	269.1	258.8	208.3	23.2	35.6	823.6	702.0	Actif
5.8	5.1	11.1	9.8	3.1	1.6	29.1	23.7	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
239.7	221.7	148.8	161.4	6.7	9.4	509.4	495.4	2. Coupons
57.1	59.5	58.7	58.6	3.3	3.5	136.5	136.0	3. Avoirs en banque à vue
124.0	194.1	158.2	145.1	38.1	33.8	412.8	475.1	4. Avoirs en banque à terme
9.6	6.0	0.2	0.3	—	—	19.2	14.6	5. Effets de change
51.2	51.2	77.0	88.4	18.2	18.1	225.6	238.1	6. Reportis et avances à court terme
216.0	209.8	188.7	189.5	188.5	185.8	812.5	801.3	7. Comptes courants débiteurs en blanc
19.6	19.7	42.8	42.8	93.3	92.8	196.8	198.2	8. Comptes courants débiteurs gagés
18.2	17.7	20.7	17.7	0.5	0.4	63.9	58.4	8a dont garantis par créances hypothécaires
101.6	89.5	76.0	53.0	40.9	41.6	314.2	275.8	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
41.7	41.6	36.5	35.2	23.5	24.4	129.9	127.2	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
54.2	60.0	20.7	21.0	12.5	12.2	102.8	108.3	10a dont garantis par hypothèque
0.7	0.7	18.3	18.3	254.3	257.2	341.0	346.9	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
96.4	115.1	63.7	66.4	25.5	20.9	316.7	317.6	12. Placements hypothécaires
11.8	11.4	18.3	34.1	—	—	37.3	52.5	13. Titres et participations permanentes
13.2	13.2	11.5	11.5	23.0	22.9	77.5	77.4	14. Participations syndicales
5.2	5.2	—	—	21.1	20.7	30.9	30.5	15. Immeubles à l'usage de la banque
—	—	—	—	—	—	51.9	51.6	16. Autres immeubles
—	—	15.1	13.3	5.8	6.7	35.3	35.7	17. Actifs affectés par des restrictions de transfert
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Autres postes de l'actif
1 359.7	1 329.3	1 145.8	1 097.2	664.7	670.4	4 340.2	4 240.9	19. Capital non versé
125.5	114.5	94.4	89.1	9.2	7.6	308.1	266.5	20. Total du bilan
6.9	3.0	19.8	17.7	2.1	2.3	39.3	34.9	Passif
—	—	—	—	—	—	0.1	0.1	1. Engagements en banque à vue
667.3	676.9	440.9	421.3	83.4	84.0	1 550.2	1 541.2	2. Engagements en banque à terme
67.7	50.2	79.1	58.3	24.0	24.9	254.2	214.2	3. Engagements dérivant d'opérations de report
—	—	—	—	168.4	168.2	170.9	170.0	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
95.7	93.6	83.0	81.7	50.5	49.1	361.7	354.9	5. Créanciers à terme
148.8	146.1	188.5	185.7	178.6	174.9	716.6	698.8	6. Dépôts en caisse d'épargne
—	—	—	—	—	—	29.7	29.2	7. Livrets de dépôts
—	—	—	—	30.0	30.0	47.0	52.0	8. Obligations et bons de caisse
10.1	7.9	6.7	7.2	0.6	0.5	22.1	19.7	9. Emprunts par obligations
31.3	27.2	27.4	27.2	—	5.3	67.3	69.6	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	2.7	2.7	2.7	2.7	11. Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	—	—	48.8	48.8	12. Traités et acceptations
12.5	15.9	13.2	16.2	12.2	17.9	62.6	79.4	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
160.0	160.0	150.0	150.0	94.5	94.5	523.3	523.3	14. Provisions
34.0	34.0	42.8	42.8	8.5	8.5	135.6	135.6	15. Autres postes du passif
1 359.7	1 329.3	1 145.8	1 097.2	664.7	670.4	4 340.2	4 240.9	16. Capital
—	—	—	—	—	—	—	—	17. Réserves
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Total du bilan

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or 1)	Disponi- bilités à vue et effets sur l'étranger	Effets sur la France	Avances sur or et titres Avances à 30 jours sur effets publ. à 2 ans	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts s. intérêt à l'Etat	Avances provi- soires s. intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circula- tion	Comptes courants crédi- teurs	Couverture		Taux d'es- compte
									Col. 2:8	Col. 2:8+9 (Couver- ture min. 35%)	
									In Millionen französischen Franken — En millions de francs français								In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	53 578	26 179	8 354	2 901	8 504	—	76 436	24 322	70.09	53.17	2
" . . . 1933	77 098	1 158	4 739	4 335	9 322	—	82 613	15 736	93.82	78.39	2 1/2
" . . . 1934	82 124	963	3 971	4 656	5 837	—	83 412	19 076	98.45	80.18	2 1/2
" . . . 1935	66 296	1 328	9 712	4 457	9 000	—	81 150	11 578	81.69	71.49	6
" . . . 1936	60 359	1 460	8 465	5 537	8 840	17 608	89 342	15 744	67.55	57.44	2
" . . . 1937	58 933	911	10 066	4 456	8 780	31 909	93 837	22 787	62.80	50.58	3
" . . . 1938	87 265	821	9 771	4 055	15 530	20 627	110 935	30 657	78.66	61.68	2
25 Août . . 1938	55 808	767	8 769	3 876	8 770	40 134	99 065	20 575	56.83	46.65	2 1/2
27 Avril . . 1939	92 266	756	9 150	3 488	15 470	20 577	124 666	21 010	74.01	63.34	2
25 Mai . . . "	92 266	754	7 468	3 478	15 470	20 577	121 391	22 142	76.00	64.28	2
29 Juin . . . "	92 266	722	7 612	3 844	15 470	20 577	122 611	22 097	75.25	63.76	2
27 Juillet . . "	92 266	722	7 846	3 933	15 470	20 577	123 239	21 527	74.86	63.78	2
31 Août . . . "	97 266	218	18 939	6 217	15 466	20 577	142 359	21 341	68.82	59.42	2
7 Septembre "	97 266	197	22 578	6 142	15 466	20 577	146 149	20 079	66.55	58.46	2

1) L'encaisse-or est évaluée, à partir du 12 nov. 1938, sur la base de 27.5 milligrammes (contre 43 précédemment) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 40 404,04 francs contre 25 839,79 francs).

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or 1)	Devises étrangères et valeurs-or 2)	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger 3)	Avances sur fonds publics belges	Créances sur l'Etat	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es- compte
								Col. 2:7	Col. 2:7+8 (Couver- ture min. 40%)	
								In Millionen Belgas — En millions de Belgas							In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	2 342	—	896	42	292	3 284	294	41.79	65.48	2 1/2
" . . . 1933	2 734	—	786	52	351	3 419	601	79.95	68.00	3 1/2
" . . . 1934	2 505	—	673	127	344	3 530	234	70.95	66.55	2 1/2
" . . . 1935	3 457	—	1 293	86	162	4 117	981	83.98	67.82	2
" . . . 1936	3 728	—	1 390	68	157	4 540	888	82.10	68.67	2
" . . . 1937	3 525	—	1 296	32	152	4 308	781	81.80	69.26	2
" . . . 1938	3 428	922	214	41	144	4 398	554	77.94	69.28	2 1/2
25 Août . . 1938	3 047	927	228	43	147	4 223	359	72.16	66.51	3
27 Avril . . 1939	3 066	442	589	150	144	4 459	142	68.76	66.64	4
24 Mai . . . "	3 089	555	538	65	144	4 425	176	69.81	67.14	3
29 Juin . . . "	3 187	739	316	48	144	4 442	199	71.72	68.66	3
27 Juillet . . "	3 381	854	191	53	142	4 565	259	74.06	70.08	2 1/2
30 Août . . . "	3 622	928	378	273	142	5 299	250	68.85	65.27	2 1/2
7 Septembre "	3 632	928	466	290	142	5 487	231	66.19	63.52	2 1/2

1) L'encaisse-or est évaluée jusqu'au 1er avril 1936 sur la base de 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B.
2) Depuis le 27 janvier 1938, la Banque Nationale de Belgique indique séparément les effets sur la Belgique et les devises étrangères et valeurs-or.

Bank von Italien 1) <i>Banca d'Italia 1)</i>	Oro in cassa 2)	Crediti su l'estero	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circola- zione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositati in conto corrente	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2:6	Col. 2+3:6	Col. 2+3:6+7 (Riserva min.40%)3)	
							In Millionen Lire — En millions de Lires						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	5 297	4 327	3 946	1 662	15 680	2 421	33.78	61.37	53.17	5 1/2
" . . . 1933	7 092	305	3 684	1 010	13 243	1 569	53.55	55.85	49.94	3
" . . . 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4
" . . . 1935 4)	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5
" . . . 1936 4)	3 959	63	1 267	1 599	16 525	1 431	23.95	24.33	22.39	4 1/2
" . . . 1937 4)	3 996	32	2 544	4 508	17 468	1 465	22.87	23.05	21.27	4 1/2
" . . . 1938 4)	3 674	152	3 704	3 687	18 955	1 721	19.38	20.98	19.28	4 1/2

1) Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935.
2) Vom 5. Oktober 1936 an, 1 kg Feingold = L. 21 381,23; vorher L. 12 627,86. — Dès le 5 octobre 1936 1 kg d'or fin = L. 21 381,23; auparavant L. 12 627,86.
3) Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung vorübergehend ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur.
4) Laut Geschäftsbericht der „Banca d'Italia“ — Selon le rapport annuel de la „Banca d'Italia“.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Silver	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank post bills, Balances in current account	Reserves		Discount rate
									Col. 2 : 8	2+3 : 8+9 (Lowest reserve 40 %)	
									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	426.2	24.2	246.8	49.5	98.6	—	843.0	30.7	50.55	51.54	3
" 1933	921.9	26.4	1.4	31.6	145.3	—	911.6	230.6	101.13	83.02	2 1/2
" 1934	842.0	17.9	0.9	23.0	151.4	—	912.2	146.6	92.31	81.22	2 1/2
" 1935	643.4	19.0	1.6	33.1	139.6	—	808.6	50.6	79.57	77.09	3 1/2
" 1936	719.6	18.1	2.3	23.2	320.2	—	792.4	310.1	90.80	66.90	2
" 1937	1 365.8	16.7	5.1	23.4	194.9	—	868.4	755.3	157.28	85.14	2
" 1938	1 461.2	27.3	3.6	8.9	308.5	—	991.5	838.4	147.37	81.34	2
29 Août . . 1938	1 480.5	20.9	4.9	9.8	295.9	—	939.1	890.6	157.67	82.05	2
27 Mars . . 1939	1 335.0	24.9	2.7	9.7	200.9	—	978.4	614.3	136.45	85.38	2
24 Avril . . "	1 226.1	19.8	2.7	12.6	212.7	—	1 036.3	456.5	118.25	80.36	2
30 Mai . . . "	1 209.5	17.4	2.7	11.6	212.0	—	1 046.4	427.3	115.58	83.25	2
26 Juin . . . "	1 174.3	21.6	2.2	10.1	213.8	—	997.7	446.8	117.75	82.82	2
31 Juillet . . "	1 129.4	24.0	1.8	10.0	223.7	—	1 037.0	373.2	108.91	81.79	2
28 Août . . . "	1 129.4	16.8	1.6	48.2	245.2	—	1 132.0	344.5	99.76	77.63	2
11 Septembre "	1 119.4	5.6	1.6	86.3	242.6	15	1 178.7	312.6	94.96	75.43	3

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin and Bullion ¹⁾	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Amount of Fiduciary Issue	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Discount rate
							Col. 2 : 5	Col. 2 : 5 + 6 (Lowest res. 100%)	
							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin 1930	147.6	165.2	244.2	368.8	260.0	175.2	40.02	135.63	3
" 1933	190.7	120.4	254.2	392.0	260.0	159.9	48.65	144.50	2
" 1934	192.3	106.8	256.6	405.2	260.0	135.4	47.45	132.45	2
" 1935	200.1	104.6	257.4	424.5	260.0	121.3	47.12	121.60	2
" 1936	313.7	173.2	199.9	467.4	200.0	201.9	67.10	151.23	2
" 1937	326.4	145.0	219.7	505.3	220.0	168.6	64.59	114.40	2
" 1938	326.4	119.3	229.7	504.7	230.0	153.7	64.67	118.81	2
31 Août . . 1938	326.4	129.9	199.8	480.4	200.0	158.9	67.94	116.39	2
22 Février . 1939	126.4	118.2	399.5	472.7	400.0	154.6	26.74	173.80	2
29 Mars . . . "	226.2	129.8	298.9	482.0	300.0	156.6	46.92	124.27	2
26 Avril . . . "	226.2	136.3	298.5	489.1	300.0	156.0	46.24	119.61	2
31 Mai "	226.2	149.6	298.1	499.8	300.0	157.8	45.25	113.20	2
28 Juin "	226.4	143.6	299.2	499.0	300.0	153.8	45.37	113.78	2
26 Juillet . . "	246.4	136.1	299.3	510.9	300.0	154.1	48.23	116.84	2
30 Août "	263.0	144.1	295.8	529.5	300.0	160.2	49.67	114.60	4

¹⁾ Am 7. Januar 1939 wurden 200 Mill. £ Gold alter Parität von der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen; seit dem 28. Februar 1939 wird der Goldbestand der Bank von England zum Marktwert eingestellt.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskontsatz
									Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	
									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	2 216	469	2 366	206	256	—	4 778	652	46.37	56.19	5
" 1933	386	9	3 177	49	183	259	3 645	640	10.59	10.85	4
" 1934	79	5	4 021	45	146	445	3 901	984	2.02	2.14	4
" 1935	82	5	4 498	53	84	349	4 285	1 032	1.92	2.04	4
" 1936	66	6	5 448	62	74	221	4 980	880	1.33	1.44	4
" 1937	71	6	6 013	119	60	106	5 493	1 059	1.28	1.38	4
" 1938	71	6	8 123	121	45	557	8 223	1 527	0.86	0.92	4
31 Août . . 1938	71	5	6 647	1	35	550	6 869	1 033	1.03	1.11	4
28 Février . 1939	71	6	7 333	28	60	660	7 939	1 105	0.89	0.96	4
31 Mars . . . "	71	6	8 137	43	58	677	8 311	1 249	0.85	0.92	4
29 Avril . . . "	71	6	7 722	4	55	668	8 519	1 122	0.83	0.90	4
31 Mai "	71	6	7 545	2	40	922	8 525	1 292	0.83	0.90	4
30 Juin "	77		8 159		48	930	8 731	1 281	—	0.83	4
31 Juillet . . . "	77		8 461		36	925	8 989	1 294	—	0.85	4
31 Août "	77		10 272		60	1 013	10 907	1 480	—	0.70	4
7 Septembre "	77		10 592		32	1 063	10 970	1 611	—	0.69	4

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Nationalbank für Böhmen und Mähren ¹⁾ <i>Banque Nationale de Bohême et Moravie¹⁾</i>	Réserves or ²⁾	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change es-comptées Titres es-comptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es-compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 ³⁾ (Couverture min. 25%)	
								In Millionen Kronen — En millions de Couronnes							In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin 1930	1 545	2 447	494	32	3 775	7 824	570	19.75	47.56	4
" 1933	1 707	926	1 290	461	2 593	5 906	871	28.91	38.87	3 1/2
" 1934	2 680	229	956	422	2 095	5 640	766	47.52	41.84	3 1/2
" 1935	2 690	81	614	731	2 046	5 761	411	46.71	43.60	3 1/2
" 1936	2 592	439	1 253	1 086	2 022	6 478	410	40.00	37.62	3
" 1937	2 626	479	1 351	1 284	2 010	6 902	292	38.05	36.50	3
" 1938	2 695	1 248	2 741	808	—	6 950	656	33.95	33.75	3
31 Août . . 1938	2 653	202	2 561	1 440	2 005	8 087	138	32.80	33.01	3
30 Avril . . 1939	1 894	856	2 073	866	—	6 295	595	30.08	35.76	3
31 Mai . . . "	1 854	812	2 140	901	—	6 291	664	29.47	35.45	3
30 Juin . . . "	1 763	771	2 129	919	—	6 418	839	27.46	32.46	3
31 Juillet . . "	1 721	821	1 713	875	—	6 391	811	26.98	32.53	3
31 Août . . . "	1 698	796	1 855	804	—	6 056	702	28.03	33.26	3
7 Septembre "	1 688	786	2 119	938	—	6 296	961	26.80	30.52	3

¹⁾ Avant le 7 avril 1939, Banque Nationale de Tchécoslovaquie.

²⁾ A partir du 9 octobre 1936 1 kg or fin = 31046,26 K, contre 26 917,90 K auparavant.

³⁾ A déduire le montant des billets émis à titre de monnaies divisionnaires et les billets d'Etat de 100 K figurant à l'encaisse de la banque.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates			Noten-umlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Dis-konto-satz
					lang-fristige	kurzfr. Kto. Kt. Schuld	1)			Col. 2 : 9	Col. 2 + 3 : 9	Col. 2 + 3 : 9 + 10 : 6 (Minimaldeckung 24%)	
										In Millionen Pengö — En millions de Pengos							In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Fin 1930	163	34	298	—	64	—	—	469	67	34.66	41.88	41.62	5 1/2
" 1933	79	12	625	11	50	—	—	369	103	21.37	24.65	21.55	4 1/2
" 1934	79	20	620	12	50	—	—	381	106	20.69	26.08	22.71	4 1/2
" 1935	79	33	574	12	77	—	—	417	147	18.91	26.89	23.04	4
" 1936	84	42	535	14	98	—	—	436	213	19.25	28.96	22.98	4
" 1937	84	59	450	17	115	—	—	466	246	18.03	30.58	23.90	4
" 1938	124	97	511	14	191	—	77	863	196	14.36	25.55	25.41	4
31 Août . . 1938	84	76	399	14	150	—	—	606	176	13.86	26.88	25.25	4
30 Avril . . 1939	124	102	512	12	200	—	96	896	187	13.85	25.26	25.64	4
31 Mai . . . "	124	95	459	12	203	—	96	868	192	14.29	25.22	25.56	4
30 Juin . . . "	124	94	438	12	203	28	96	885	178	14.01	24.59	25.29	4
31 Juillet . . "	124	94	418	29	202	—	96	879	143	14.10	24.78	26.58	4
31 Août . . . "	124	101	576	43	217	30	95	1 038	181	11.94	21.70	22.48	4
7 Septembre "	124	100	624	42	217	30	95	1 064	202	11.66	21.07	21.36	4

¹⁾ Aus der Umwechslung der im rückgegliederten Gebiete in Umlauf gewesenen Kronennoten und Münzen entstandene Staatsschuld.

Bank von Polen <i>Banque de Pologne</i>	Encaisse-or	Disponibilités à l'étranger et monnaies étrangères	Porte-feuille d'es-compte	Avances sur titres	Titres achetés	Avances à l'Etat	Billets de banque en circulation	Engagements à vue	Couverture		Taux d'es-compte
									2 : 8	2 : 8 + 9 ÷ 100 Mill. Zl. exempts de couverture (Couverture min. 30%)	
									In Millionen Zloty — En millions de Zlotys							In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin 1930	562	413	672	86	95	—	1 328	210	—	—	7 1/2
" 1933	476	88	688	80	14	138	1 004	262	47.36	40.79	5
" 1934	503	28	654	55	11	138	981	241	51.30	44.87	5
" 1935	444	27	689	109	51	158	1 007	210	44.11	39.78	5
" 1936	393	30	681	107	136	157	1 034	292	38.00	32.06	5
" 1937	435	36	661	24	129	103	1 059	360	41.05	30.64	4 1/2
" 1938	445	18	831	112	131	127	1 406	251	31.65	28.58	4 1/2
31 Août . . 1938	448	12	715	37	128	45	1 149	249	38.98	34.51	4 1/2
29 Avril . . 1939	443	13	512	174	147	678	1 808	162	24.51	23.69	4 1/2
31 Mai . . . "	443	14	548	152	153	678	1 841	160	24.08	23.32	4 1/2
30 Juin . . . "	444	15	529	141	157	714	1 848	159	24.01	23.27	4 1/2
31 Juillet . . "	444	11	537	192	161	717	1 883	152	23.58	22.95	4 1/2

¹⁾ Bons du Trésor réescomptés, Avances sans intérêts à l'Etat, Dette de l'Etat portant intérêt et Obligations de l'entreprise „Chemins de fer polonais de l'Etat“ et du Fonds routier de l'Etat.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encassee or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encassee métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Titres d'Etat suédois	Billets en circulation ¹⁾	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture	
									Col. 2 : 8	Taux d'es-compte
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent	
1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	240.8	—	399.8	230.4	90.8	3.6	593.9	300.9	40.55	3 1/2
„ . . . 1933	259.8	110.6	449.0	16.0	40.8	226.7	647.6	472.2	40.11	2 1/2
„ . . . 1934	285.2	66.1	555.8	12.0	31.6	149.8	708.2	407.4	40.26	2-2 1/2
„ . . . 1935	407.8	—	640.6	11.9	30.1	28.5	785.9	394.1	51.88	2-2 1/2
„ . . . 1936	459.4	69.8	719.9	12.2	25.8	28.7	893.0	590.2	51.44	2-2 1/2
„ . . . 1937	470.6	68.1	1 045.2	12.8	25.4	6.1	980.1	812.8	48.01	2-2 1/2
„ . . . 1938	591.4	115.8	834.2	13.2	36.8	102.0	1 060.7	933.0	55.75	2-2 1/2
31 Août . . 1938	527.8	89.6	853.2	11.8	22.7	66.0	971.8	831.2	54.88	2-2 1/2
31 Mars . . 1939	596.8	135.2	729.8	12.6	47.6	127.0	1 053.6	920.8	56.59	2-2 1/2
29 Avril . . „	600.6	146.6	690.4	12.8	51.4	137.0	1 041.5	921.8	57.66	2-2 1/2
31 Mai . . . „	614.2	144.6	658.9	13.2	56.8	147.0	1 012.2	972.6	60.68	2-2 1/2
30 Juin . . . „	615.5	146.5	645.6	12.5	57.2	152.1	1 058.9	926.1	58.12	2-2 1/2
31 Juillet . . „	621.2	146.1	627.2	11.2	59.2	162.1	1 025.1	963.2	60.60	2-2 1/2
31 Août . . . „	633.4	148.9	607.8	11.8	60.5	182.1	1 126.8	883.8	56.24	2-2 1/2

¹⁾ Le contingent d'émission est fixé au double de l'encassee or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Reserves		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U. S. Govern-ment securi-ties: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual cir-culation	Deposits		Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate	
	Gold certificates on hand and due from U. S. Treasury ¹⁾	Total reserves				Total	Member bank reserve account			
In Millionen Dollars — En millions de Dollars									In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Fin . . . 1930	1 766	3 082	615	729	1 664	2 517	2 471	73.71	3 1/2	
„ . . . 1933	2 670	3 794	231	2 437	3 080	2 865	2 729	63.81	2	
„ . . . 1934	5 124	5 401	13	2 430	3 221	4 405	4 096	70.82	1 1/2	
„ . . . 1935	7 553	7 835	9	2 431	3 709	6 386	5 587	77.61	1 1/2	
„ . . . 1936	8 852	9 121	6	2 430	4 284	7 109	6 606	80.05	1 1/2	
„ . . . 1937	9 120	9 461	16	2 564	4 283	7 535	6 983	80.05	1	
„ . . . 1938	11 788	12 123	8	2 564	4 470	10 023	8 577	83.64	1	
25 Août . . 1938	10 632	11 038	8	2 564	4 145	9 242	8 156	82.45	1	
27 Avril . . 1939	13 031	13 429	4	2 564	4 433	11 332	9 903	85.18	1	
25 Mai . . . „	13 283	13 674	5	2 564	4 446	11 570	10 097	85.37	1	
29 Juin . . . „	13 506	13 881	6	2 551	4 449	11 755	10 116	85.66	1	
27 Juillet . . „	13 709	14 089	6	2 488	4 499	11 869	10 436	86.07	1	
31 Août . . . „	14 312	14 661	7	2 426	4 609	12 268	10 951	86.86	1	
„ Septembre „	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Jusqu'à fin 1933 «Gold held exclusively against Federal Reserve notes».

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

70

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>						Gesamter Geld-umlauf <i>Total de la cir-culation monétaire</i>	
	Total	Als Deckung der Gold-zertifikate <i>Couverture des certi-ficats d'or</i>	Total	davon — dont						
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates		Silver certificates
In Millionen Dollar — en millions de Dollars										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	4 953	1 790	4 085	1 641	3	623	296	1 118	404	4 890
„ . . . 1933	4 323	1 159	5 077	3 044	208	918	286	213	407	5 806
„ . . . 1934	8 238	5 274	5 085	3 176	101	820	265	130	592	5 536
„ . . . 1935	10 125	7 555	5 403	3 667	66	458	275	109	828	5 882
„ . . . 1936	11 258	8 959	6 025	4 233	44	307	289	95	1 057	6 543
„ . . . 1937	12 760	9 212	6 012	4 237	33	239	283	83	1 137	6 550
„ . . . 1938	14 512	11 873	6 305	4 405	28	201	257	75	1 339	6 856
Juin . . . 1938	12 963	10 724	5 931	4 114	30	217	262	78	1 230	6 461
Février . . 1939	14 874	12 199	6 189	4 320	27	195	246	74	1 327	6 731
Mars . . . „	15 258	12 627	6 272	4 350	27	193	251	73	1 378	6 817
Avril . . . „	15 791	13 176	6 356	4 426	26	191	255	73	1 385	6 905
Mai „	15 957	13 399	6 411	4 448	26	189	259	72	1 417	6 967
Juin „	16 110	13 595	6 488	4 484	26	186	266	72	1 454	7 047

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays

71

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 210	41 980	8 386	43 509	47 485	79 700	3 700	8 727	6 310	130 215
in Millionen — en millions de										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	1 062	76 436	3 284	15 680	369	5 404	7 824	843	594	4 085
„ . . . 1933	1 509	82 613	3 419	13 243	392	4 214	5 906	912	648	5 077
„ . . . 1934	1 440	83 412	3 530	13 145	405	4 453	5 640	912	708	5 085
„ . . . 1935	1 366	81 150	4 117	16 297	424	4 841	5 761	809	786	5 403
„ . . . 1936	1 482	89 342	4 540	16 525	467	5 354	6 478	792	893	6 025
„ . . . 1937	1 531	93 837	4 308	17 468	505	5 884	6 902	868	980	6 012
Juillet . . 1938	1 541	101 117	4 205	.	493	7 040	7 641	919	950	5 925
Août . . . „	1 555	99 065	4 223	.	480	7 260	8 087	939	971	5 971
Septembre „	1 933	124 428	5 100	.	501	8 413	8 115	1 053	1 083	6 085
Octobre . „	1 736	110 446	4 542	.	482	8 123	7 130	1 046	1 028	6 158
Novembre „	1 696	106 798	4 450	.	481	8 111	6 870	1 005	982	6 237
Décembre „	1 751	110 935	4 398	18 956	505	8 605	6 950	991	1 061	6 305
Janvier . 1939	1 651	109 378	4 376	.	464	8 196	6 985	999	979	6 114
Février . . „	1 662	111 162	4 409	.	473	8 317	6 989	992	991	6 189
Mars . . . „	1 741	119 748	4 324	.	482	8 699	6 038	978	920	6 272
Avril . . . „	1 773	124 666	4 459	.	489	8 906	6 295	1 037	1 041	6 356
Mai „	1 737	121 391	4 425	.	500	8 909	6 291	1 046	1 012	6 411
Juin „	1 729	122 611	4 442	.	499	9 115	6 418	998	1 059	6 488
Juillet . . „	1 741	123 239	4 565	.	511	9 368	6 391	1 037	1 025	.
Août . . . „	2 024	142 359	5 299	.	529	10 907	6 056	1 132	1 126	.

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays

72

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 210	41 980	8 386	43 509	47 485	79 700	3 700	8 727	6 310	130 215
<i>Evaluation actuelle de l'encaisse-or</i>	1 Fr. = 215 mgr. or fin ¹⁾	1 fr. = 27,5 mgr. or ²⁾ 9/10 de fin	1 kg or fin = 6638,70 B ³⁾	1 L. = 46,77 mgr. or fin ⁴⁾	Prix du marché ⁵⁾	1 RM = 358,42.. mgr. or fin	1 kg or fin = 31046,26 K ⁶⁾	1 Fl. = 604,8.. mgr. or fin	1 Kr = 403,22.. mgr. or fin	1 kg or fin = 1125,276 \$ ⁷⁾
in Millionen — en millions de										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	713	53 578	970	5 298	148	2 216	1 545	426	241	2 941
„ . . . 1933	1 998	77 098	2 734	7 092	191	386	1 707	922	260	4 323
„ . . . 1934	1 910	82 124	2 505	5 811	192	79	2 680	842	285	8 238
„ . . . 1935	1 389	66 296	3 457	3 027	200	82	2 690	643	408	10 125
„ . . . 1936	2 709	60 359	3 728	3 959	314	66	2 592	720	459	11 258
„ . . . 1937	2 679	58 933	3 525	3 996	326	71	2 626	1 366	471	12 760
Juillet . . 1938	2 786	55 808	2 954	.	326	71	2 653	1 481	526	13 017
Août . . . „	2 837	55 808	3 047	.	326	71	2 653	1 481	528	13 136
Septembre „	2 851	55 808	3 180	.	326	71	2 653	1 481	573	13 760
Octobre . „	2 873	55 808	3 318	.	326	71	2 690	1 481	591	14 065
Novembre „	2 890	87 264	3 446	.	326	71	2 694	1 481	591	14 312
Décembre „	2 890	87 265	3 428	3 978	326	71	2 695	1 461	591	14 512
Janvier . 1939	2 890	87 266	3 435	.	126	71	2 696	1 461	594	14 682
Février . . „	2 813	87 266	3 471	.	126	71	2 361	1 431	595	14 874
Mars . . . „	2 645	87 266	3 059	.	226 ⁸⁾	71	1 896	1 335	596	15 258
Avril . . . „	2 471	92 266	3 066	.	226 ⁸⁾	71	1 894	1 226	601	15 791
Mai „	2 471	92 266	3 089	.	226 ⁹⁾	71	1 854	1 210	614	15 957
Juin „	2 471	92 266	3 187	.	226 ⁸⁾	11)	1 763	1 175	616	16 110
Juillet . . „	2 461	92 266	3 381	.	246 ⁸⁾	.	1 721	1 129	621	.
Août . . . „	2 419	97 266	3 622	.	263 ¹⁰⁾	.	1 698	1 129	633	.

¹⁾ Bis Ende September 1936, 1 Fr. = 290,32.. mgr. Feingold.

²⁾ Bis Ende Sept. 1936, 1 fr. = 65,5; bis 22. Juli 1937, 1 fr. = 49 mgr. Gold 9/10 fein; bis 12. Nov. 1938, 1 fr. = 43 mgr. Gold 9/10 fein.

³⁾ Bis 31. März 1935, 1 kg Feingold = 4 779,86 B; bis 1. April 1936, 6 373,15 B.

⁴⁾ Bis 5. Oktober 1936, 1 L = 79,19... mgr. Feingold.

⁵⁾ Bis Ende Februar 1939 1 Unze = 85 sh.

⁶⁾ Bis 17. Februar 1934, 1 kg Feingold = 22 431,58 K; bis 9. Oktober 1936, 26 917,90 K.

⁷⁾ Bis 31. Januar 1934, 1 kg Feingold = 664,615 \$.

⁸⁾ 1 Unze = 148 sh 6 d.

⁹⁾ 1 Unze = 148 sh 5 d.

¹⁰⁾ 1 Unze = 158 sh 6 d.

¹¹⁾ Vom 23. Juni an werden der Gold- und Devisenstand nicht mehr getrennt ausgewiesen.

QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- IV }
V } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
VII }
VIII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes, statistique du commerce.*
IX Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 9 Times
13 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Chambre de la Bourse.
17 Deutschland: „Der deutsche Volkswirt“; England, Niederlande, Vereinigte Staaten: Notenbanken.
Allemagne: „Der deutsche Volkswirt“; Angleterre, Pays-Bas, Etats-Unis: banques centrales d'émission.
23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
26 }
27 } Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones*
29 }
30 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
31 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
32 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
33 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
34 }
37 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
38 }
39 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
40 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
41 }
42 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
43 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
28 }
35 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
36 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
44 }
45 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique.*
46 }
47 }
48 }
49 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes, statistique du commerce.*
50 }
51 }
52 }
53 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
54 Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
55 „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
56 }
57 }
58 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
59 }
61 }
60 }
62 } *Bulletin de la Société des Nations.*
63 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Crédit hypothécaire à Zurich.*
64 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
65 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
66 Verband schweizerischer Kantonalbanken und Schweizerische Grossbanken — *Union des Banques cantonales suisses et Grandes banques suisses.*
67 Verband schweizerischer Kantonalbanken, Schweizerische Grossbanken, Verband Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen, Zürich — *Union des Banques cantonales suisses, Grandes banques suisses, Union Suisse de Banques Régionales, Caisses d'Épargne et de Prêts, Zurich.*
68 Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*
70 The Commercial & Financial Chronicle.
69 }
71 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
72 }
73 Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640
On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, S. A. Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.